

2014

# Landwirtschaftliche Monatszahlen

## Données mensuelles sur l'agriculture

N° 1  
11.02.14

Jahresrückblick 2013  
Rétropective 2013



agristat 

# Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

<b>Aktuell</b>	<b>Jahresrückblick 2013</b>	<b>4</b>
<b>Actuel</b>	<b>Rétrospective 2013</b>	
<b>1. Grundlagen</b>	1.1 Witterung nach Dekaden	9
<b>Données de bases</b>	Conditions atmosphériques par décade	
	1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen	10
	Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse	
	1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur	11
	Température de l'air à proximité du sol et température du sol	
	1.4 Vermittlung von landwirtschaftlichen Praktikanten	12
	Placement de stagiaires agricoles	
<b>2. Pflanzenbau</b>	2.1 Durchschnittserträge im Futterbau	13
<b>Production végétale</b>	Rendements moyens des herbages	
	2.2 Umsatz an feldbesichtigtem und anerkanntem Wintergetreidesaatgut	14
	Chiffre d'affaires de semences de céréales d'automne visitées et reconnues	
	2.3 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr	14
	Stocks et importations de pommes de terre de consommation	
	2.4 Durchschnittserträge im Ackerbau	15
	Rendements moyens des grandes cultures	
	2.5 Produktion von Frischgemüse: Menge	16
	Production de légumes frais : Quantité	
	2.6 Produktion von Frischgemüse: Preise	17
	Production de légumes frais : Prix	
	2.7 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware	18
	Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock	
	2.8 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware	18
	Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes	
	2.9 Ausfall der Weinmosternte, inbegriffen Weinmost für Traubensaft	19
	Quantités de moût de raisin, y compris le moût utilisé pour la production de jus de raisin	
	2.10 Dauerkulturen, in ha	20
	Cultures permanentes, en ha	
<b>3. Milchwirtschaft</b>	3.1 Inland-Milchanlieferung	21
<b>Economie laitière</b>	Livraisons de lait indigène	
	3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung	22
	Mise en valeur des livraisons de lait indigène	
	3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch	23
	Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin	
	3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten	23
	Production de lait de consommation par catégorie	
	3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse	24
	Production de crème de consommation, de beurre et de fromage	
	3.6 Butterverwertung	25
	Mise en valeur du beurre	
	3.7 Qualitätskontrolle der Milch	25
	Contrôle de la qualité du lait	
<b>4. Viehwirtschaft</b>	4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht	26
<b>Production animale</b>	Effectif bovin selon âge et sexe	
	4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh	27
	Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	
	4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande	28
	Marchés du bétail de boucherie de Proviande	
	4.4 Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere	28
	Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène	
	4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh	30
	Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	
	4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh	33
	Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	
	4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh	34
	Viande de gros et de petit bétail	
	4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig	35
	Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	
	4.9 Prognose der kontrollierten Schlachtungen	37
	Pronostic des abattages contrôlés	
	4.10 Produktion von Eiern, Einfuhr von Eiern und Eiprodukten	38
	Production d'oeufs, importation d'oeufs et de produits à base d'oeufs	
	4.11 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge	38
	Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	
	4.12 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch	39
	Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	
	4.13 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch	40
	Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	

	4.14	Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée	40
<b>5. Aussenhandel</b> <b>Commerce extérieur</b>	5.1	Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales	41
	5.2	Einfuhr von frischem Gemüse Importations de légumes frais	42
	5.3	Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles	43
	5.4	Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons	43
	5.5	Ausfuhr von Rindvieh zur Zucht oder Nutzung Exportation de bétail bovin d'élevage ou de rente	44
	5.6	Käseeinfuhr nach Sorten Importation de fromages par variété	45
	5.7	Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	45
	5.8	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité	46
	5.9	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Valeur	47
	5.10	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens	48
	5.11	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importation et exportation de produits agricoles : Quantité	49
	5.12	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten, Wert Importation et exportation de produits agricoles : Valeur	50
	5.13	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles : Quantité	51
	5.14	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles : Valeur	52
	5.15	Aussenhandelsindex Indice du commerce extérieur	53
	5.16	Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles	54
<b>6. Preise</b> <b>Prix</b>	6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	57
	6.2	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	58
	6.3	Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	59
	6.4	Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	60
	6.5	Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	61
	6.6	Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	62
	6.7	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise für Gitzi Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés	63
	6.8	An Fohlenmärkten verkaufte Tiere, Richtpreise Animaux vendus aux marchés de poulains	63
	6.9	Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	64
	6.10	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	65
	6.11	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	67
	6.12	Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatte des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP	69
	6.13	Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole	69
	6.14	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	70
	6.15	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	71
	6.16	Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	72
	6.17	Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	73
	6.18	Bruttomarge in der Munistast Marge brute des taureaux à l'engrais	74
	6.19	Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	74
	6.20	Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	75

6.21	Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	75
6.22	Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	76
6.23	Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	77
6.24	Preisentwicklung in der Schweiz seit 1990 Evolution des prix en Suisse depuis 1990	78
6.25	Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation	79
6.26	Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	80
6.27	Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	81
6.28	Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	82
6.29	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	83
<b>7. Diverses Divers</b>		
7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	85
7.2	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat Dezember Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de décembre	85
7.3	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois	86
<b>Impressum</b>		87

**Zeichenerklärung**

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (\*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (\*\*) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsommen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

**Abkürzungen**

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m <sup>3</sup>	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

**Explications des signes**

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (\*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (\*\*) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis : En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

**Abréviations**

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m <sup>3</sup>	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

## Jahresrückblick 2013

Autor: Daniel Erdin

Quellen: Aviforum, Bundesamt für Landwirtschaft, Bundesamt für Statistik, Bundesamt für Veterinärwesen, Identitas SA, swiss granum, TSM Treuhand GmbH, Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG, Agristat

**Überdurchschnittliche Niederschläge und zu kaltes Wetter behinderten im Frühling die Aussaaten und den Vegetationsstart massiv. Viele Kulturen lagen in der ersten Jahreshälfte um zwei Wochen im Rück-stand. Dies führte zu unterdurchschnittlichen Ernten. Während man das Jahr 2013 im Pflanzenbau somit gerne hinter sich lässt, lagen die Preise für tierische Produkte so hoch wie schon lange nicht mehr. Von Vorteil war auch die stabile Preissituation bei den Vorleistungen. Die wirtschaftliche Beurteilung des Jahres 2013 fällt aus landwirtschaftlicher Sicht deshalb eher positiv aus.**

### Pflanzenbau

Im Getreidebau konnte man die Fläche des Vorjahres zwar halten (Grafik 1). Die Bedingungen waren von der Herbstsaat an jedoch generell schlecht. Die Frühjahrssaaten konnten kaum ausgesät werden. Erst bei der Ernte herrschten mehrheitlich gute Bedingungen, was zu einem sehr tiefen Anteil an minderwertiger Ware führte. Die Erträge waren jedoch weit unterdurchschnittlich, weshalb die Erntemenge so tief wie seit vielen Jahren nicht mehr ausfiel.

## Rétrospective 2013

Auteur : Daniel Erdin

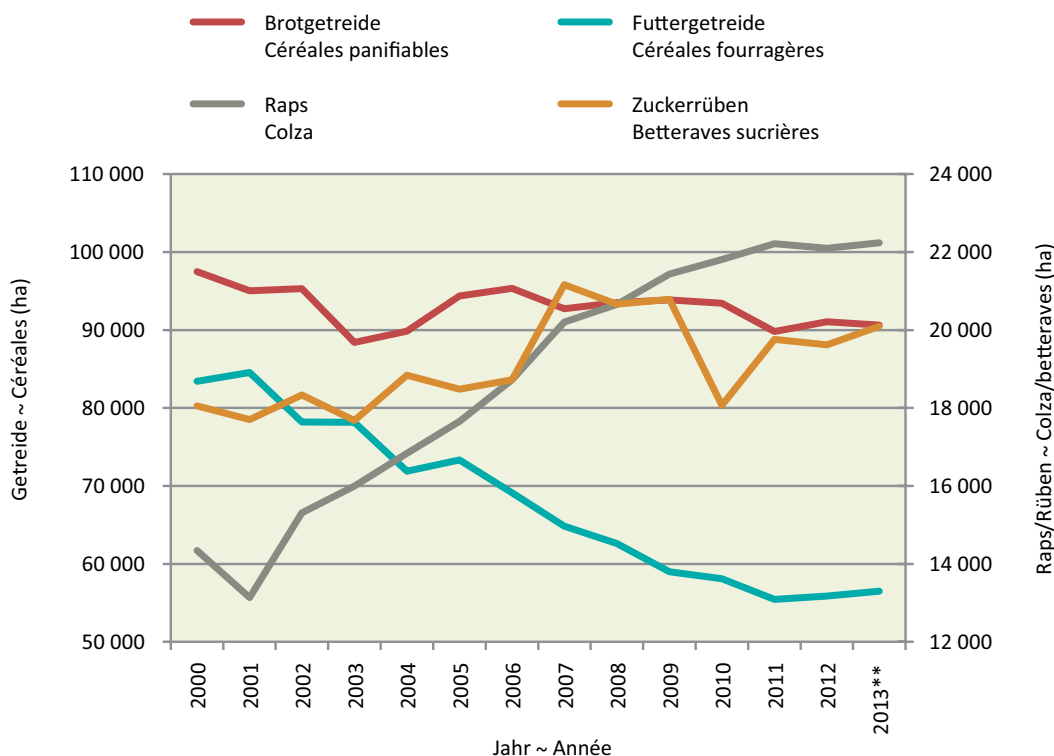
Sources : Aviforum, Office fédéral de l'agriculture, Office fédéral de la statistique, Office vétérinaire fédéral, Identitas SA, swiss granum, TSM Fiduciaire Sàrl, Sucreries Aarberg et Frauenfeld SA, Agristat

**Des précipitations supérieures à la normale et un temps trop froid ont fortement entravé le semis et le départ de la végétation au printemps. De nombreuses cultures accusaient deux semaines de retard du-rant la première moitié de l'année. Les récoltes se sont révélées inférieures à la moyenne. Si 2013 est une année à oublier pour la production végétale, les prix des produits d'origine animale ont atteint des niveaux jamais vus depuis longtemps. La stabilité des prix des prestations intermédiaires s'est aussi révélée bénéfique. Le bilan économique de l'année 2013 est plutôt positif sur le plan agricole.**

### Production végétale

La production céréalière maintient ses surfaces par rapport à l'année précédente (graphique 1). Les conditions furent toutefois mauvaises dans l'ensemble dès le semis d'automne. Au printemps, l'ensemencement des parcelles s'est déroulé dans des conditions quasi impossibles. Il a fallu attendre le temps des récoltes pour bénéficier de conditions favorables dans l'ensemble, grâce auxquelles la part de marchandise de moindre qualité est restée minime. Les rendements se sont toutefois révélés de loin inférieurs à la normale: la quantité récoltée n'avait jamais été aussi modeste depuis de nombreuses années

**Grafik 1: Anbauflächen von Getreide, Zuckerrüben und Raps, Hektaren**  
**Graphique 1 : Surfaces cultivées de céréales, de betteraves sucrières et de colza, hectares**



Der Raps war einer der wenigen Lichtblicke im Pflanzenbau. Einerseits konnte die Fläche leicht gesteigert werden, andererseits waren die Rapsertträge im Gegensatz zu den Erträgen der meisten anderen Kulturen ausgesprochen gut. Bei den Zuckerrüben nahm die Anbaufläche zwar um 0,6% auf 20 095 ha zu, die Erntemenge war in den letzten Jahren jedoch nur 2010 tiefer, allerdings bei deutlich kleinerer Fläche. Die Zuckergehalte waren durchschnittlich. Ebenfalls sehr klein fiel die Kartoffelernte aus. Die Traubenernte ist mit einer Mostmenge von 839 000 Hektoliter auf ein Rekordtief gefallen. Neben den schlechten Vegetationsbedingungen führten v.a. in der Westschweiz auch ausgedehnte Hagelzüge zu grösseren Ausfällen.

Le colza a constitué une des rares lueurs d'espoir dans la production végétale. D'une part, les surfaces de colza ont connu une légère extension et, d'autre part, les rendements furent excellents, ce qui contraste avec la plupart des autres cultures. Dans le cas des betteraves sucrières, bien que la surface cultivée ait augmenté de 0,6 % pour atteindre 20 095 ha, il faut remonter en 2010 pour trouver des récoltes d'une quantité encore moindre, sachant que la surface était aussi beaucoup plus petite cette année-là. Quant aux teneurs en sucre, elles se sont révélées moyennes. La récolte de pommes de terre a aussi été bien maigre. Avec une quantité de moût de 839 000 hectolitres, la récolte de raisins a chuté à un plancher historique. Outre les conditions de végétation défavorables, d'importantes chutes de grêle ont causé des pertes considérables, en particulier en Suisse romande.

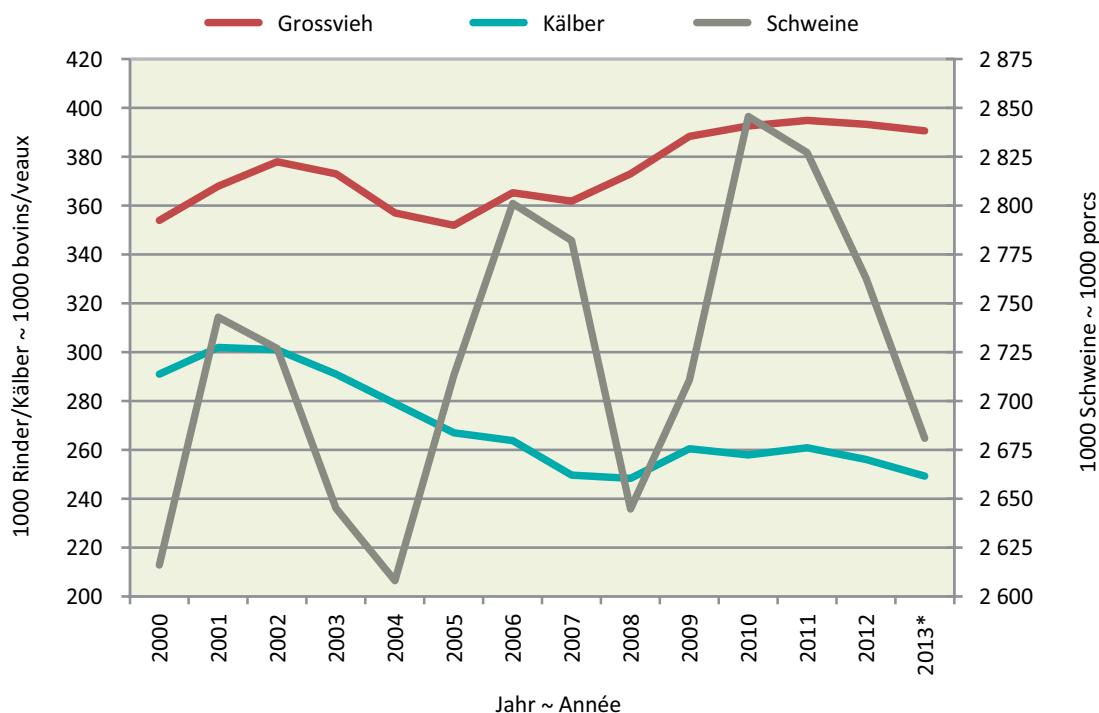
### Viehwirtschaft

Der Rindviehbestand nahm 2013 weiter ab. Bei den Kühen stieg dabei der Anteil der Mutterkühe, was den Rückgang der gemolkene Kühe jedoch nicht vollständig kompensieren konnte. Die entsprechend rückläufige Schlachtviehproduktion von Rindern und Kälbern sorgte für gute Preise auf dem Markt (Grafik 2). Ähnliches gilt für die Schlachtschweine, wo die Produktionsmenge 2013 den Tiefpunkt des Schweinezyklus erreicht hat. Auch bei den Schafen sorgte der rückläufige Schafbestand zu einem sinkenden Angebot und guten Preisen beim Lammfleisch.

### Economie animale

Le cheptel bovin a continué de diminuer en 2013. Dans le cas des vaches, la part des vaches allaitantes a augmenté, mais cela n'a pas permis de compenser entièrement le recul des vaches traites. La baisse de la production de bétail de boucherie en résultant a poussé les prix des génisses et des veaux à la hausse sur le marché (graphique 2). Les porcs de boucherie connaissent une situation semblable, la quantité de la production ayant atteint le niveau le plus bas dans le cycle du porc. Dans le cas des moutons, le recul de l'effectif s'est aussi traduit par une baisse de l'offre et par des bons prix pour la viande d'agneau.

Grafik 2: Kontrollierte Schlachtungen von Grossvieh, Kälbern und Schweinen  
Graphique 2 : Abattages contrôlés de gros bétail, de veaux et de porcs

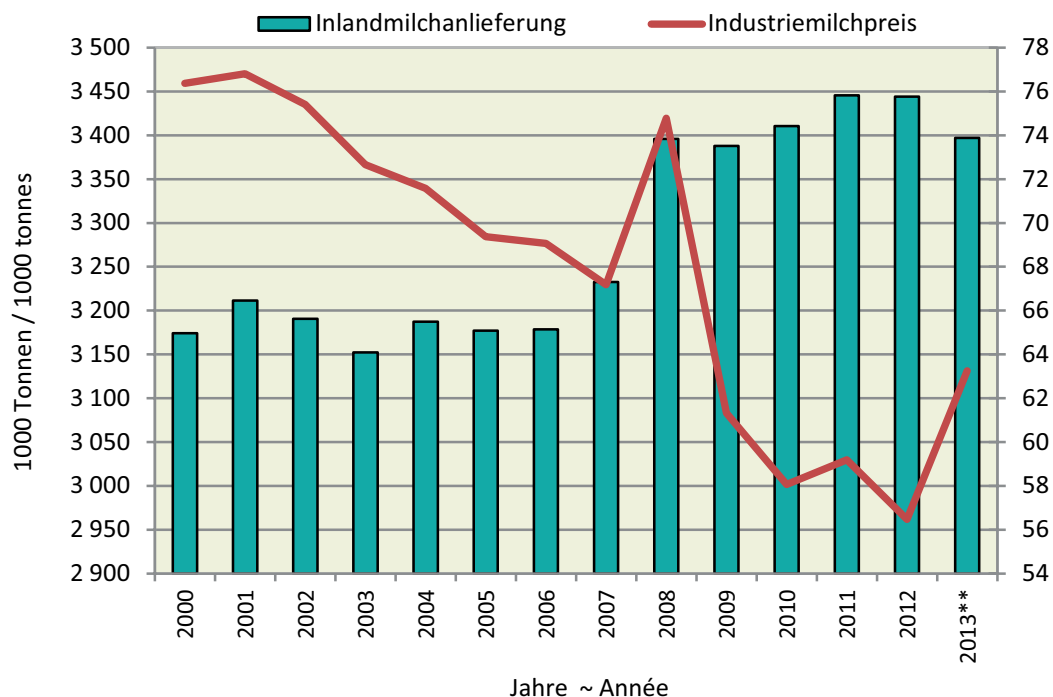




Die Geflügelbranche hatte 2013 weiter Aufwind. Sowohl die Fleisch- wie auch die Eierproduktion konnten bei stabilen Preisen gesteigert werden. In der Milchwirtschaft brachte der Rückgang der produzierten Milchmenge (-1,4% gegenüber 2012) und ein höheres internationales Preisniveau eine deutliche Verbesserung der Milchpreise (Grafik 3). Der Industriemilchpreis stieg um 3,7% an.

En 2013 aussi, la filière volaille a eu le vent en poupe. La production de viande et d'œufs a augmenté tout en gardant des prix stables. Dans l'économie laitière, le recul de la quantité produite (-1,4% par rapport à 2012) et un niveau des prix plus élevé à l'échelle internationale ont débouché sur une nette amélioration des prix du lait (graphique 3). Le prix du lait industriel a progressé de 3,7%.

Grafik 3: Milchanlieferungen und Industriemilchpreis  
Graphique 3 : Livraisons de lait et prix du lait d'industrie



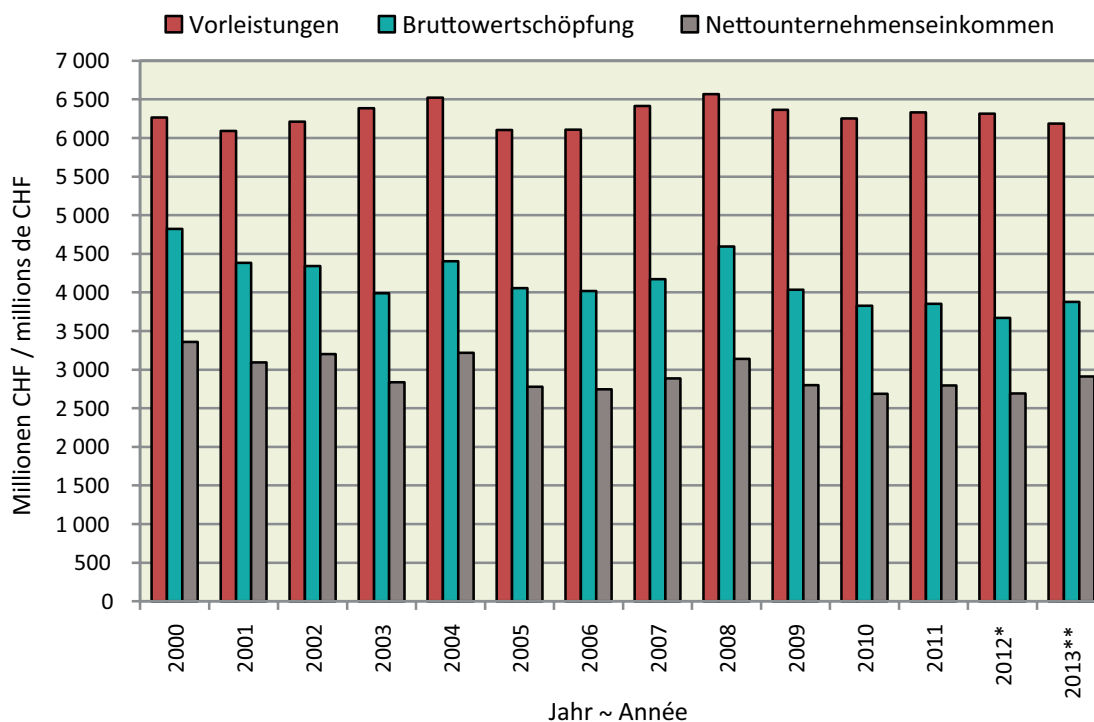
## Wirtschaftliche Bedingungen

Im Jahr 2013 gab es keine Inflation. Der Landesindex der Konsumentenpreis ging gegenüber dem Vorjahr sogar minim um 0.2% zurück. Auch das Preisniveau der landwirtschaftlichen Produktionsmittel blieb stabil. Dank dem allgemeinen Anstieg der Preise in der Tierproduktion nahm der landwirtschaftliche Produzentenpreisindex gegenüber dem Vorjahr um 8% zu. In der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung liegt der geschätzte Produktionswert in der Folge leicht über dem Vorjahresniveau, dasselbe gilt für die Bruttowertschöpfung. Das Nettounternehmenseinkommen der Landwirtschaftsbetriebe war seit 2008 nie mehr so hoch wie 2013.

## Situation conjoncturelle

Il n'y a eu aucun renchérissement en 2013. L'indice suisse des prix à la consommation a même enregistré un repli minime de 0,2 % par rapport à 2012. Le niveau des prix des moyens de production agricole est aussi resté stable. Grâce à la hausse générale des prix dans la production animale, l'indice des prix à la production agricole a progressé de 8 % par rapport à l'année précédente. Dans les comptes économiques de l'agriculture, les estimations font état d'une valeur de la production et d'une valeur ajoutée brute en légère progression par rapport à 2012. En 2013, le revenu net d'entreprise des exploitations agricoles a atteint un niveau inégalé depuis 2008.

Grafik 4: Kennzahlen der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung  
Graphique 4 : Chiffres-clés des comptes économiques de l'agriculture



## Ausblick

Im Pflanzenbau kann das Jahr 2014 fast nur eine Steigerung bringen. Allenfalls wird die neue Agrarpolitik einen gewissen Einfluss auf die Verteilung der Kulturen haben. Ähnliche Effekte können auch in der Viehwirtschaft nicht ausgeschlossen werden. Die Preisaussichten für Schlachtrinder, -kälber und -lämmer sind jedoch gut, da das Angebot weiter knapp bleiben dürfte. Bei den Schweinen nimmt der Schweinezyklus seinen Lauf und sollte voraussichtlich im Sommer 2015 mengenmässig den nächsten Peak erreichen. 2014 wird somit ein Zwischenjahr, in dem mit durchschnittlichen Preisen gerechnet werden kann. Weiterhin freundlich sind die Aussichten in der Geflügelproduktion, da die Nachfrage weiter zunehmen dürfte und der Inlandanteil tief ist. Bei der Milch drohen bei weiter steigender Menge wieder Preisrückschläge. Ende 2013 lagen die Milcheinlieferungen schon fast wieder auf dem Niveau des Rekordjahres 2011. In der Primärproduktion können schon relativ bescheidene Mehrmengen in der Produktion aufgrund der generell schwachen Preiselastizität der Nachfrage zu starken Preisausschlägen führen.

## Perspectives

Dans la production végétale, la situation ne peut que s'améliorer en 2014. La nouvelle politique agricole pourrait, dans une certaine mesure, influencer la répartition des cultures. Il n'est pas exclu que des effets similaires se fassent jour dans la production animale. L'offre devrait rester limitée, ce qui est de bon augure pour les prix des génisses, des veaux et des agneaux de boucherie. Dans le cas des porcs, le cycle du porc suit son cours et devrait atteindre son prochain pic à l'été 2015 en termes de quantité. Par conséquent, 2014 sera une année intermédiaire, avec des prix qui se situeront selon toute probabilité dans les normes. Les perspectives restent bonnes dans la production de volaille, car il faut s'attendre à une demande encore plus forte, alors que la part de la production suisse demeure faible. Si les quantités continuent d'augmenter, le lait verra resurgir le spectre d'un nouveau recul de prix. Fin 2013, les livraisons de lait avoisinaient de nouveau le niveau record de 2011. Dans la production primaire, des surplus de production relativement modestes peuvent entraîner de fortes variations des prix en raison de la faible élasticité des prix à la demande.



## Ausgewählte Jahresergebnisse 2010 bis 2013

### Résultats choisis des années 2010 jusqu'à 2013

Erzeugnisse	Einheit	2010	2011	2012*	2013**	%-Veränd. Variation % 2013/2012	Produits
<b>Brotgetreide (inkl. Futterweizen)</b>							<b>Céréales panifiables (blé fourrager inclus)</b>
Anbaufläche	ha	93 432	89 823	91 060	90 618	-0.5	Surface cultivée
Verwendbarer Ertrag	kg/Are	57.6	63.0	57.8	53.8	-6.9	Rendement
Verwendbare Produktion	1000 t	537.8	565.9	526.2	487.1	-7.4	Production utilisable
<b>Futtergetreide (ohne Futterweizen)</b>							<b>Céréales fourragères (sans blé fourrager)</b>
Anbaufläche	ha	58 081	55 449	55 871	56 479	1.1	Surface cultivée
Verwendbarer Ertrag	kg/Are	66.4	73.3	70.8	61.6	-13.0	Rendement
Verwendbare Produktion	1000 t	385.8	406.4	395.5	348.0	-12.0	Production utilisable
<b>Raps (inkl. NWR)</b>							<b>Colza (MPR incluses)</b>
Anbaufläche	ha	21 806	22 209	22 097	22 240	0.6	Surface cultivée
Verwendbarer Ertrag	kg/Are	31.1	33.3	31.2	32.6	4.5	Rendement utilisable
Verwendbare Produktion	1000 t	67.9	74.0	69.0	72.5	5.1	Production utilisable
<b>Zuckerrüben</b>							<b>Betteraves sucrières</b>
Anbaufläche	ha	18 068	19 762	19 621	20 095	2.4	Surface cultivée
Verwendbarer Ertrag	kg/Are	721	925	853	685	-19.7	Production utilisable
Ernte (Ablieferungen)	1000 t	1 302.1	1 828.2	1 672.8	1 377.8	-17.6	Récolte (livraisons)
Zuckergehalt	%	18.5	17.9	16.9	17.6	4.1	Teneur en sucre
Erlös (ohne Wert der Schnitzel)	1000 CHF	103 674	136 784	112 533	87 799	-22.0	Recette (sans pulpes)
<b>Weinmost</b>							<b>Moût de raisin</b>
Rebfläche	ha	14 942	14 920	14 915	14 883	-0.2	Surface viticole
Ertrag	hl/ha	69	75	67	56	-16.4	Rendement
Ernte	1000 hl	1 031	1 120	1 004	839	-16.4	Récolte
<b>Viehbestand</b>							<b>Cheptel</b>
Rindviehbestand am Stichtag	1000 St.	1 591	1 577	1 565	...	...	Effectif bovin au jour de référence
davon Kühe	1000 St.	700	700	706	...	...	dont vaches
Mittlerer Rindvieh-Bestand (TVD)	1000 St.	1 596	1 593	1 583	1 558	-1.6	Effectif bovin moyen (BDTA)
davon Kühe	1000 St.	707	710	709	704	-0.7	dont vaches
davon gemolkene Kühe	1000 St.	595	597	594	584	-1.6	dont vaches traites
Schweine	1000 St.	1 589	1 579	1 544	1 458	-5.6	Porcs
<b>Kontrollierte Schlachtungen<sup>1</sup></b>							<b>Abattages contrôlés<sup>1</sup></b>
Grossvieh	1000 St.	393	395	393	391	-0.7	Gros bétail
Kälber	1000 St.	258	261	256	249	-2.7	Veaux
Schweine	1000 St.	2 846	2 827	2 763	2 681	-3.0	Porcs
<b>Verwendbare Fleischproduktion<sup>1</sup></b>							<b>Production utilisable de viande<sup>1</sup></b>
Grossvieh	1000 t SG	111.6	112.0	112.8	110.9	-1.6	Gros bétail
Kälber	1000 t SG	31.9	32.5	32.1	30.8	-4.1	Veaux
Schweine	1000 t SG	249.5	249.1	242.8	235.1	-3.2	Porcs
<b>Schlachtgewicht je Tier</b>							<b>Poids mort par animal</b>
Grossvieh	kg SG/Tier	298.2	298.8	301.9	299.7	-0.8	Gros bétail
Kälber	kg SG/Tier	123.1	123.9	125.1	123.6	-1.2	Veaux
Schweine	kg SG/Tier	87.4	87.9	87.7	87.7	0.0	Porcs
<b>Kuhmilch (inkl. Liechtenstein)</b>							<b>Lait de vaches</b>
Inland-Milchanlieferungen	Millionen MAV	3 410.7	3 445.7	3 444.2	3 398.4	-1.3	Livraisons de lait indigène
Industriemilchpreis exkl. MwSt	Rp./kg	58.1	59.2	56.5	58.6	3.7	Prix du lait d'usine sans TVA
<b>Eier</b>							<b>Oeufs</b>
Produzierte Menge	Mio. St.	751	757	765	815	6.5	Quantité produite
Produzentenpreis inkl. MwSt	Rp./Ei	24.75	24.85	24.99	26.23	5.0	Prix à la production, TVA incluse
<b>Schlachtgeflügel, Produktion</b>	1000 t SG	68.7	72.8	76.1	79.8	4.9	Production de viande de volaille
<b>Landwirtschaftlicher Produzentenpreisindex</b>	Dez. 2010=100	100.7	100.7	98.8	106.7	8.0	Production de poulettes de 5-6 mois Indice des prix à la production agricole
<b>Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel</b>	Dez. 2010=100	100.0	100.6	100.6	100.6	-0.1	Indice des prix d'achat des agents de production agricole
<b>Teuerung (LIK)</b>	Dez. 2010=100	99.7	100.0	99.3	99.1	-0.2	Renchérissement (IPC)
<b>Landwirtschaftliche Gesamtrechnung</b>							<b>Comptes économiques de l'agriculture</b>
Produktionswert der Branche							Production de la branche agricole
Landwirtschaft	Mio. CHF	10 081	10 182	9 983	10 064	0.8	
Vorleistungen	Mio. CHF	6 254	6 330	6 314	6 187	-2.0	Consommation intermédiaire
Bruttowertschöpfung	Mio. CHF	3 827	3 852	3 670	3 877	5.6	Valeur ajoutée brute
Nettounternehmenseinkommen	Mio. CHF	2 686	2 797	2 693	2 910	8.0	Revenu net d'entreprise

<sup>1</sup> Schlachtungen von in- und ausländischen Tieren<sup>1</sup> Abattages d'animaux domestiques et importés

## 1. Grundlagen ~ Données de bases

Der Januar war überdurchschnittlich warm. Es war der fünft wärmste seit 150 Jahren. Die Niederschläge waren vor allem auf der Alpensüdseite und im Engadin überdurchschnittlich, was zu mächtigen Schneedecken führte. In den übrigen Alpen war die Schneehöhe stark unterdurchschnittlich bis durchschnittlich. Im Flachland gab es bis zu einer Höhe von 600-800 m vielerorts gar keinen Schnee. Zudem gab es im Flachland keine Eistage (Tage, in denen die Temperatur immer unter 0 Grad bleibt). Dies war letztmals im Januar 1988 der Fall.

Ce premier mois de 2014 a été plus chaud qu'à l'accoutumée : il se classe comme le cinquième mois de janvier le plus chaud en 150 ans. Les précipitations ont dépassé la moyenne, principalement au sud des Alpes et en Engadine, ce qui s'est traduit par de fortes chutes de neige. Ailleurs dans les Alpes, les quantités de neige étaient nettement inférieures à la normale ou moyennes. Dans l'ensemble, la neige n'est pas tombée en plaine jusqu'à 600-800 m. De plus, les températures ne sont pas une seule fois restées négatives pendant une journée entière. Il faut remonter à janvier 1988 pour retrouver la même situation.

### 1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C	Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %	Summe der Sonnen- scheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures	Summe der Nieder- schlagsmenge Précipitations total mm	Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm	Wasserbilanz Bilan hydrologique mm
Dekade vom 21. - 31. Dezember						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	8	5	74	80	23	26
Lausanne	7	5	80	81	28	34
Bern	4	2	83	89	31	26
Zürich	6	4	75	82	28	36
St. Gallen	6	4	66	72	23	33
Luzern	5	3	83	87	31	33
Sion	3	3	83	78	21	27
Lugano	4	6	80	85	39	26
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	21	59	2	1	19	57
Lausanne	53	66	2	2	51	64
Bern	55	44	2	1	53	43
Zürich	44	28	2	2	42	26
St. Gallen	40	26	2	2	37	24
Luzern	48	28	1	1	46	27
Sion	43	17	1	2	42	15
Lugano	18	165	2	1	15	164
Dekade du 1 <sup>er</sup> jusqu'au 10 janvier						
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Bâle	3	6	87	80	5	22
Lausanne	4	6	83	79	27	27
Berne	2	3	90	88	12	27
Zurich	3	5	89	79	10	28
St-Gall	2	6	86	66	6	21
Lucerne	3	4	88	86	7	26
Sion	1	3	79	83	28	23
Lugano	7	5	67	83	37	27
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Bâle	17	22	0	1	16	21
Lausanne	22	42	1	1	19	41
Berne	11	23	1	1	10	22
Zurich	16	15	1	2	15	14
St-Gall	36	16	1	2	35	14
Lucerne	36	12	0	1	35	11
Sion	9	14	1	1	6	13
Lugano	2	52	2	1	-2	51
Dekade vom 11. - 20. Januar						
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Basel	-1	4	84	86	14	12
Lausanne	0	5	78	88	23	11
Bern	-2	2	86	93	16	3
Zürich	-2	3	88	92	10	9
St. Gallen	-4	2	90	87	12	10
Luzern	-1	4	84	90	9	5
Sion	0	3	70	84	22	13
Lugano	3	4	68	92	26	15
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Basel	14	26	1	0	13	26
Lausanne	15	33	1	0	13	33
Bern	8	26	1	0	7	25
Zürich	10	19	0	0	9	18
St. Gallen	17	30	1	1	16	29
Luzern	8	33	0	0	7	32
Sion	0	15	1	1	-2	14
Lugano	35	126	1	0	32	125

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

## 1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Nieder- schlagsüberschuss Bilan hydrologique : Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel <sup>1</sup> 1981-2010	2013	Moyenne <sup>1</sup> 1981-2010	2013	Mittel <sup>1</sup> 1981-2010	2013	Moyenne <sup>1</sup> 1981-2010	2013	Mittel <sup>2</sup> 1901-40	2013	Moyenne 1981-2010	2013
Jan	0.5	0.8	54	50	64	70	11	11	2	2	62	68
Feb	1.4	-0.9	81	54	60	54	10	9	5	4	55	50
Mrz	5.3	2.8	130	84	75	68	12	13	23	14	52	54
Apr	8.9	9.0	157	120	82	104	12	11	46	38	36	67
Mai	12.7	11.0	179	113	116	182	13	18	68	40	48	142
Jun	15.5	16.2	197	200	120	95	12	11	84	85	36	10
Jul	17.5	20.8	225	296	118	114	11	6	94	132	24	-19
Aug	17.0	18.9	208	258	122	73	12	8	71	99	51	-26
Sep	13.6	15.0	155	157	103	107	9	12	36	44	67	64
Okt	9.9	11.7	103	90	89	127	8	13	16	14	73	113
Nov	5.2	4.4	60	53	79	122	10	15	7	8	72	115
Dez	2.6	1.6	43	96	82	59	11	5	3	6	79	53
Jahr	9.2	9.3	1 592	1 572	1 109	1 176	131	133	455	486	654	689

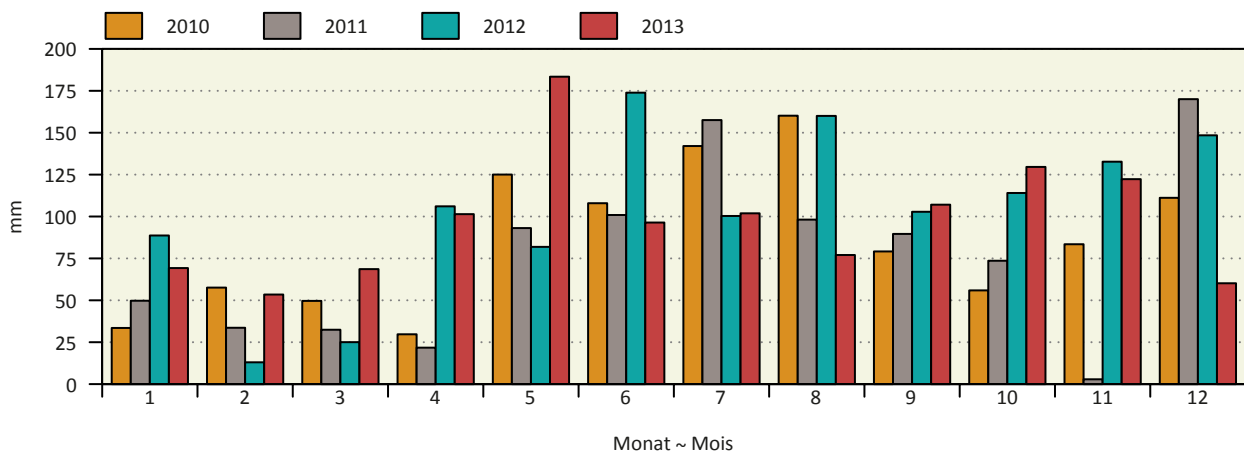
<sup>1</sup> Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.  
<sup>2</sup> Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

<sup>1</sup> Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).  
<sup>2</sup> Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

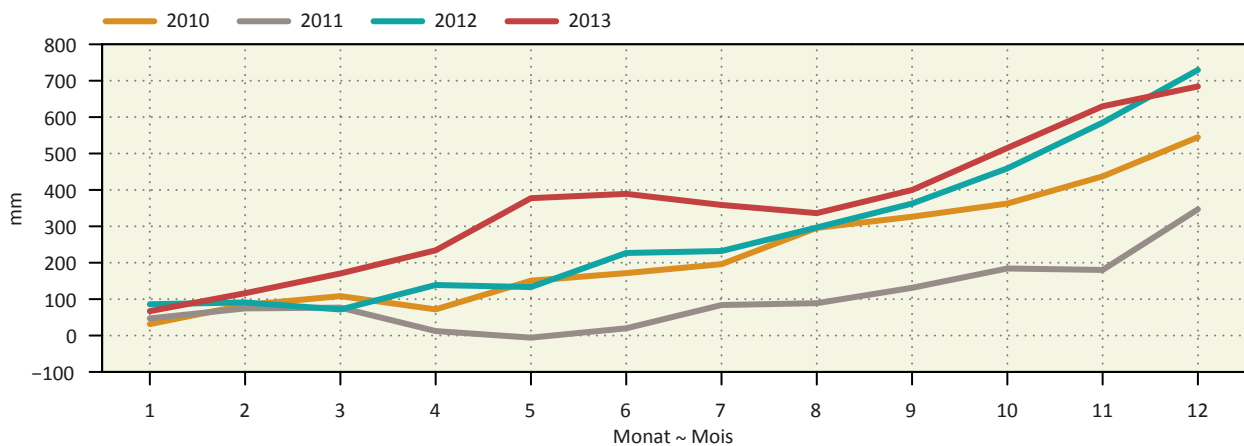
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

### Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm



### Kumulierte Wasserbilanz, in mm Bilan hydrologique cumulé, en mm



### 1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In °C ~ En °C

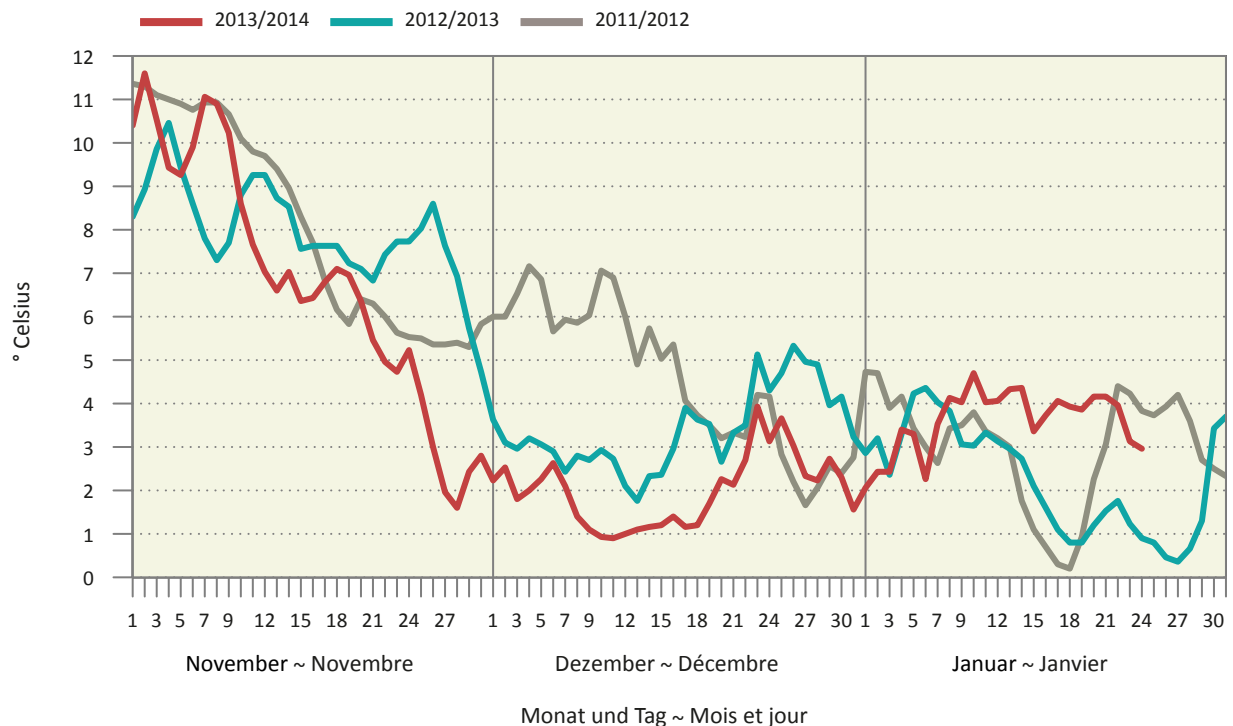
Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
Dekade vom 21. - 31. Dezember								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	4.6	3.3	-3.5	-4.8	5.0	4.5	5.2	5.0
Sion	0.7	1.7	-7.2	-5.6	2.1	1.4	2.9	2.3
Liebefeld	3.1	1.0	-7.2	-6.8	3.4	1.1	3.8	1.6
Reckenholz	4.5	1.5	-4.8	-6.1	4.5	2.5	4.7	3.1
Magadino	-0.4	2.9	-9.4	-7.1	1.0	3.3	2.3	3.9
Dekade du 1 <sup>er</sup> au 10 janvier								
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Changins	2.2	4.7	-5.0	-2.6	4.1	4.8	4.6	4.9
Sion	-0.3	2.0	-8.1	-4.9	1.6	2.5	2.4	3.1
Liebefeld	1.2	1.9	-8.4	-5.8	2.8	1.8	3.3	2.1
Reckenholz	2.3	3.1	-5.8	-5.5	3.4	3.1	4.0	3.3
Magadino	2.3	0.9	-7.6	-7.9	2.1	1.7	2.8	2.6
Dekade vom 11. - 20. Januar								
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Changins	-1.2	3.3	-12.3	-3.6	2.8	4.8	3.6	5.3
Sion	-1.1	2.0	-11.0	-6.0	0.9	3.2	2.0	3.9
Liebefeld	-2.2	2.1	-16.5	-5.8	1.6	3.2	2.4	3.4
Reckenholz	-2.2	3.2	-15.7	-5.2	1.5	4.0	2.8	4.3
Magadino	0.6	1.1	-7.1	-6.6	1.5	2.2	2.6	3.1

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

#### Bodentemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Jahren  
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par an



## 1.4 Vermittlung von landwirtschaftlichen Praktikanten Placement de stagiaires agricoles

Durch Agrimpuls (Dienstleistung des SBV) vermittelte Personen  
Stagiaires placés par Agrimpuls (une prestation de l'Union Suisse des Paysans)

	2000	2009	2010	2011	2012	2013	
Schweizer ins Ausland nach Europa	155 23	104 12	105 11	114 9	106 10	103 17	Des suisses à l'Etranger à l'Europe
Ausländer in die Schweiz von Westeuropa	1'540 26	653 -	515 -	502 1	447 -	407 -	Des étrangers en Suisse venant de l'Europe de l'ouest
von Osteuropa	1'443	580	444	442	398	369	venant de l'Europe de l'est

Agrimpuls

Agrimpuls

## 2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Die Gemüseproduktion lag 2013 mengenmässig 2.4% tiefer als im Vorjahr. Vor allem die schlechten Bedingungen im Frühling sind dafür verantwortlich (Tabelle 2.5). Die Traubenernte fiel aufgrund des schlechten Frühlingswetters aber auch wegen teilweise verheerenden Hagelzügen um einen Viertel geringer aus als im Vorjahr. Es ist die kleinste Ernte seit 1980 (Tabelle 2.9). Die Fläche der Obstbaumkulturen ging 2013 gegenüber dem Vorjahr um 141 ha oder 2.2% zurück. Die Fläche der Strauchbeeren hat um 38 ha oder 12.1% zugenommen (Tabelle 2.10). Die Rebfläche hat um 37 ha oder 2 Promille abgenommen (Tabelle 2.10).

En 2013, la quantité de légumes produite était de 2,4 % inférieure à celle de 2012. C'est surtout dû aux mauvaises conditions du printemps (tableau 2.5). Ce printemps triste et parfois aussi des orages de grêle se traduisent par une baisse d'un quart de la production de raisin par rapport à 2012. C'est la plus petite récolte depuis 1980 (tableau 2.9). La surface des vergers a perdu 141 ha en 2013, soit 2,2 % par rapport à l'année d'avant. La surface des baies d'arbustes a augmenté de 38 ha, soit 12,1 % (tableau 2.10). Les vignobles ont perdu 37 ha, soit 2 ‰ (tableau 2.10).

### 2.1 Durchschnittserträge im Futterbau Rendements moyens des herbages

Jahre 2012 sowie 2013, in Prozent einer Grosseernte, Anzahl Meldungen in Klammern  
Années 2012 et 2013, en pourcent d'une grosse récolte, nombre d'indications entre parenthèses

Kultur	Mittelwert moyenne	TZ ZP	HZ ZC	BZ 1 ZM 1	BZ 2 ZM 2	BZ 3 ZM 3	BZ 4 ZM 4	Culture
<b>2012</b>								
<b>Kunstwiesen</b>								<b>Prairies artificielles</b>
Ertrag im Frühjahr	84	84 (159)	86 (71)	87 (18)	79 (11)	83 (10)	87 (6)	Rendement au printemps
Ertrag im Sommer	80	79 (157)	82 (71)	82 (19)	80 (12)	83 (10)	81 (7)	Rendement en été
Ertrag im Herbst	74	74 (154)	76 (70)	74 (19)	73 (12)	82 (10)	87 (6)	Rendement en automne
<b>Naturwiesen intensiv</b>								<b>Prairies naturelles intensives</b>
Ertrag im Frühjahr	82	82 (153)	84 (76)	82 (34)	79 (26)	82 (27)	79 (16)	Rendement au printemps
Ertrag im Sommer	79	77 (151)	79 (77)	79 (34)	83 (26)	86 (27)	86 (20)	Rendement en été
Ertrag im Herbst	73	73 (150)	72 (77)	70 (34)	76 (26)	83 (27)	85 (18)	Rendement en automne
<b>Naturwiesen extensiv</b>								<b>Prairies naturelles extensives</b>
Ertrag	75	74 (142)	77 (64)	73 (25)	79 (21)	85 (22)	83 (16)	Rendement
<b>2013</b>								
<b>Kunstwiesen</b>								<b>Prairies artificielles</b>
Ertrag im Frühjahr	77	78 (142)	79 (69)	72 (22)	69 (11)	82 (12)	82 (6)	Rendement au printemps
Ertrag im Sommer	66	66 (141)	63 (69)	64 (22)	66 (11)	80 (12)	85 (6)	Rendement en été
Ertrag im Herbst	72	73 (143)	75 (69)	78 (22)	75 (11)	72 (12)	65 (6)	Rendement en automne
<b>Naturwiesen intensiv</b>								<b>Prairies naturelles intensives</b>
Ertrag im Frühjahr	75	75 (147)	76 (76)	74 (39)	73 (25)	77 (29)	73 (13)	Rendement au printemps
Ertrag im Sommer	65	62 (146)	61 (77)	64 (40)	70 (26)	81 (29)	89 (19)	Rendement en été
Ertrag im Herbst	71	71 (147)	71 (76)	78 (40)	73 (26)	73 (29)	74 (18)	Rendement en automne
<b>Naturwiesen extensiv</b>								<b>Prairies naturelles extensives</b>
Ertrag	73	72 (143)	73 (74)	71 (37)	76 (23)	80 (26)	85 (14)	Rendement

TZ = Talzone, HZ = Hügelzone, BZ = Bergzone

ZP = Zone de plaine, ZC = Zone des collines, ZM = Zone de montagne

Agristat, Berichterstatterhebung

Agristat, à partir des données des correspondants agricoles



## 2.2 Umsatz an feldbesichtigtem und anerkanntem Wintergetreidesaatgut Chiffre d'affaires de semences de céréales d'automne visitées et reconnues

Verkäufe der Saatzuchtgenossenschaften  
Ventes des syndicats de sélectionneurs

Verkauf aus Ernte Récolte de l'année	Wintersaatgetreide, Verkaufsmenge in Tonnen ~ semences de céréales d'automne, quantité vendue en tonnes								Feldbesichtigte und anerkannte Wintergetreidefläche	
	Weizen Froment	Roggen Seigle	Dinkel Epeautre	Total Brotgetreide Céréales panifiables total	Triticale	Gerste Orge	Hafer Avoine	Total Wintergetreide Céréales d'automne total	Total ha	Verkaufsmenge quantité vendue kg/a
	1981-85	15 315	757	968	17 040	103	5 328	61	22 532	7 778
1986-90	17 685	700	539	18 924	1 357	6 149	77	26 507	8 972	29.5
1991-95	17 157	665	416	18 238	973	6 465	94	25 769	8 372	30.8
1996-2000	17 098	485	312	17 895	1 510	6 538	89	26 032	7 434	35.0
2001-2005	15 931	305	426	16 662	2 091	5 436	102	24 291	6 928	35.1
2006-2010	16 864	281	689	17 833	1 649	4 458	84	24 024	6 363	37.8
2008	17 392	248	584	18 224	1 650	4 753	79	24 706	6 145	40.2
2009	17 556	358	650	18 564	1 702	4 419	74	24 759	6 348	39.0
2010	16 680	306	863	17 849	1 720	4 080	98	23 747	6 422	37.0
2011	15 999	251	848	17 098	1 580	3 958	77	22 713	6 278	36.2
2012	16 385	257	744	17 386	1 658	3 770	76	22 890	6 127	37.4
2013 *	17 060	293	623	17 976	1 667	3 946	89	23 678	5 826	40.6

Eidg. Forschungsanstalten Agroscope Reckenholz-Tänikon ART  
und Agroscope Changins-Wädenswil

Stations fédérales de recherches agronomique Agroscope  
Reckenholz-Tänikon ART et Agroscope Changins-Wädenswil ACW

## 2.3 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation

In Tonnen ~ En tonnes

Monat bzw. am Monatsende Mois resp. à la fin du mois	Freie Handelslager an Speisekartoffeln Réserves libres de pommes de terre de consommation						Gemeldete, noch bei Produzenten gelagerte Speisekartoffeln Pommes de terres de consommation stockées et annoncées par des producteurs			Einfuhrüberschuss an Speisekartoffeln Excédent d'importation de pommes de terre de consommation		
	für den Frischkonsum pour la consommation à l'état frais			für die Veredlungsindustrie pour la transformation technologique			Ernte 2011	Récolte 2012	Ernte 2013	2011- 2012	2012- 2013	2013- 2014
	Ernte 2011	Récolte 2012	Ernte 2013	Ernte 2011	Récolte 2012	Ernte 2013						
Okt	88 332	82 302	62 965	118 245	117 965	85 985	4 131	2 550	3 449	128	43	9 487
Nov	79 830	73 046	69 300	105 280	103 992	84 552	716	261	642	219	- 187	3 687
Dez	69 433	60 966	47 856	92 318	90 212	71 803	-	-	-	176	- 101	4 576
Jan	56 939	48 896	37 442	75 933	71 880	60 335	-	-	-	312	232	
Feb	44 260	37 745		60 214	53 883		-	-		594	637	
Mrz	33 315	26 096		40 162	37 022		-	-		2 863	3 165	
Apr	21 651	17 397		26 476	22 194		-	-		3 182	3 833	
Mai	10 813	7 399		13 327	10 666		-	-		3 464	4 337	
Jun										1 073	6 140	
Jul										112	566	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und Eidgenössische Oberzolldirektion

Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et Direction générale des douanes

## 2.4 Durchschnittserträge im Ackerbau Rendements moyens des grandes cultures

Bruttoerträge in kg/Are; Anzahl Meldungen in Klammern, alle Produktionsformen

Rendements bruts en kg/are; Nombre d'indications entre parenthèses, toutes les modes de production

Kultur	2010	2011	2012	2013	Culture
<b>Brotgetreide</b>					<b>Céréales panifiables</b>
Sommerweizen (im Frühling gesät)	53.5 (45)	54.7 (44)	48.5 (49)	49.6 (69)	Blé de printemps (semé au printemps)
Winterweizen (im Herbst gesät)	60.4 (404)	65.3 (507)	57.9 (504)	56.0 (472)	Blé d'automne (semé en automne)
Korn/Dinkel	41.3 (54)	42.8 (66)	37.4 (65)	39.5 (59)	Epeautre
Winterroggen	60.1 (29)	64.3 (33)	55.8 (37)	57.0 (40)	Seigle d'automne
<b>Futtergetreide</b>					<b>Céréales fourragères</b>
Futterweizen	67.9 (132)	79.6 (124)	68.3 (119)	69.9 (101)	Blé fourrager
Sommergerste	55.2 (31)	55.5 (28)	56.4 (35)	41.5 (35)	Orge de printemps
Wintergerste	65.7 (295)	69.3 (368)	68.6 (347)	61.9 (327)	Orge d'automne
Hafer	52.3 (31)	53.1 (38)	53.0 (36)	50.7 (38)	Avoine
Triticale	59.4 (101)	67.4 (114)	59.5 (116)	56.2 (119)	Triticale
Körnermais	97.6 (77)	118.2 (108)	111.8 (133)	103.3 (68)	Mais-grains
<b>Stroh</b>					<b>Paille</b>
Weizenstroh	41.9 (196)	41.0 (235)	46.7 (241)	41.2 (248)	Paille de blé
Roggenstroh	53.7 (13)	45.6 (19)	55.4 (23)	49.1 (14)	Paille de seigle
Gerstenstroh	37.2 (118)	36.5 (152)	38.2 (168)	34.6 (163)	Paille d'orge
Haferstroh	36.8 (9)	32.7 (15)	39.5 (13)	30.7 (19)	Paille d'avoine
Triticalestroh	50.2 (44)	48.1 (51)	53.1 (55)	43.1 (55)	Paille de triticale
<b>Körnerleguminosen</b>					<b>Légumineuses-grains</b>
Ackerbohnen	... (4)	39.6 (5)	... (4)	25.8 (6)	Féveroles
Eiweisserbsen	41.2 (58)	41.5 (68)	40.1 (64)	34.8 (70)	Pois protéagineux
<b>Ölfrüchte</b>					<b>Graines oléagineuses</b>
Raps	33.4 (268)	35.2 (325)	33.1 (303)	35.0 (269)	Colza
Soja	28.7 (19)	30.8 (21)	28.3 (23)	28.0 (23)	Soja
Sonnenblumen	27.7 (44)	32.1 (67)	30.4 (62)	24.2 (60)	Tournesol
<b>Hackfrüchte zur Fütterung</b>					<b>Cult. sarclées destinées à l'affouragement</b>
Massenrüben	900.0 (5)	980.0 (11)	991.7 (6)	734.3 (7)	Betteraves fourragères
Halbzuckerrüben	... (4)	... (3)	597.6 (5)	503.7 (10)	Betteraves demi-sucrières
Futterzuckerrüben	845.7 (14)	810.1 (18)	655.6 (16)	638.2 (17)	Betteraves sucr. fourragères
Mais ganze Pflanze, getrocknet	206.8 (25)	202.4 (33)	171.9 (32)	183.3 (27)	Mais plante entière déshydraté
Silomais in m3/ha	76.5 (172)	82.6 (222)	78.9 (200)	68.7 (199)	Mais d'ensilage en m3/ha

Agristat, Berichterstattererhebung

Agristat, à partir des données des correspondants agricoles

## 2.5 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

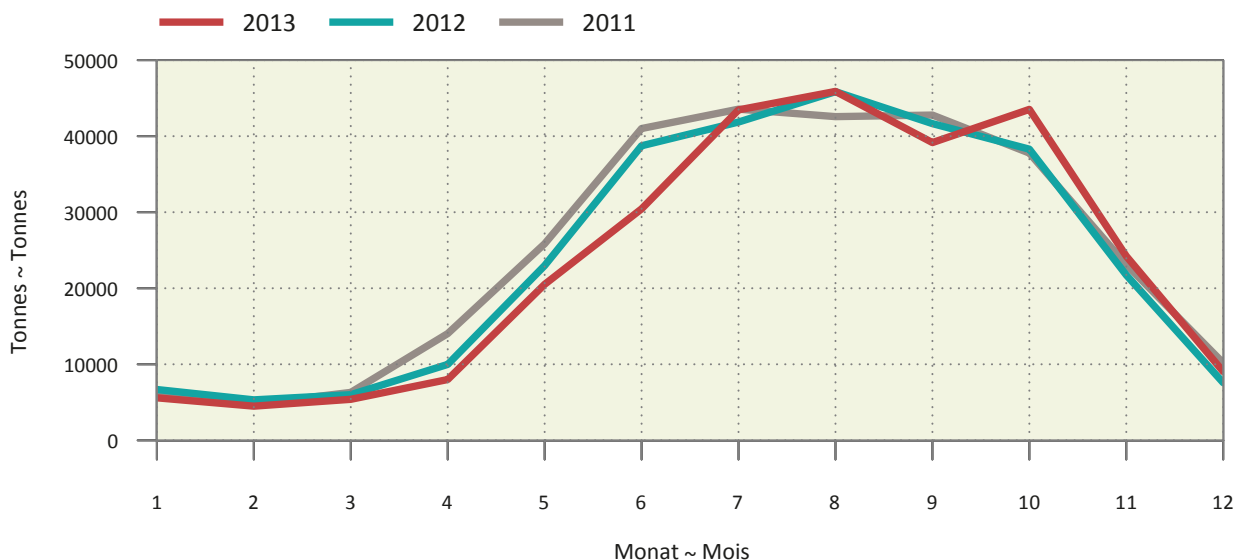
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse  
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	Dezember décembre		% -Verän- derung	Januar - Dezember janvier - décembre		Variation en %	Groupe de produits
	2012	2013		2012	2013		
	Salate	3 492		4 054	16.1		
Chicorée Witloof	1 085	1 130	4.1	6 462	8 070	24.9	Chicorée Witloof
Cicorino	752	853	13.4	6 379	6 195	-2.9	Cicorino
Eichenlaub	16	41	152.4	4 919	5 518	12.2	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	78	40	-48.9	23 871	23 899	0.1	Laitue iceberg
Endivien	31	20	-37.0	8 001	8 043	0.5	Chicorée
Kopfsalate	44	52	16.7	12 885	13 646	5.9	Laitue pommée
Nüsslisalat	616	715	16.1	4 548	4 866	7.0	Rampon
Übrige Salate	869	1 204	38.7	16 310	15 506	-4.9	Autres salades
Tomaten	163	111	-31.8	48 179	50 399	4.6	Tomates
Kohlgemüse	1 640	2 040	24.4	38 066	34 001	-10.7	Choux
Blumenkohl	3	4	28.6	8 423	7 310	-13.2	Chou-fleur
Broccoli	0	0	-64.0	5 605	5 224	-6.8	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1 636	2 035	24.4	24 038	21 467	-10.7	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	595	677	13.9	23 926	20 351	-14.9	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	20	3	-84.3	6 276	5 615	-10.5	Fenouil
Radieschen	115	71	-38.3	2 053	1 931	-5.9	Radis
Sellerie	107	162	51.2	7 270	5 199	-28.5	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollen- gemüse	353	442	25.0	8 328	7 606	-8.7	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	162	304	87.7	20 680	19 333	-6.5	Oignons
Lauch	1 042	1 188	13.9	11 868	11 332	-4.5	Poireau
Karotten	183	201	10.3	22 537	19 724	-12.5	Carottes
Gurken	-	-	-	11 970	12 493	4.4	Concombres
Küchenkräuter	27	132	386.1	2 643	2 641	-0.1	Herbes potagères
Petersilie	13	113	753.4	2 175	2 143	-1.4	Persil
Übrige Küchenkräuter	14	20	39.6	469	498	6.2	Autres herbes potagères
Zucchetti	-	0	...	7 136	6 903	-3.3	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	2 445	1 952	-20.2	Légumineuses
Andere Gemüse	270	333	23.2	13 844	14 838	7.2	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>7 574</b>	<b>9 041</b>	<b>19.4</b>	<b>286 671</b>	<b>279 709</b>	<b>-2.4</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

Gemüseproduktion nach Monaten  
Production de légumes par mois



## 2.6 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

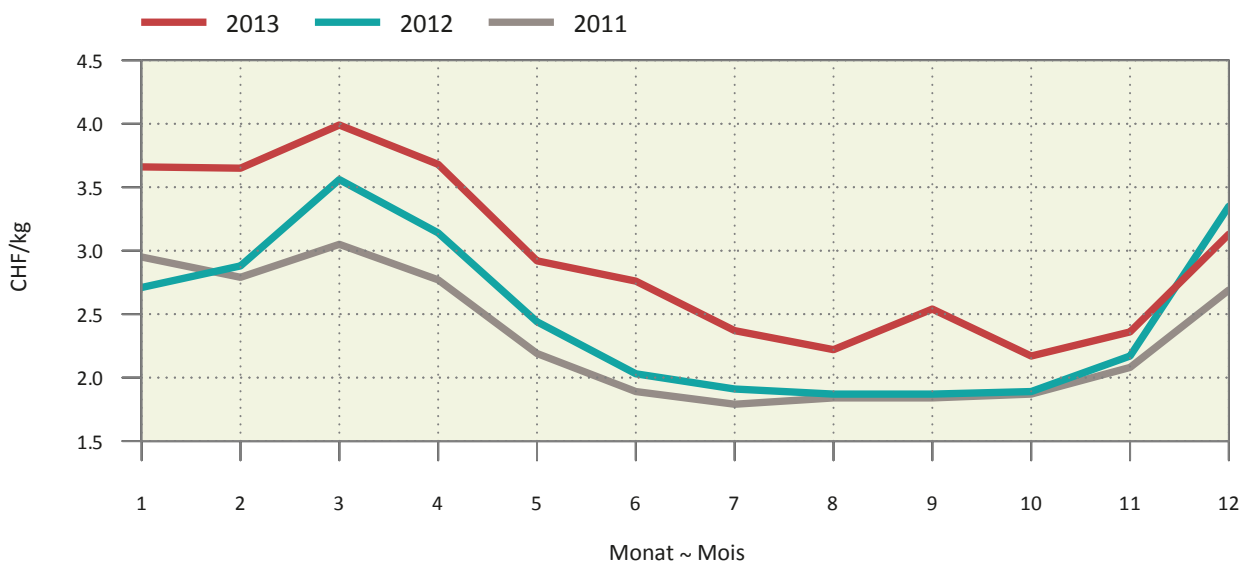
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	Dezember		%Veränderung	Januar - Dezember		Variation en %	Groupe de produits
	décembre			janvier - décembre			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	4.59	4.28	-6.9	2.64	3.34	26.3	Salades
Chicorée Witloof	2.11	2.93	38.8	2.09	2.92	39.7	Chicorée Witloof
Cicorino	2.44	2.05	-16.0	2.47	2.36	-4.4	Cicorino
Eichenlaub	4.62	4.76	3.1	3.47	3.72	7.2	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	2.81	2.66	-5.6	1.16	2.78	140.2	Laitue iceberg
Endivien	1.89	2.74	44.9	1.98	2.84	43.0	Chicorée
Kopfsalate	3.76	3.61	-4.0	2.62	2.82	7.8	Laitue pommée
Nüsslisalat	16.31	14.17	-13.1	12.36	12.89	4.3	Rampon
Übrige Salate	1.55	1.34	-13.6	2.48	2.38	-4.2	Autres salades
Tomaten	1.96	1.47	-25.1	2.25	2.19	-3.0	Tomates
Kohlgemüse	2.23	1.84	-17.4	1.72	1.79	4.0	Choux
Blumenkohl	2.66	2.39	-10.0	1.82	1.86	1.9	Chou-fleur
Broccoli	2.31	2.45	6.0	2.27	2.47	8.8	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	2.22	1.84	-17.4	1.56	1.61	2.8	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.56	2.57	0.4	2.19	2.41	10.1	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1.83	1.91	4.1	1.80	1.83	1.6	Fenouil
Radieschen	5.25	5.76	9.7	5.38	5.33	-0.9	Radis
Sellerie	2.22	2.00	-9.8	1.99	2.29	15.4	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1.83	2.28	24.1	1.87	2.18	16.3	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1.68	2.95	76.0	1.39	2.06	48.2	Oignons
Lauch	2.42	2.06	-15.1	2.24	2.27	1.3	Poireau
Karotten	2.06	3.39	64.6	0.71	2.29	224.1	Carottes
Gurken	-	-	-	1.68	1.81	8.1	Concombres
Küchenkräuter	7.10	3.13	-55.9	4.45	3.37	-24.3	Herbes potagères
Petersilie	2.79	2.82	1.1	2.94	3.14	7.0	Persil
Übrige Küchenkräuter	11.17	4.90	-56.1	11.50	4.35	-62.2	Autres herbes potagères
Zucchetti	-	1.64	...	1.46	1.67	14.8	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	3.72	3.95	6.2	Légumineuses
Andere Gemüse	1.89	2.60	37.4	3.00	3.35	11.6	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>3.35</b>	<b>3.13</b>	<b>-6.7</b>	<b>2.13</b>	<b>2.56</b>	<b>20.3</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)  
Agristat

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)  
Agristat

Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat  
Prix moyen des légumes par mois



## 2.7 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock

In Tonnen, bei Handelsfirmen und landwirtschaftlichen Organisationen  
En tonnes, auprès des entreprises de commerce et des organisations agricoles

Erntejahr	Stichtag ~ Jour de référence						Année de récolte
	15. Nov	15. Dez	15. Jan	15. Feb	15. Mrz	15. Apr	
<b>2011</b>	Lagerbestand ~ Quantité en stock						<b>2011</b>
Weisskabis	5 434	5 144	4 242	3 240	2 208	1 333	Chou blanc
Rotkabis	3 116	2 764	2 121	1 663	1 395	774	Chou rouge
Karotten	47 639	43 505	35 056	26 982	17 746	10 052	Carottes
Randen		7 771	7 502	5 571	4 043	3 218	Betteraves à salade
Sellerie	8 986	8 246	6 590	5 266	3 946	3 067	Céleri-pomme
Zwiebeln	22 451	19 728	16 689	13 711	10 137	6 465	Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	1 423	5 736	4 107	2 520	884	313	Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>89 049</b>	<b>92 894</b>	<b>76 306</b>	<b>58 953</b>	<b>40 359</b>	<b>25 222</b>	<b>Total</b>
<b>2012</b>							<b>2012</b>
Weisskabis	4 706	4 596	3 512	2 475	1 646	873	Chou blanc
Rotkabis	2 276	1 902	1 351	870	532	230	Chou rouge
Karotten	42 909	39 594	32 498	23 696	16 408	6 700	Carottes
Randen		5 242	4 370	3 700	2 670	1 743	Betteraves à salade
Sellerie	8 461	7 742	6 091	4 923	3 957	2 740	Céleri-pomme
Zwiebeln	21 739	19 025	15 422	12 781	9 277	6 166	Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	1 525	4 591	3 374	1 501	740	332	Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>81 616</b>	<b>82 692</b>	<b>66 618</b>	<b>49 946</b>	<b>35 230</b>	<b>18 784</b>	<b>Total</b>
<b>2013</b>							<b>2013</b>
Weisskabis	4 222	4 235	3 506				Chou blanc
Rotkabis	2 097	2 032	1 667				Chou rouge
Karotten	39 790	37 960	31 346				Carottes
Randen		7 182	5 556				Betteraves à salade
Sellerie	6 206	6 094	5 075				Céleri-pomme
Zwiebeln	19 745	15 891	13 003				Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	2 026	5 835	4 589				Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>74 086</b>	<b>79 229</b>	<b>64 742</b>				<b>Total</b>

<sup>1</sup> Chinakohl, Zuckerhut, Pfälzer

<sup>1</sup> Chou chinois, chicorée pain de sucre, carotte jaune

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)  
Agristat

Centrale suisse de la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)  
Agristat

## 2.8 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes

In Tonnen ~ En tonnes

Ernte Monatsende	Tafeläpfel - Pommes de table									Tafelbirnen - Paires de table			
	Boskoop	La Flam- boyante	Brae- burn	Golden Delicious	Idared	Gala	Mai- gold	Jona- gold	Andere	Total	Gute Luise	Andere	Total
Récolte Fin du mois	Autres									Autres			
<b>2012</b>													
Okt	956	1 329	8 919	17 996	1 925	19 636	1 633	3 272	11 868	67 534	2188	5 495	7 683
Nov	472	1 247	9 102	16 180	1 824	17 301	1 602	3 098	11 270	62 096	1571	3 933	5 504
Dez	183	1 201	8 026	14 775	1 735	15 264	1 581	2 920	9 808	55 493	1150	2 913	4 063
Jan	60	1 138	7 007	13 153	1 497	12 480	1 522	2 663	7 839	47 359	494	1 556	2 050
Feb	7	996	5 689	11 844	1 357	10 135	1 391	2 361	5 512	39 292	77	515	592
Mrz	1	940	3 844	9 996	1 153	7 726	1 120	1 978	3 396	30 154	0	28	28
Apr	-	729	2 278	8 179	635	5 077	898	1 633	1 845	21 274	-	-	0
Mai	-	709	578	6 408	341	1 891	610	1 186	652	12 375	-	-	-
Juni	-	479	2	4 199	47	194	306	887	110	6 224	-	-	-
Juli	-	173	0	2 662	1	0	139	505	25	3 505	-	-	-
<b>2013</b>													
Okt	939	1 536	5 478	14 158	1 436	20 444	792	3 159	11 417	59 359	2543	7 154	9 697
Nov	466	1 536	9 931	13 264	1 686	19 119	967	3 138	14 483	64 590	1841	5 755	7 596
Dez	182	1 527	8 989	12 080	1 640	16 817	921	2 982	12 644	57 782	1 539	4 612	6 151
Jan	11	1 468	7 660	10 227	1 499	14 184	755	2 706	10 771	49 281	992	3 209	4 201

Schweizerischer Obstverband (SOV)

Fruit-Union Suisse (FUS)

## 2.9 Ausfall der Weinmosternte, inbegriffen Weinmost für Traubensaft Quantités de moût de raisin, y compris le moût utilisé pour la production de jus de raisin

Endgültige Ergebnisse der Erhebung des Bundesamtes für Landwirtschaft  
Résultats définitifs du relevé de l'Office fédéral de l'agriculture

Rebgebiet Région viticole	Anbaufläche ~ Surface cultivée			Weinmosternte ~ Récolte de moût de raisin			in % des Vorjahres ~ en % de l'année précédente		
	ha			hl					
	Rot	Weiss	Total	Rouge	Blanc	Total	Rot	Weiss	Total
<b>Ernte 2009</b>									
Deutsche Schweiz	1 900	728	2 628	105 738	48 011	153 749	-9.0	0.2	-6.3
Tessin und Misox <sup>1</sup>	986	83	1 069	46 884	13 365	60 249	44.9	21.9	39.1
Westschweiz	5 688	5 435	11 123	434 154	465 391	899 545	2.7	4.7	3.8
<b>Total</b>	<b>8 574</b>	<b>6 245</b>	<b>14 820</b>	<b>586 776</b>	<b>526 767</b>	<b>1 113 543</b>	<b>2.7</b>	<b>4.7</b>	<b>3.6</b>
<b>Récolte 2010</b>									
Suisse alémanique	1 901	731	2 632	97 897	38 968	136 865	-7.4	-18.8	-11.0
Tessin et Mesocco <sup>1</sup>	986	85	1 071	41 344	13 202	54 546	-11.8	-1.2	-9.5
Suisse romande	5 728	5 511	11 239	394 551	444 976	839 527	-9.1	-4.4	-6.7
<b>Total</b>	<b>8 616</b>	<b>6 326</b>	<b>14 942</b>	<b>533 792</b>	<b>497 146</b>	<b>1 030 938</b>	<b>-9.0</b>	<b>-5.6</b>	<b>-7.4</b>
<b>Ernte 2011</b>									
Deutsche Schweiz	1 898	736	2 634	103 603	46 901	150 504	-2.0	-2.3	-2.1
Tessin und Misox <sup>1</sup>	999	86	1 085	41 038	14 176	55 214	-12.5	6.1	-8.4
Westschweiz	5 705	5 497	11 202	438 657	475 683	914 340	1.0	2.2	1.6
<b>Total</b>	<b>8 602</b>	<b>6 319</b>	<b>14 920</b>	<b>583 298</b>	<b>536 760</b>	<b>1 120 058</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>
<b>Récolte 2012</b>									
Suisse alémanique	1 890	743	2 633	87 120	43 346	130 466	-17.6	-9.7	-4.7
Tessin et Mesocco <sup>1</sup>	1 003	87	1 090	44 258	12 393	56 651	-5.6	-7.3	3.9
Suisse romande	5 707	5 489	11 197	373 652	443 096	816 748	-13.9	-4.8	-2.7
<b>Total</b>	<b>8 600</b>	<b>6 319</b>	<b>14 920</b>	<b>505 030</b>	<b>498 835</b>	<b>1 003 865</b>	<b>-13.9</b>	<b>-5.3</b>	<b>-2.6</b>
<b>Ernte 2013</b>									
Deutsche Schweiz			2 631			127 515			-15.3
Tessin und Misox <sup>1</sup>			1 106			60 547			9.7
Westschweiz			11 146			650 566			-28.8
<b>Total</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>14 883</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>838 628</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>-25.1</b>

<sup>1</sup> Unter Berücksichtigung der zu Weisswein verarbeiteten roten Trauben

<sup>1</sup> En tenant compte des quantités de raisins rouges transformées en vin blanc

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture



## 2.10 Dauerkulturen <sup>1</sup> Cultures permanentes <sup>1</sup>

Kulturen	Bestand in ha					Veränderung 2013 / 2012		Cultures
	Effectif en ha					Variation 2013 / 2012		
	2000	2005	2010	2012	2013 *	ha	%	
<b>Äpfel</b>								<b>Pommes</b>
Golden Delicious	471	687	819	859	849	- 10	-1.2	Golden Delicious
Gala	1 275	998	748	657	576	- 81	-12.3	Gala
Idared	69	180.14	330	351	344	- 7	-2.1	Idared
Maigold	450	426	249	185	140	- 45	-24.5	Maigold
Jonagold	426	324	246	234	220	- 14	-5.8	Jonagold
Glockenapfel	213	184	140	124	114	- 9	-7.6	Pomme Cloche
Boskoop	377	214	140	117	101	- 16	-13.7	Boskoop
Grafensteiner	261	183	137	133	127	- 6	-4.4	Gravensteiner
Übrige Sorten	1 270	1118.86	1409	1477	1521	44	3.0	Autres variétés
<b>Äpfel Total</b>	<b>4 812</b>	<b>4315</b>	<b>4218</b>	<b>4138</b>	<b>3993</b>	<b>- 145</b>	<b>-3.5</b>	<b>Pommes total</b>
Birnen	956	946	831	791	768	- 23	-2.9	Poires
Kirschen	424	442	485	530	547	17	3.2	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	228	311	342	332	334	2	0.6	Prunes de tous genres
Aprikosen	519	602	689	694	702	7	1.1	Abricots
Pfirsiche	16	11	13	13	13	0	1.6	Pêches
Quitten	9	8	7	5	6	1	11.9	Coings
Nüsse	1	1	3	5	5	0	-3.3	Noyers
Kiwi	17	18	18	19	19	0	-1.0	Kiwis
Nashi	3	1	0	0	0	0	2.9	Nashis
Kiwai	0	1	0	1	1	0	-1.3	Kiwais
<b>Obstbaumkulturen Total <sup>2</sup></b>	<b>6 985</b>	<b>6 656</b>	<b>6607</b>	<b>6529</b>	<b>6388</b>	<b>- 141</b>	<b>-2.2</b>	<b>Cultures d'arbres fruitiers <sup>2</sup></b>
Himbeeren	143	158	149	149	174	25	16.6	Framboises
Brombeeren	31	33	28	33	36	4	11.1	Mûres
Johannisbeeren	40	47	30	30	31	1	2.7	Groseilles à grappe
Stachelbeeren	5	6	5	5	5	0	2.1	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	18	30	46	66	73	7	10.4	Myrtilles
Holunder	4	13	24	25	26	1	5.6	Sureau
Cassis	7	8	4	4	4	0	2.6	Cassis
Andere	2	2	0	0	0	0	0.0	Autre
<b>Strauchbeeren Total <sup>3</sup></b>	<b>250</b>	<b>297</b>	<b>286</b>	<b>311</b>	<b>348</b>	<b>38</b>	<b>12.1</b>	<b>Baies total <sup>3</sup></b>
Weisse Gewächse <sup>4</sup>	7 092	6 454	6 326	6 319	...	...	...	Cépages blancs <sup>4</sup>
Rote Gewächse <sup>4</sup>	7 951	8 449	8 616	8 600	...	...	...	Cépages rouges <sup>4</sup>
<b>Rebfläche Total <sup>2</sup></b>	<b>15 043</b>	<b>14 903</b>	<b>14 942</b>	<b>14 920</b>	<b>14 883</b>	<b>- 37</b>	<b>-0.2</b>	<b>Vignes total <sup>2</sup></b>
Chinaschilf	267	231	224	212	...	...	...	Roseau de Chine
Diverses (Feldholz, Wallwurz)	-	-	-	-	-	-	-	Autre (E. c. rapide, consoude)
<b>Nachwachsende Rohstoffe <sup>5</sup></b>	<b>267</b>	<b>231</b>	<b>224</b>	<b>212</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Matières premières renouvelables <sup>5</sup></b>
Hopfen	39	22	19	19	...	...	...	Houblon
Christbäume <sup>5</sup>	326	392	561	623	...	...	...	Sapins de Noël <sup>5</sup>
Baumschul- und Zierpflanzen <sup>5</sup>	1 180	1046	987	985	...	...	...	Plantes de pépinières <sup>5</sup>
Mehrjährige Gewürz- und und Medizinalpflanzen <sup>5</sup>	125	163	190	194	...	...	...	Plantes aromatiques et médicinales pluriannuelles <sup>5</sup>
<b>Dauerkulturen Total</b>	<b>24 215</b>	<b>23 710</b>	<b>23 815</b>	<b>23 792</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Cultures permanentes total</b>

<sup>1</sup> Ohne nicht landwirtschaftliche Hausgärten, inbegriffen Kleinstproduzenten

<sup>2</sup> Bundesamt für Landwirtschaft (BLW)

<sup>3</sup> Schweizerischer Obstverband (SOV)

<sup>4</sup> Inbegriffen Tafeltrauben

<sup>5</sup> Bundesamt für Statistik (BFS)

<sup>1</sup> Sans jardins potagers non agricoles, y compris petits producteurs

<sup>2</sup> Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

<sup>3</sup> Fruit-Union Suisse (FUS)

<sup>4</sup> Y compris raisins de table

<sup>5</sup> Office fédéral de la statistique (OFS)

Betriebsstrukturerhebung des Bundesamtes für Statistik,  
d.h. ohne Kleinstproduzenten

Relevé des structures agricoles de l'Office fédéral de la statistique,  
donc sans petits producteurs

### 3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Die Milchanlieferung lag 2013 um 1.3% tiefer als 2012. Dies darf jedoch nicht darüber hinwegtäuschen, dass die Milchanlieferung in der zweiten Jahreshälfte stark zugenommen und sich wieder dem Niveau des Jahres 2011 angenähert hat (Tabelle 3.1). Im November 2013 stieg die Butterproduktion gegenüber dem Vorjahresmonat um 9.8% an. Kumuliert besteht gegenüber dem Vorjahr jedoch immer noch ein Rückstand von 8.8% (Tabelle 3.5).

La livraison de lait de 2013 est 1,3 % inférieure à celle de 2012. Il ne faut cependant pas s'y tromper : dans la deuxième moitié de l'année, elle a fortement augmenté et s'est rapprochée du niveau de 2011 (tableau 3.1). En novembre 2013, la production de beurre a augmenté de 9,8 % par rapport au même mois l'année d'avant. En cumulé, elle affiche cependant toujours un recul de 8,8 % par rapport à 2012 (tableau 3.5).

#### 3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène

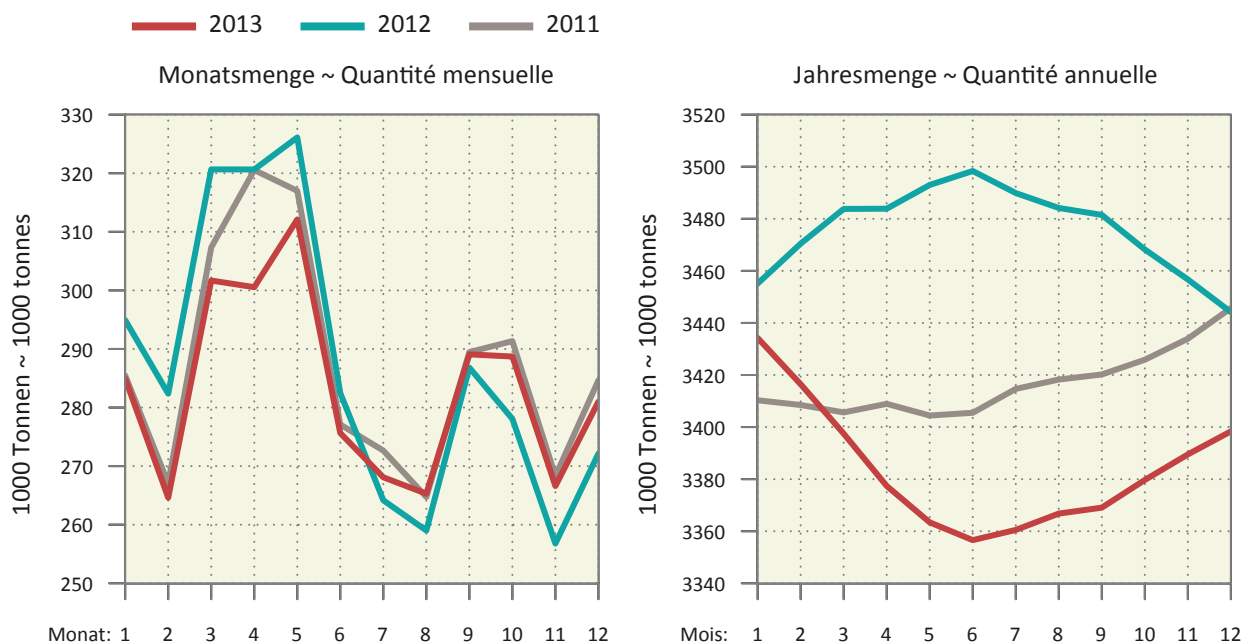
In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser			%-Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat		
	Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Jan	285.5	294.9	285.0	-0.1	3.3	-3.4	3 410.3	3 455.1	3 434.2
Feb	267.0	282.4	264.6	-0.7	5.7	-6.3	3 408.5	3 470.5	3 416.5
Mrz	307.3	320.7	301.7	-0.9	4.3	-5.9	3 405.6	3 483.8	3 397.5
Apr	320.5	320.6	300.6	1.1	0.0	-6.3	3 408.9	3 483.9	3 377.4
Mai	317.0	326.1	312.1	-1.4	2.9	-4.3	3 404.4	3 493.0	3 363.4
Jun	277.1	282.5	275.6	0.4	1.9	-2.4	3 405.5	3 498.4	3 356.6
Jul	272.7	264.2	268.1	3.5	-3.1	1.5	3 414.7	3 489.9	3 360.5
Aug	264.7	259.0	265.3	1.4	-2.2	2.4	3 418.3	3 484.2	3 366.8
Sep	289.5	286.8	289.1	0.7	-0.9	0.8	3 420.2	3 481.5	3 369.0
Okt	291.3	278.1	288.7	2.0	-4.6	3.8	3 425.9	3 468.2	3 379.7
Nov	268.3	256.8	266.6	3.1	-4.3	3.8	3 433.9	3 456.7	3 389.5
Dez	284.7	272.1	281.0*	4.3	-4.4	3.3*	3 445.7	3 444.2	3 398.4*
Jahr-année	3 445.7	3 444.2	3 398.4*	1.0	0.0	-1.3*			
Jan-Dez	3 445.7	3 444.2	3 398.4*	1.0	0.0	-1.3*			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

#### Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène par mois



### 3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten<sup>1</sup> ~ En 1000 équivalents-lait<sup>1</sup>

Verwertungsarten	November novembre			Januar - November janvier - novembre			Mise en valeur du lait
	2012	2013	%	2012	2013	%	
	Vollmilch für Konsummilch	32 956	30 505	-7.4	350 932	345 685	
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	9 483	8 809	-7.1	105 494	105 201	-0.3	yogourt
Konsumrahm	24 658	23 805	-3.5	253 112	255 861	1.1	crème de consommation
Butter	36 429	39 519	8.5	545 575	493 204	-9.6	beurre
Dauermilch	24 353	23 790	-2.3	340 943	299 315	-12.2	conserves de lait
Käse	110 464	113 816	3.0	1 346 072	1 347 558	0.1	fromage
Quark	1 615	1 761	9.0	21 324	21 298	-0.1	séré
übrige Frischmilchprodukte	7 479	7 850	5.0	90 662	99 117	9.3	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	9 350	16 751	79.2	117 934	150 118	27.3	autres mises en valeur
<b>Total technisch verarbeitet</b>	<b>223 831</b>	<b>236 101</b>	<b>5.5</b>	<b>2 821 116</b>	<b>2 771 672</b>	<b>-1.8</b>	<b>Transformé total</b>
<b>Inland-Milchanlieferung</b>	<b>256 787</b>	<b>266 606</b>	<b>3.8</b>	<b>3 172 048</b>	<b>3 117 357</b>	<b>-1.7</b>	<b>Livraisons de lait indigène</b>
<b>Einfuhr Frischmilch</b>	<b>2 211</b>	<b>2 454</b>	<b>11.0</b>	<b>24 192</b>	<b>26 103</b>	<b>7.9</b>	<b>Importations de lait frais</b>

<sup>1</sup> Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

<sup>1</sup> Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

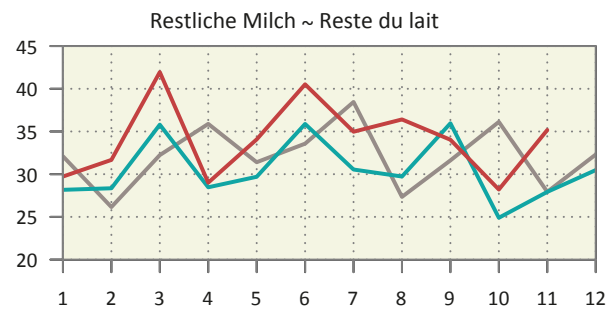
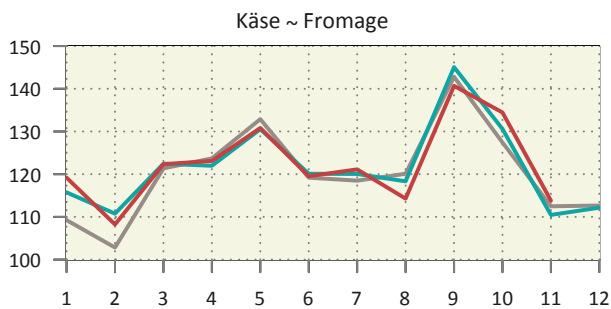
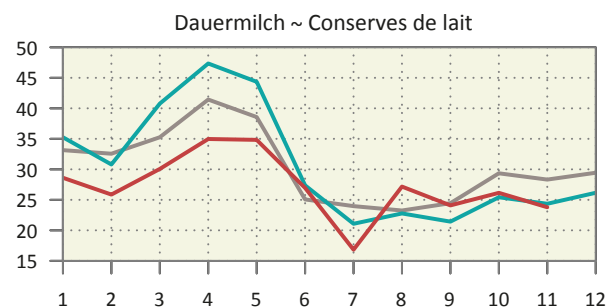
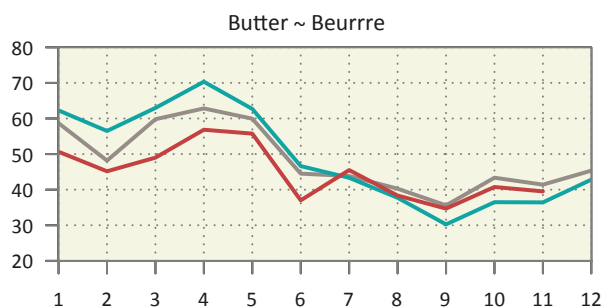
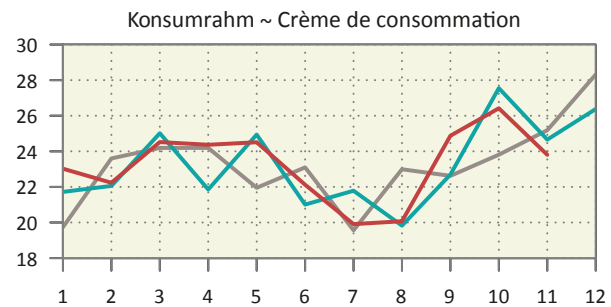
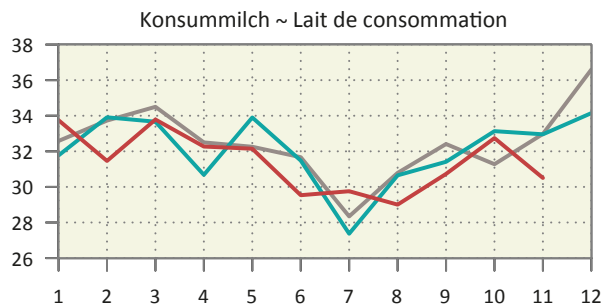
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

#### Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

— 2013 — 2012 — 2011



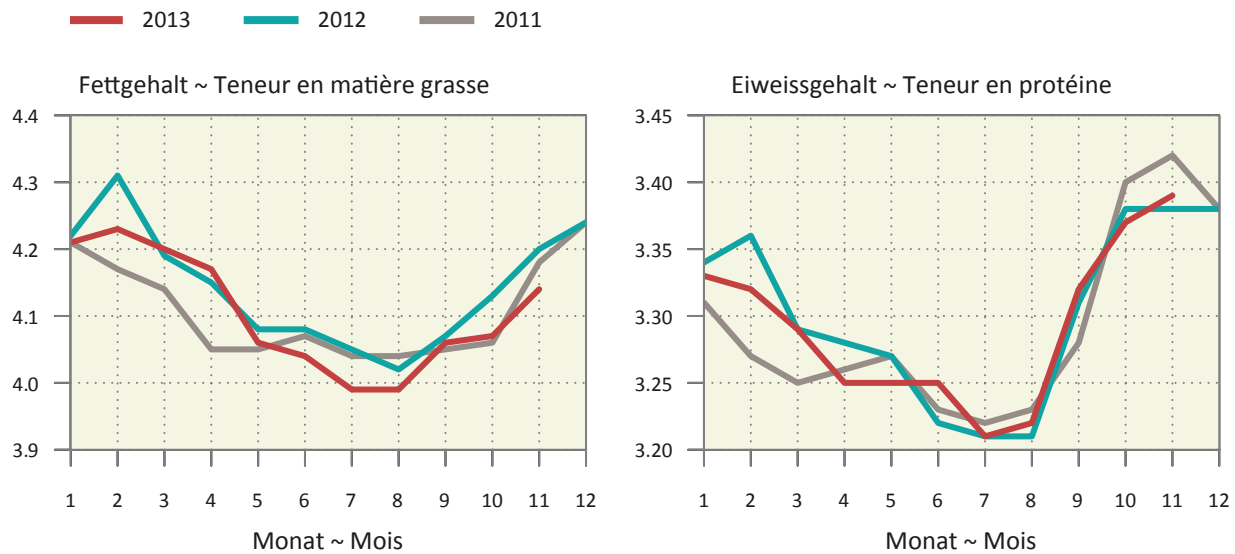
### 3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprozente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05	4.02	4.07	4.13	4.20	4.24	4.15
2013	4.21	4.23	4.19	4.17	4.06	4.04	3.99	3.99	4.06	4.07	4.14		
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21	3.21	3.31	3.38	3.38	3.38	3.30
2013	3.33	3.32	3.29	3.25	3.25	3.25	3.21	3.22	3.32	3.37	3.39		

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière Sàrl



### 3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	November novembre			Januar - November janvier - novembre			Catégorie
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Rohmilch	606	587	-3.1	7 306	6 519	-10.8	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	46	40	-13.0	697	670	-3.9	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	4 088	3 845	-5.9	43 358	41 786	-3.6	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	1 587	1 661	4.7	18 615	17 775	-4.5	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	4 021	3 959	-1.5	41 447	42 425	2.4	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	12 167	11 162	-8.3	128 941	128 870	-0.1	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	7 029	6 607	-6.0	74 185	73 929	-0.3	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	11 163	11 111	-0.5	110 839	113 310	2.2	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	0	0	...	3	8	166.7	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	1 033	971	-6.0	13 224	11 400	-13.8	Lait écrémé UHT
<b>Total</b>	<b>41 740</b>	<b>39 943</b>	<b>-4.3</b>	<b>438 614</b>	<b>436 692</b>	<b>-0.4</b>	<b>Total</b>

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	November			Januar - November			Produits
	novembre			janvier - novembre			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
<b>Konsumrahmproduktion <sup>1</sup></b>							<b>Prod. de crème de consommation <sup>1</sup></b>
Doppelrahm, 45 % Fett	56	51	-8.9	656	666	1.5	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	2 718	2 702	-0.6	28 290	28 811	1.8	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	1 381	1 326	-4.0	12 720	12 725	0.0	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	2 095	1 782	-14.9	21 425	21 123	-1.4	Crème à café, 12 bis 20 %
<b>Total Konsumrahmprod.</b>	<b>6 250</b>	<b>5 861</b>	<b>-6.2</b>	<b>63 091</b>	<b>63 325</b>	<b>0.4</b>	<b>Prod. totale de crème de consomm.</b>
<b>Butterproduktion</b>							<b>Production de beurre</b>
Vorzugsbutter	2 882	3 199	11.0	43 444	39 660	-8.7	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	145	126	-13.1	1 647	1 478	-10.3	Beurre de petit lait centrifugé
<b>Total Butterproduktion</b>	<b>3 027</b>	<b>3 325</b>	<b>9.8</b>	<b>45 091</b>	<b>41 138</b>	<b>-8.8</b>	<b>Total production de beurre</b>
<b>Käseproduktion</b>							<b>Production de fromage</b>
Frischkäse	3 244	3 490	7.6	40 180	41 557	3.4	Fromage frais
Mozzarella	1 549	1 578	1.9	19 770	19 875	0.5	Mozzarella
Übrige	1 695	1 912	12.8	20 410	21 682	6.2	autres
Weichkäse	738	669	-9.3	5 869	5 887	0.3	Fromage à pâte molle
Tommes	155	158	1.9	1 747	1 744	-0.2	Tommes
Weisschimmelkäse	370	300	-18.9	2 656	2 642	-0.5	Fromage à croûte fleurie
Übrige	213	211	-0.9	1 466	1 501	2.4	autres
Halbhartkäse	4 883	4 848	-0.7	56 134	56 952	1.5	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	756	752	-0.5	7 933	8 456	6.6	Appenzeller
Tilsiter	274	227	-17.2	2 877	2 879	0.1	Tilsiter
Raclette	1 116	1 020	-8.6	11 661	12 270	5.2	Raclette
Freiburger Vacherin	227	230	1.3	2 466	2 468	0.1	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	179	188	5.0	1 991	2 084	4.7	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	87	118	35.6	1 332	1 183	-11.2	Fromage des Grisons
Übrige	2 244	2 313	3.1	27 874	27 612	-0.9	autres
Hartkäse	4 977	5 136	3.2	62 141	61 035	-1.8	Fromage à pâte dure
Emmentaler	1 753	1 843	5.1	24 195	21 188	-12.4	Emmentaler
Greyerzer	2 236	2 325	4.0	26 185	26 853	2.6	Le Gruyère
Übrige	988	968	-2.0	11 761	12 994	10.5	autres
Extra Hartkäse	115	151	31.3	1 712	1 593	-7.0	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	115	151	31.3	1 711	1 593	-6.9	Sbrinz
Spezialprodukte	69	63	-8.7	1 058	1 077	1.8	Fromages spéciaux
<b>Total Käseproduktion</b>	<b>14 026</b>	<b>14 357</b>	<b>2.4</b>	<b>167 094</b>	<b>168 101</b>	<b>0.6</b>	<b>Total production de fromage</b>

<sup>1</sup> Abgabepflichtiger Umsatz<sup>1</sup> Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	November			Januar - November			Produits
	novembre			janvier - novembre			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
<b>Buttereinfuhr</b> <sup>1</sup>	8	27	237.5	137	663	383.9	<b>Importations de beurre</b> <sup>1</sup>
<b>Butterausfuhr</b> <sup>1</sup>	495	86	-82.6	11 091	1 956	-82.4	<b>Exportations de beurre</b> <sup>1</sup>
<b>Butterverwertung im Inland</b>							<b>Mise en valeur de beurre indigène</b>
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	534	532	-0.4	5 409	5 616	3.8	Beurre de choix
Die Butter	1 353	1 237	-8.6	10 464	10 295	-1.6	Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	18	29	61.1	77	250	224.7	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	475	499	5.1	4 989	5 129	2.8	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	15	21	40.0	169	191	13.0	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	40	32	-20.0	304	306	0.7	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	1 615	1 660	2.8	15 494	15 728	1.5	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	38	42	10.5	392	410	4.6	Beurre dans produits spéciaux
<b>Total Verkäufe</b>	<b>4 088</b>	<b>4 052</b>	<b>-0.9</b>	<b>37 298</b>	<b>37 925</b>	<b>1.7</b>	<b>Total des ventes</b>
<b>Tiefkühlager am Monatsende</b>	<b>1 009</b>	<b>1 404</b>	<b>39.1</b>				<b>Stocks de beurre congelé à la fin du mois</b>

<sup>1</sup> Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion<sup>1</sup> Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

### 3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben <sup>1</sup>		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	Nombre d'épreuves <sup>1</sup>		Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Jan	46 846	45 080	99.27	99.27	97.71	98.11	99.89	99.86
Feb	46 394	45 025	99.12	99.35	97.78	98.29	99.84	99.93
Mrz	46 929	45 225	99.15	99.35	97.93	98.33	99.88	99.83
Apr	46 793	45 246	99.25	99.07	97.74	97.97	99.88	99.91
Mai	46 539	44 775	99.00	99.08	97.02	97.48	99.93	99.91
Jun	43 762	42 882	98.54	98.61	95.83	96.49	99.81	99.88
Jul	41 415	39 758	98.91	98.52	94.40	95.24	99.89	99.39
Aug	41 563	39 758	98.36	98.76	94.01	94.11	99.87	99.90
Sep	42 819	41 387	98.85	99.06	94.82	95.67	99.84	99.88
Okt	44 884	43 298	99.00	98.77	96.25	96.67	99.82	99.86
Nov	45 271	43 795	99.26	99.23	97.30	97.46	99.85	99.90
Dez	45 275		99.23		97.72		99.89	

<sup>1</sup> Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.<sup>1</sup> Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

Suisselab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

Suisselab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière Sàrl



## 4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Der Bestand an weiblichen Tieren bis 12 Monate hat in den letzten Monaten leicht zugenommen, was auf eine erhöhte Remontierung hindeuten könnte, allenfalls aber auch durch die schwierige Situation auf dem Tränkermarkt zurückgeführt werden könnte (Tabelle 4.1). Der Mutterkuhbestand wächst seit Juli 2013 mit erhöhter Geschwindigkeit. Dafür gibt es mehrere mögliche Ursachen: Die erneuerte Tierschutzverordnung, die AP14-17 mit der Abschaffung der Raufutterverzehrbeiträge und die unsicheren Perspektiven im Milchbereich (Tabelle 4.2). Bei den Schlachtungen von Rindern und Schafen dürfte in den nächsten beiden Jahren keine grosse Änderung zu erwarten sein. Aufgrund der abnehmenden Bestände dürften die Schlachtzahlen bei beiden Gattungen in der Tendenz leicht sinken. Bei den Schweinen muss für 2014 eine leicht höhere Produktion (+2%) erwartet werden, 2015 wird dann der nächste Peak erreicht werden (Tabelle 4.9).

L'effectif en femelles jusqu'à 12 mois a légèrement augmenté ces derniers mois, ce qui pourrait indiquer une augmentation des animaux de remonte, mais aussi traduire la situation difficile sur le marché des veaux d'engrais (tableau 4.1). L'effectif des vaches allaitantes augmente de façon accélérée depuis juillet 2013. Cela pourrait avoir plusieurs explications : la nouvelle ordonnance sur la protection des animaux, la PA 14-17 avec la suppression des contributions pour les animaux consommant des fourrages grossiers et les perspectives incertaines dans le secteur du lait (tableau 4.2). Peu de changements sont attendus dans les deux prochaines années pour les abattages de bovins et de moutons. Au regard de la baisse de l'effectif, les chiffres d'abattages de ces deux espèces devrait légèrement reculer. Pour les porcs, il faut s'attendre à une légère hausse de la production (+2 %) en 2014, avant d'atteindre le prochain pic en 2015 (tableau 4.9).

### 4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	femelles	männlich	weiblich	mâles	femelles	
2011	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1	232 435	292 015	32 055	222 422	4 357	191 285	3 335	635 474	1 613 378
	2	232 811	292 790	32 650	222 435	4 446	190 710	3 409	637 240	1 616 491
	3	228 128	290 995	32 438	222 176	4 470	189 079	3 487	637 568	1 608 341
	4	221 732	289 467	31 445	220 865	4 441	188 532	3 513	634 996	1 594 991
	5	214 071	287 400	28 713	219 662	4 280	187 227	3 489	631 856	1 576 698
	6	205 199	283 411	25 982	217 867	4 158	186 201	3 465	629 331	1 555 614
	7	205 791	284 656	25 416	217 010	4 207	186 161	3 512	627 619	1 554 372
	8	207 005	285 104	25 405	216 863	4 285	186 196	3 567	627 953	1 556 378
	9	214 271	285 733	27 849	217 206	4 490	186 591	3 589	631 519	1 571 248
	10	220 837	284 287	30 282	215 752	4 602	185 567	4 330	631 466	1 577 123
	11	221 568	281 568	30 891	215 536	4 595	184 697	3 747	631 700	1 574 302
	12	225 237	282 391	33 261	216 469	4 705	184 769	3 849	634 987	1 585 668
2013	1	224 917	283 309	33 572	217 304	4 719	184 333	3 895	634 550	1 586 599
	2	222 884	281 446	33 638	218 346	4 672	184 148	3 963	635 347	1 584 444
	3	220 287	280 480	33 956	218 018	4 688	184 116	4 037	635 381	1 580 963
	4	213 383	278 815	31 933	217 132	4 519	182 549	3 995	631 874	1 564 200
	5	204 713	275 294	29 393	214 821	4 384	181 237	3 944	628 124	1 541 910
	6	199 867	274 325	27 431	212 380	4 274	180 698	3 923	625 094	1 527 992
	7	199 983	275 906	26 184	212 867	4 303	181 128	3 897	625 479	1 529 747
	8	201 398	276 293	26 703	212 896	4 349	181 188	3 947	625 415	1 532 189
	9	208 284	278 264	28 581	210 368	4 483	180 608	3 964	626 333	1 540 885
	10	215 549	280 035	32 749	212 663	4 678	181 443	4 049	630 206	1 561 372
	11	219 082	280 269	33 785	212 496	4 622	180 966	4 070	630 315	1 565 605
	12	224 085	282 550	35 339	213 938	4 679	180 871	4 096	632 427	1 577 985

## 4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr Année	Monat Mois	Gesamtbestand Effectif total	Kühe <sup>1</sup> Vaches <sup>1</sup>	Gemolkene Kühe Vaches traitées	Andere Kühe Autres vaches	Geburten Naissances	Abgänge - Zugänge <sup>2</sup> Départs - entrées <sup>2</sup>
2011	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188
2012	1	1 613 378	721 758	606 443	115 315	68 154	65 587
	2	1 616 491	721 149	605 738	115 411	57 360	55 305
	3	1 608 341	716 986	601 715	115 271	63 227	65 956
	4	1 594 991	711 218	596 328	114 890	51 601	61 315
	5	1 576 698	705 609	590 951	114 658	45 094	76 298
	6	1 555 614	700 144	585 677	114 467	39 716	46 277
	7	1 554 372	696 326	581 588	114 738	48 088	31 968
	8	1 556 378	696 230	580 938	115 292	61 551	56 240
	9	1 571 248	705 133	588 714	116 419	67 473	69 067
	10	1 577 123	708 432	591 937	116 495	78 658	48 102
	11	1 574 302	709 399	592 792	116 607	72 627	62 700
	12	1 585 668	714 372	597 304	117 068	68 164	56 871
2013	1	1 586 599	715 539	598 087	117 452	67 696	67 134
	2	1 584 444	714 855	597 448	117 407	56 087	57 648
	3	1 580 963	711 836	594 369	117 467	57 179	60 747
	4	1 564 200	705 483	587 994	117 489	49 941	63 771
	5	1 541 910	699 758	582 477	117 281	43 937	65 755
	6	1 527 992	694 755	577 450	117 305	41 102	62 805
	7	1 529 747	692 783	574 658	118 125	50 083	37 935
	8	1 532 189	692 895	572 998	119 897	58 472	55 517
	9	1 540 885	697 663	575 640	122 023	67 760	71 742
	10	1 561 372	704 910	580 250	124 660	78 211	48 259
	11	1 565 605	705 980	579 652	126 328	73 180	64 131
	12	1 577 985	709 918	581 608	128 310	70 339	59 312

<sup>1</sup> Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende  
<sup>2</sup> Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben

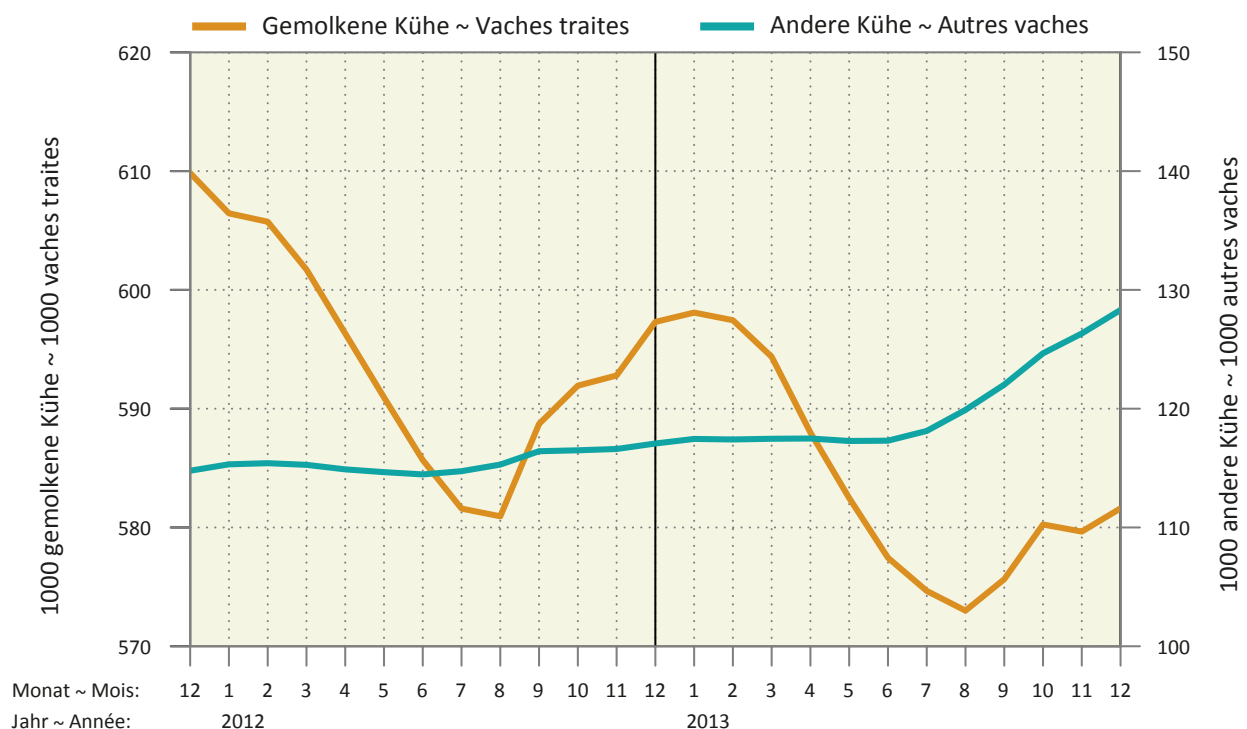
<sup>1</sup> Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois  
<sup>2</sup> Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation

Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

### Kuhbestand Effectif de vaches

In 1000 Stück ~ En 1000 têtes



### 4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere  
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2012	Januar	66	5 447	27	5 332	26	4 500
	Februar	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	März	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	April	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juni	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juli	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	August	52	4 148	23	5 972	26	6 002
	September	61	4 607	22	4 324	42	10 554
	Oktober	71	6 138	26	4 804	38	8 659
	November	64	5 794	22	4 628	23	5 260
	Dezember	52	3 797	18	3 879	19	4 784
	Jahr	732	58 075	279	59 532	325	74 309
2013	Jan	64	5 291	21	3 462	24	4 278
	Feb	56	4 474	22	3 702	31	5 081
	Mrz	60	5 306	22	4 070	31	6 328
	Apr	68	5 520	27	4 835	25	5 390
	Mai	59	4 652	23	3 957	30	7 244
	Juni	60	4 162	22	4 234	17	4 471
	Juli	53	3 914	25	4 562	9	2 099
	Aug	54	4 128	21	4 000	25	6 098
	Sep	70	5 236	26	4 391	40	10 040
	Okt	68	5 751	21	3 321	44	10 427
	Nov	61	5 923	21	4 101	23	4 940
	Dez	50	3 869	17	3 366	18	4 522
		Jahr	723	58 226	268	48 001	317

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

### 4.4 Durchschnittsgewicht der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2012	1	297.8	251.3	260.2	308.8	123.8	89.0	21.1
	2	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	3	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	4	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	5	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	6	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	7	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	8	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7
	9	295.7	248.5	252.4	293.4	126.9	87.2	19.7
	10	293.5	242.0	251.1	293.2	126.0	87.8	19.5
	11	294.9	247.4	255.1	297.3	123.2	87.7	19.8
	12	296.4	240.7	251.5	301.0	120.0	86.8	19.1
2013	1	298.1	247.5	252.4	305.2	122.6	88.5	19.6
	2	298.1	253.7	255.0	308.8	123.9	88.0	20.8
	3	297.1	255.1	253.8	307.6	125.9	88.1	19.7
	4	300.8	253.7	254.1	306.5	126.3	88.3	20.3
	5	297.5	253.1	249.3	305.0	126.3	87.8	20.3
	6	295.5	251.0	248.1	301.7	124.6	87.3	20.1
	7	296.2	249.6	246.2	298.6	124.2	86.8	20.5
	8	294.9	246.2	246.5	293.2	124.7	86.9	19.6
	9	293.5	247.9	247.7	291.6	122.8	87.4	19.7
	10	294.3	242.3	249.1	290.8	121.3	88.0	19.9
	11	293.6	244.8	252.7	294.4	121.4	87.8	19.5
	12	293.8	246.4	251.7	298.2	118.0	87.6	19.9

Berechnet von agristat anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden

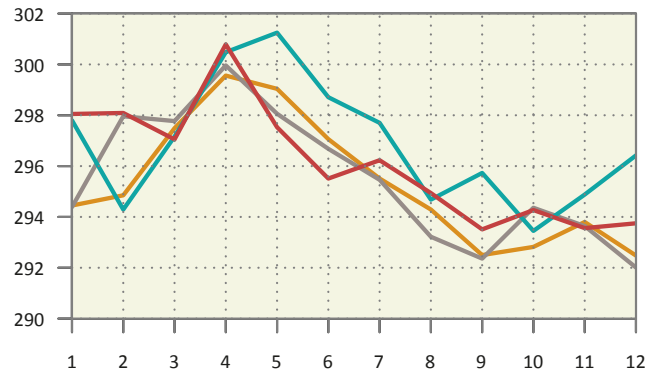
Calculé par agristat sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie

## Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

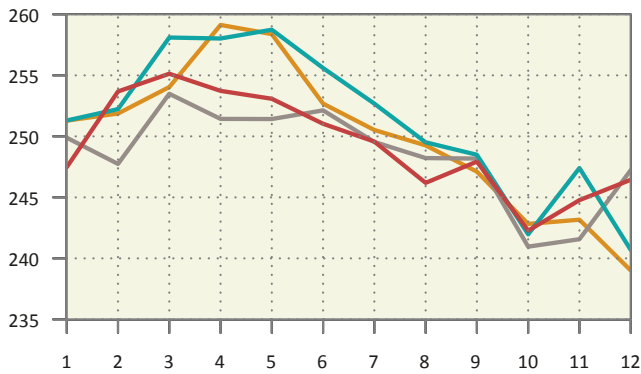
kg SG pro Schlachttier nach Monat  
kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2013
- 2012
- 2011
- 2010

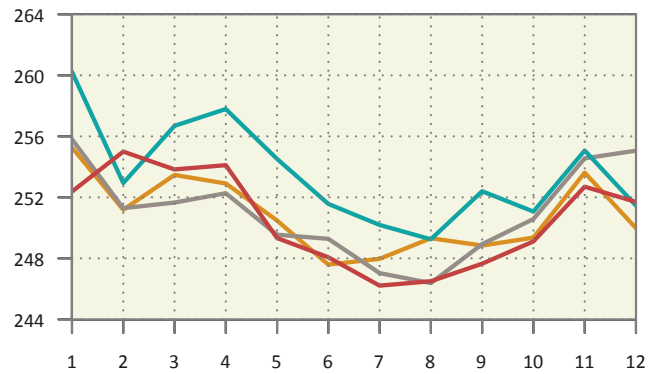
Stiere ~ Taureaux



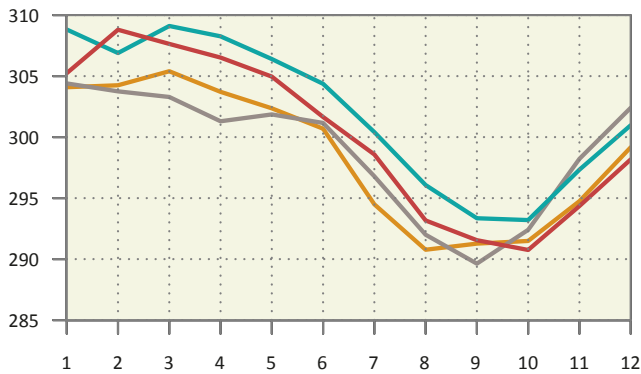
Ochsen ~ Boeufs



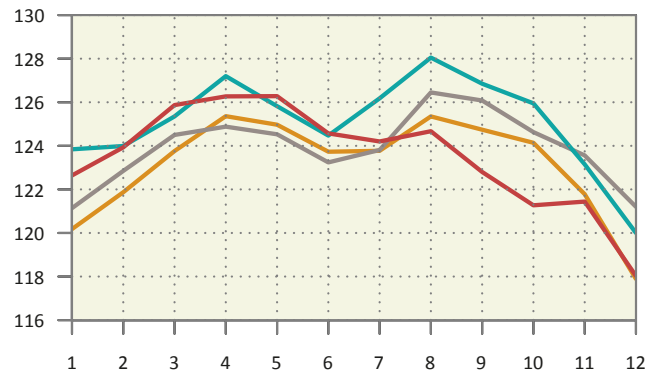
Rinder ~ Génisses



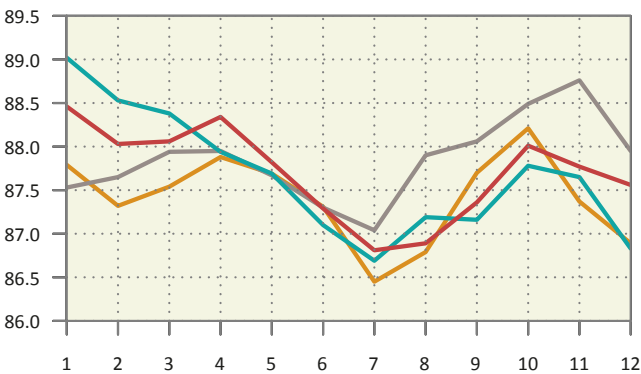
Kühe ~ Vaches



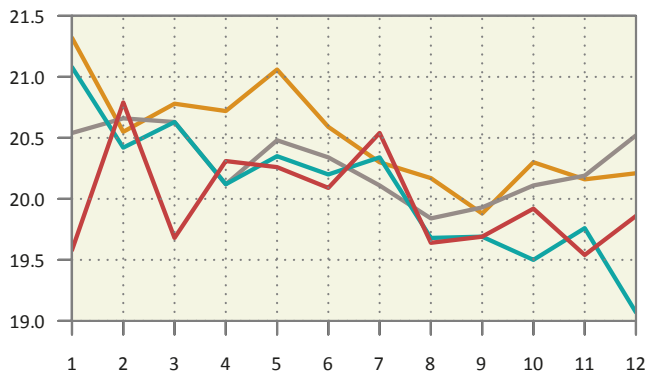
Kälber ~ Veaux



Schweine ~ Porcs



Schafe ~ Moutons



#### 4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; geniessbar und ungeniessbar  
Sans abattages à la ferme, en pièces; propres ou impropres à la consommation

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	9 285	9 188	2 536	3 107	7 043	6 932	17 488	16 361	36 352	35 588
Feb	8 078	8 525	2 600	2 714	6 279	6 075	13 184	13 393	30 141	30 707
Mrz	9 558	8 538	2 671	3 016	7 215	6 731	14 412	13 626	33 856	31 911
Apr	8 620	9 053	2 506	2 938	6 578	6 928	12 804	13 567	30 508	32 486
Mai	9 771	9 414	2 714	3 017	6 661	6 857	12 206	11 586	31 352	30 874
Juni	9 477	8 120	2 857	2 721	6 179	5 832	11 176	10 072	29 689	26 745
Jul	7 463	7 834	2 379	2 932	5 010	5 495	12 790	11 544	27 642	27 805
Aug	8 573	8 215	2 831	2 765	5 900	5 674	13 436	13 545	30 740	30 199
Sep	7 756	8 219	2 334	2 596	5 728	6 142	13 618	14 933	29 436	31 890
Okt	9 486	8 622	3 151	3 033	7 689	7 479	19 268	17 603	39 594	36 737
Nov	11 009	10 376	3 573	3 439	9 315	9 282	18 894	18 610	42 791	41 707
Dez	7 333	8 017	2 786	3 070	6 281	7 041	13 597	14 589	29 997	32 717
Jahr	106 409	104 121	32 938	35 348	79 878	80 468	172 873	169 429	392 098	389 366
Jan-Dez	106 409	104 121	32 938	35 348	79 878	80 468	172 873	169 429	392 098	389 366
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	21 718	21 552	58 070	57 140	244 018	243 120	16 845	15 585	318 933	315 845
Fév	20 818	20 357	50 959	51 064	228 417	203 435	16 536	15 286	295 912	269 785
Mars	26 781	23 090	60 637	55 001	245 145	207 892	25 561	25 275	331 343	288 168
Avr	22 862	24 382	53 370	56 868	211 810	220 711	17 947	16 600	283 127	294 179
Mai	23 099	23 609	54 451	54 483	230 518	219 219	18 284	17 666	303 253	291 368
Juin	23 398	21 210	53 087	47 955	224 839	199 843	15 104	13 117	293 030	260 915
Juil	17 829	18 329	45 471	46 134	225 469	244 918	15 589	14 074	286 529	305 126
Août	21 664	19 149	52 404	49 348	240 030	219 139	20 577	17 172	313 011	285 659
Sep	17 294	17 688	46 730	49 578	213 200	232 639	21 452	21 499	281 382	303 716
Oct	17 757	18 413	57 351	55 150	251 802	242 526	23 784	23 087	332 937	320 763
Nov	21 197	19 435	63 988	61 142	231 207	226 269	16 905	15 513	312 100	302 924
Déc	20 058	20 410	50 055	53 127	215 361	220 193	18 827	21 095	284 243	294 415
Année	254 475	247 624	646 573	636 990	2 761 816	2 679 904	227 411	215 969	3 635 800	3 532 863
Jan-déc	254 475	247 624	646 573	636 990	2 761 816	2 679 904	227 411	215 969	3 635 800	3 532 863

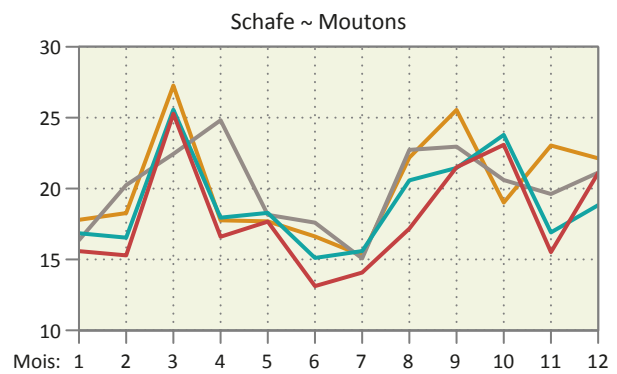
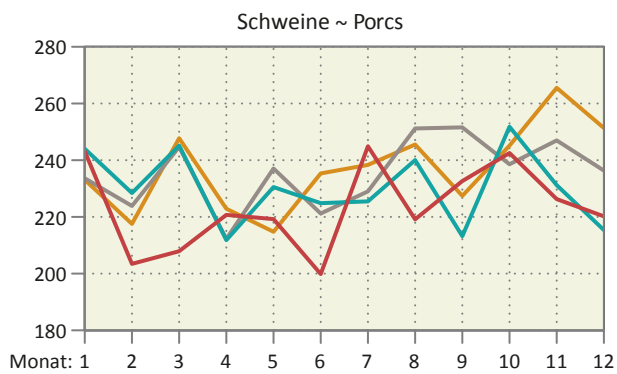
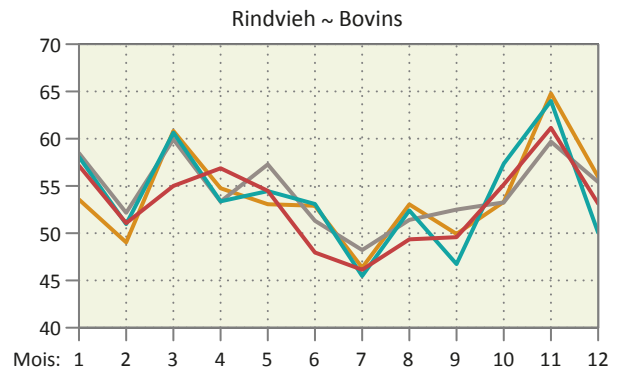
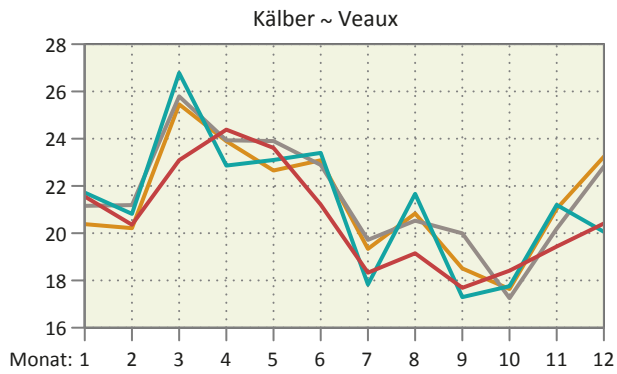
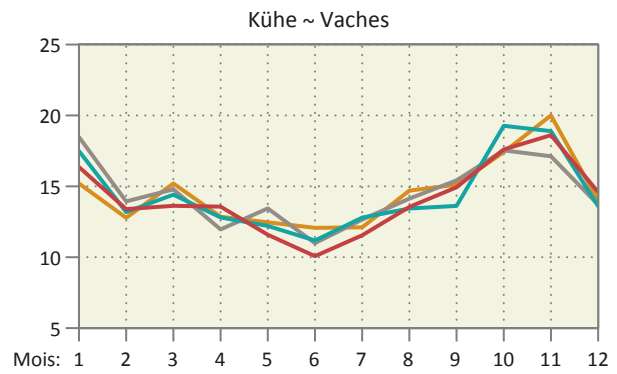
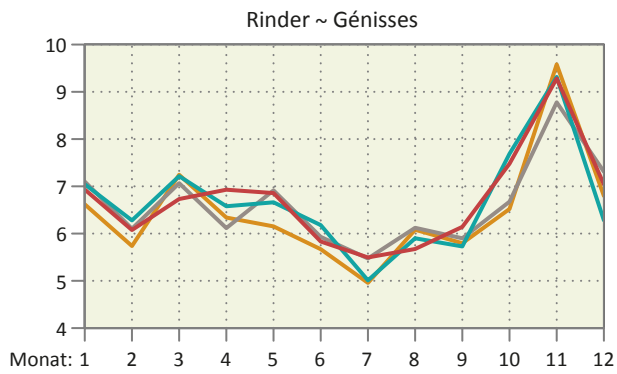
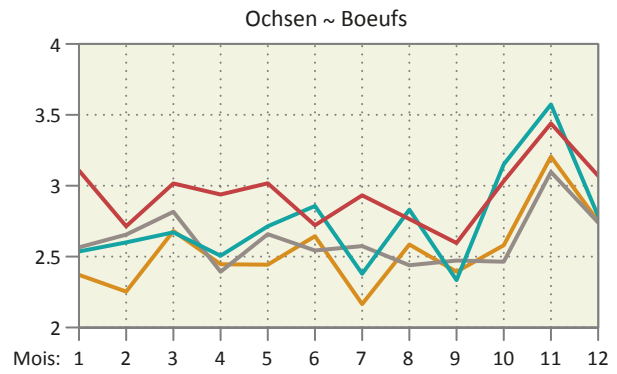
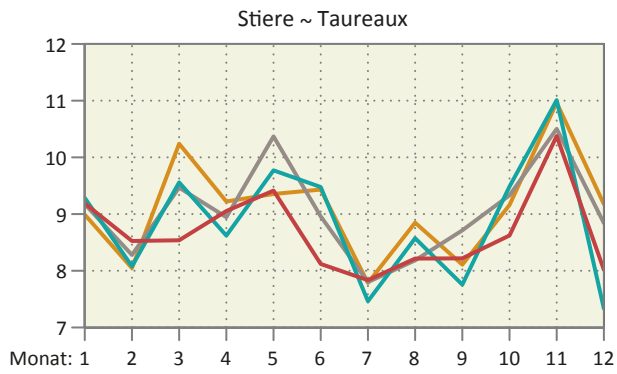
Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von agristat anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'agristat sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

Inländische Schlachtungen nach Monat, in 1000 Schlachtungen

Abattages indigènes par mois, en 1000 abattages

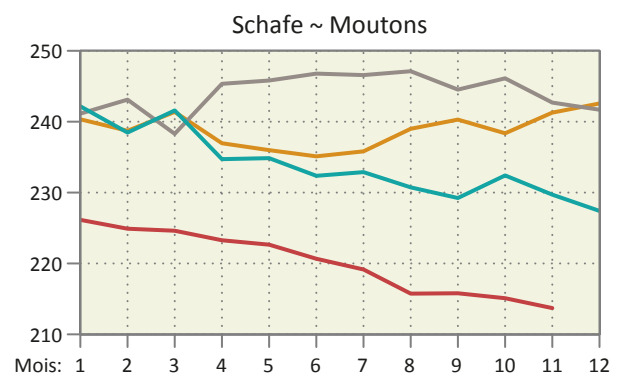
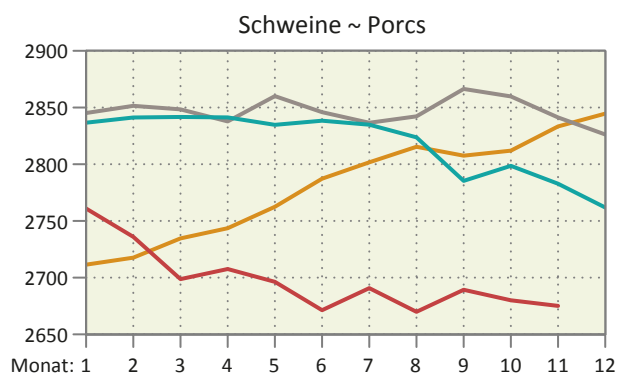
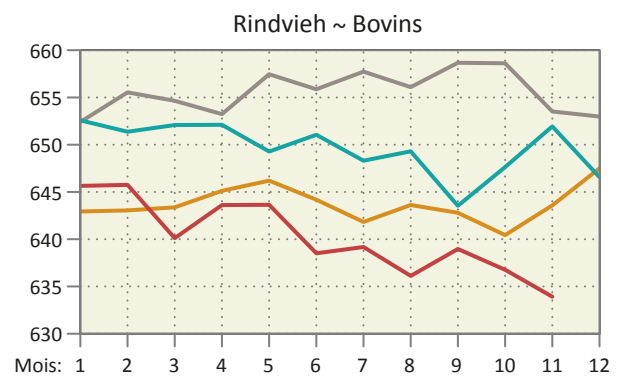
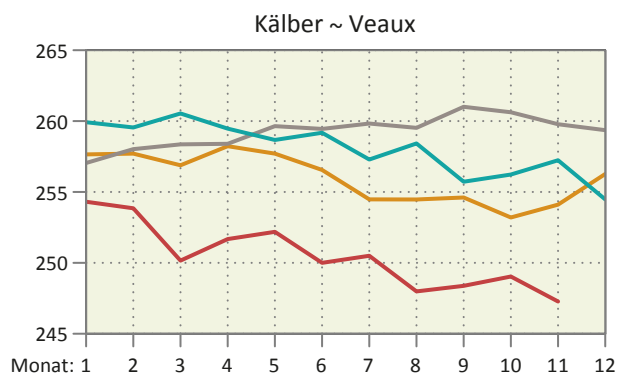
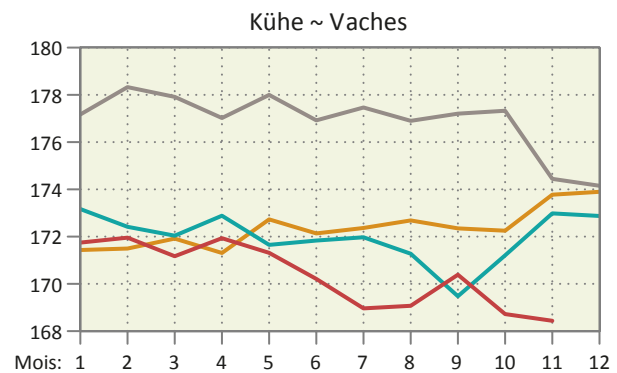
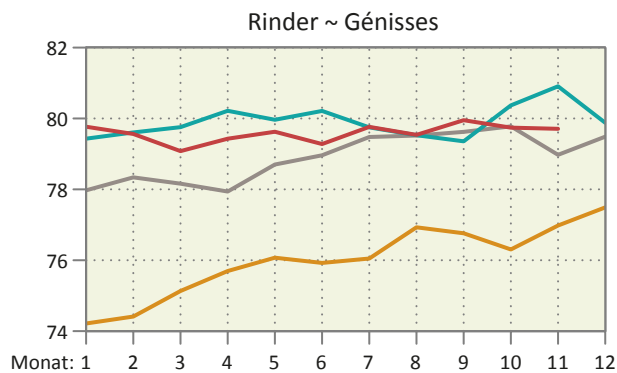
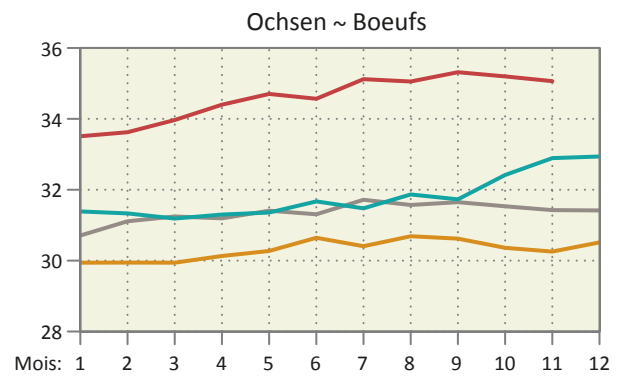
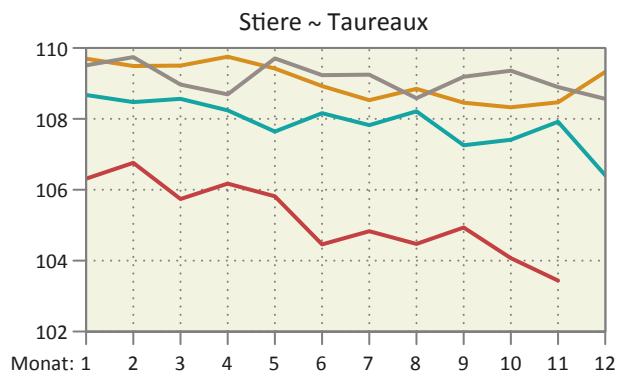
2013 2012 2011 2010





Inländische Schlachtungen über 12 Monate kumuliert, in 1000 Schlachtungen  
 Abattages indigènes cumulés sur 12 mois, en 1000 abattages

2013 2012 2011 2010



## 4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung

Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 751	2 739	634	769	1 824	1 750	5 374	4 994	10 583	10 251
Feb	2 366	2 541	653	689	1 580	1 549	4 026	4 136	8 624	8 915
Mrz	2 826	2 536	686	769	1 843	1 709	4 433	4 192	9 788	9 206
Apr	2 577	2 723	643	745	1 687	1 760	3 927	4 159	8 835	9 388
Mai	2 929	2 801	699	764	1 687	1 710	3 721	3 533	9 036	8 808
Jun	2 817	2 400	727	683	1 547	1 447	3 385	3 038	8 475	7 568
Jul	2 211	2 321	598	732	1 247	1 353	3 823	3 447	7 879	7 852
Aug	2 514	2 423	703	681	1 463	1 399	3 958	3 971	8 638	8 473
Sep	2 282	2 412	577	644	1 438	1 521	3 975	4 354	8 273	8 931
Okt	2 770	2 537	759	735	1 921	1 863	5 621	5 118	11 071	10 253
Nov	3 230	3 046	880	842	2 364	2 346	5 590	5 478	12 064	11 711
Dez	2 163	2 355	667	757	1 572	1 772	4 072	4 350	8 473	9 234
Jahr	31 435	30 834	8 224	8 808	20 174	20 178	51 905	50 770	111 738	110 591

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 676	2 643	13 259	12 894	21 679	21 508	354	305	35 292	34 707
Fév	2 568	2 523	11 193	11 438	20 180	17 910	337	318	31 710	29 665
Mars	3 340	2 907	13 128	12 113	21 622	18 309	526	498	35 276	30 919
Avr	2 894	3 079	11 729	12 467	18 587	19 499	360	337	30 676	32 303
Mai	2 892	2 982	11 928	11 789	20 172	19 252	371	358	32 471	31 399
Juin	2 898	2 642	11 373	10 210	19 544	17 445	305	264	31 221	27 919
Juil	2 239	2 276	10 118	10 129	19 505	21 262	316	289	29 940	31 680
Août	2 760	2 387	11 399	10 861	20 886	19 043	404	337	32 689	30 241
Sep	2 183	2 172	10 456	11 103	18 545	20 323	422	423	29 422	31 850
Oct	2 225	2 233	13 296	12 486	22 059	21 345	463	460	35 818	34 291
Nov	2 597	2 360	14 661	14 072	20 224	19 860	333	303	35 218	34 235
Déc	2 395	2 409	10 869	11 643	18 661	19 282	358	419	29 888	31 344
Jahr	31 668	30 614	143 406	141 205	241 664	235 038	4 551	4 312	389 621	380 554

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

#### 4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	Dezember			Januar - Dezember			Unité	
		décembre			janvier - novembre				
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%		
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>								<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>	
Inlandproduktion	SG	5 473	5 967	9.0	72 300	71 576	-1.0	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	19	12	-36.5	303	232	-23.5	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 522	1 463	-3.9	18 392	22 698	23.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	1 541	1 475	-4.3	18 695	22 930	22.6	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	267	460	72.5	4 486	4 149	-7.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	6 747	6 982	3.5	86 509	90 357	4.4	VPV	de viande transformée
		23	21	...	22	25		VPV	de viande transformée
<b>Kalbfleisch</b>									<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	SG	1 629	1 638	0.6	21 534	20 818	-3.3	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	9	7	-23.8	140	135	-2.9	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	82	62	-24.1	405	433	6.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	91	69	-24.0	544	568	4.4	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	3	...	34	63	87.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	1 719	1 704	-0.9	22 045	21 323	-3.3	VPV	de viande transformée
		5	4	...	2	3	...	VPV	de viande transformée
<b>Schafffleisch</b>									<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	SG	269	314	16.9	3 413	3 234	-5.3	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	512	440	-14.0	5 868	5 847	-0.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	512	440	-14.0	5 868	5 847	-0.4	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	-	0	100.0	9	3	-63.7	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	780	754	-3.4	9 272	9 077	-2.1	VPV	de viande transformée
		66	58	...	63	64	...	VPV	de viande transformée
<b>Schweinefleisch</b>									<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	SG	13 809	14 268	3.3	178 831	173 928	-2.7	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	28	0	...	71	65	-8.7	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	916	1 038	13.3	9 329	14 154	51.7	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	944	1 038	9.9	9 400	14 219	51.3	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	99	98	-1.2	3 681	1 941	-47.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	14 654	15 208	3.8	184 551	186 206	0.9	VPV	de viande transformée
		6	7	...	5	8	...	VPV	de viande transformée
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>									<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b>
Inlandproduktion	SG	21 179	22 188	4.8	276 079	269 555	-2.4	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	56	18	-66.9	514	432	-15.9	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	3 032	3 003	-1.0	33 995	43 131	26.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	3 088	3 021	-2.1	34 508	43 564	26.2	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	366	561	53.4	8 209	6 156	-25.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	23 901	24 649	3.1	302 378	306 962	1.5	VPV	de viande transformée
		13	12	...	11	14	...	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

#### 4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2, 16, 19, 21 (viande)

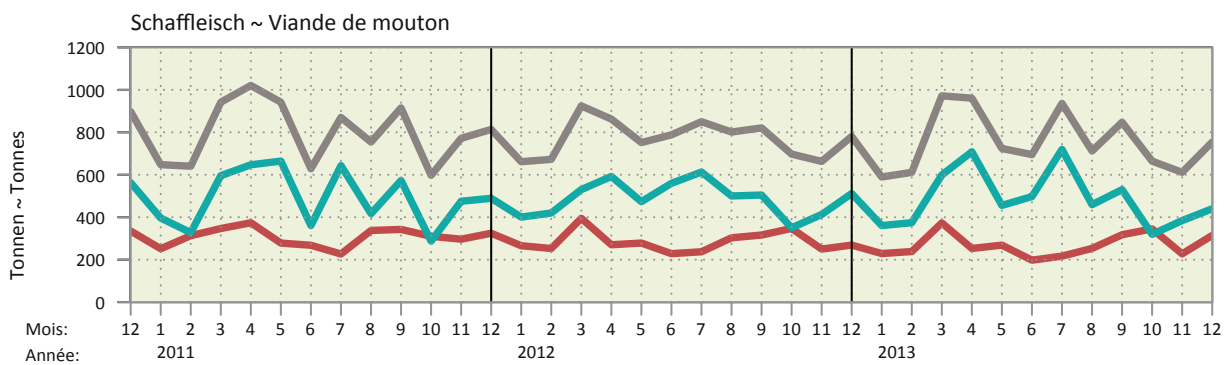
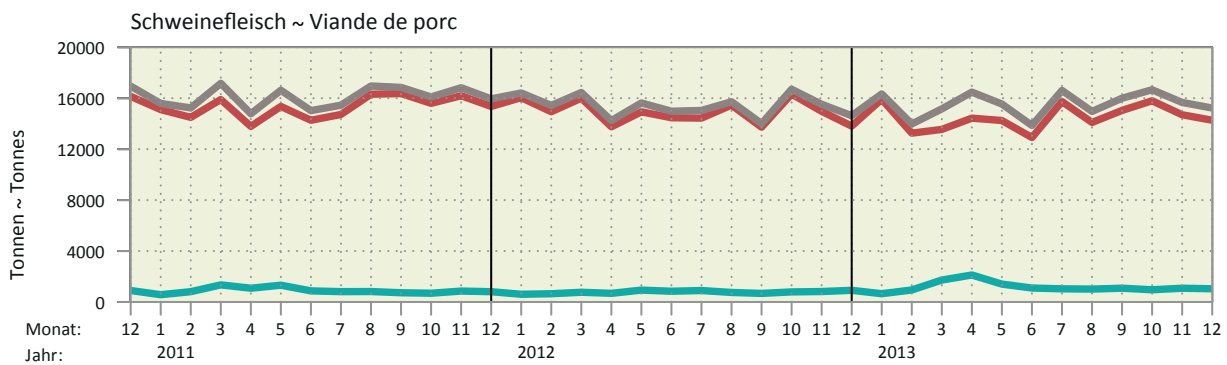
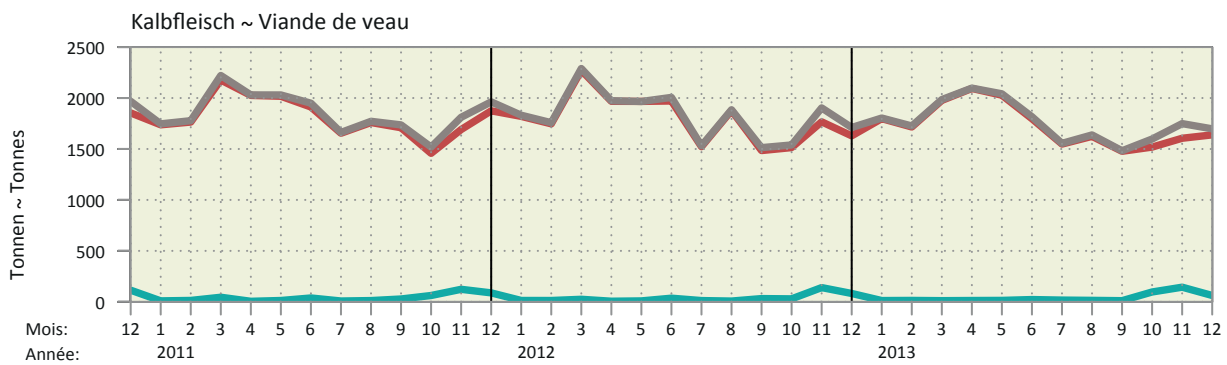
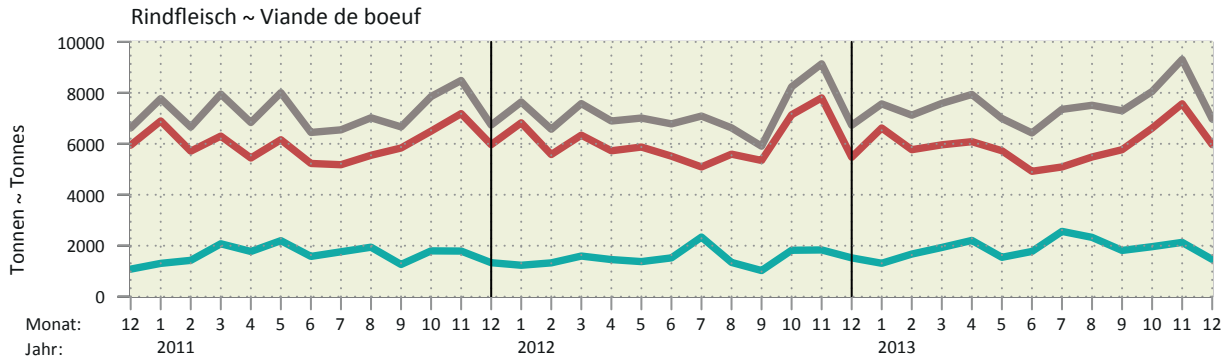
	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			
	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>							<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>
Inlandproduktion	5'473	5'967	9.0	72'300	71'576	-1.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	19	12	-36.5	303	232	-23.5	des animaux vivants
Fleisch	1'522	1'463	-3.9	18'392	22'698	23.4	de viande
Total	1'541	1'475	-4.3	18'695	22'930	22.6	Total
Ausfuhr	267	460	72.5	4'486	4'149	-7.5	Exportations
Verfügbar	6'747	6'982	3.5	86'509	90'357	4.4	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	22.8	21.1		21.6	25.4		Importation en %
<b>Kalbfleisch</b>							<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	1'629	1'638	0.6	21'534	20'818	-3.3	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	9	7	-23.8	140	135	-2.9	des animaux vivants
Fleisch	82	62	-24.1	405	433	6.9	de viande
Total	91	69	-24.0	544	568	4.4	Total
Ausfuhr	0	3	...	34	63	87.0	Exportations
Verfügbar	1'719	1'704	-0.9	22'045	21'323	-3.3	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	5.3	4.0		2.5	2.7		Importation en %
<b>Schaffleisch</b>							<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	269	314	16.9	3'413	3'234	-5.3	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	512	440	-14.0	5'868	5'847	-0.4	de viande
Total	512	440	-14.0	5'868	5'847	-0.4	Total
Ausfuhr	-	0	100.0	9	3	-63.7	Exportations
Verfügbar	780	754	-3.4	9'272	9'077	-2.1	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	65.6	58.3		63.3	64.4		Importation en %
<b>Schweinefleisch</b>							<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	13'809	14'268	3.3	178'831	173'928	-2.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	28	0	...	71	65	-8.7	des animaux vivants
Fleisch	916	1'038	13.3	9'329	14'154	51.7	de viande
Total	944	1'038	9.9	9'400	14'219	51.3	Total
Ausfuhr	99	98	-1.2	3'681	1'941	-47.3	Exportations
Verfügbar	14'654	15'208	3.8	184'551	186'206	0.9	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	6.4	6.8		5.1	7.6		Importation en %
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>							<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b>
Inlandproduktion	21'179	22'188	4.8	276'079	269'555	-2.4	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	56	18	-66.9	514	432	-15.9	des animaux vivants
Fleisch	3'032	3'003	-1.0	33'995	43'131	26.9	de viande
Total	3'088	3'021	-2.1	34'508	43'564	26.2	Total
Ausfuhr	366	561	53.4	8'209	6'156	-25.0	Exportations
Verfügbar	23'901	24'649	3.1	302'378	306'962	1.5	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	12.9	12.3	...	11.4	14.2	...	Importation en %

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig  
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Inlandproduktion / Production indigène (red line)  
Importe / Importations (teal line)  
Verfügbare Menge / Quantité disponible (grey line)



## 4.9 Prognose der kontrollierten Schlachtungen Pronostic des abattages contrôlés

Anzahl Schlachttiere, provisorische Zahlen 2013 zum Vergleich; Angaben zu Händen von Eurostat  
Nombre d'animaux de boucherie, chiffres provisoires 2013 pour comparaison; indications à l'attention d'Eurostat

### a) Rindvieh und Schafe ~ Bétail bovin et moutons

Kategorie	Provisorisch ~ provisoire 2013*		Prognose ~ pronostic 2014**		2015**		Catégorie
	1. Semester 1er semestre	2. Semester 2ème semestre	1. Semester 1er semestre	2. Semester 2ème semestre	1. Semester 1er semestre	2. Semester 2ème semestre	
Ochsen	17 669	17 981	17 845	18 069	17 851	18 092	Boeufs
Rinder	39 470	41 219	39 922	40 994	40 254	41 850	Génisses
Stiere	52 955	51 393	52 575	50 464	51 903	49 802	Taureaux
Grosses Bankvieh	110 094	110 593	110 342	109 527	110 008	109 744	Gros bétail d'étal
Kühe	78 882	91 083	80 106	91 102	79 970	92 159	Vaches
Grossvieh	188 976	201 676	190 448	200 629	189 978	201 903	Gros bétail
Kälber	135 031	114 203	133 664	113 730	133 017	114 054	Veaux
Rindvieh	324 007	315 879	324 112	314 359	322 995	315 957	Bétail bovin
Schafe	103 529	112 440	104 417	115 025	104 799	114 794	Moutons

### b) Schweine ~ Porcs

Jahr Année	1. Quartal 1er trimestre	2. Quartal 2ème trimestre	3. Quartal 3ème trimestre	4. Quartal 4ème trimestre	Total
2013*	665 582	634 232	676 430	691 882	2 668 126
2014**	667 675	643 355	693 457	716 574	2 721 060
2015**	698 912	676 586	733 635	757 332	2 866 465

Agristat

Agristat

#### 4.10 Produktion von Eiern, Einfuhr von Eiern und Eiprodukten Production d'oeufs, importation d'oeufs et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	Dezember			Januar - Dezember			Position
		décembre			janvier - décembre			
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Inlandproduktion <sup>1</sup>	1000 St. ~ pc.	69 737	73 586	5.5	764 629	814 713	6.6	Production indigène <sup>1</sup>
Einfuhr								Importation
Gesamteinfuhr nach Gewicht								Importation totale par poids
Schaleneier <sup>2</sup>	t	2 559.1	2 765.5	8.1	30 165.0	30 039.7	-0.4	Oeufs en coquille <sup>2</sup>
Flüssigeier <sup>3</sup>	t	512.4	587.0	14.6	6 616.3	7 068.2	6.8	Oeufs liquides <sup>3</sup>
Trockeneier <sup>4</sup>	t	62.3	55.0	-11.7	991.7	886.9	-10.6	Oeufs secs <sup>4</sup>
Bruteier <sup>5</sup>	t	203.5	210.8	3.6	2 165.8	2 443.1	12.8	Oeufs à couver <sup>5</sup>
Zur menschlichen Ernährung, umgerechnet in Stück								Pour l'alimentat. humaine, converti en pièces
Schaleneier <sup>6</sup>	1000 St. ~ pc.	42 454	45 878	8.1	500 414	498 336	-0.4	Oeufs en coquille <sup>6</sup>
Flüssigeier <sup>7</sup>	1000 St. ~ pc.	10 544	12 081	14.6	136 163	145 464	6.8	Oeufs liquides <sup>7</sup>
Trockeneier <sup>8</sup>	1000 St. ~ pc.	4 980	4 398	-11.7	79 337	70 949	-10.6	Oeufs secs <sup>8</sup>
Total	1000 St. ~ pc.	57 978	62 357	7.6	715 914	714 748	-0.2	Total
Verfügbar zur menschlichen Ernährung	1000 St. ~ pc.	127 715	135 943	6.4	1 480 543	1 529 461	3.3	Disponible pour l'aliment hum.
Einfuhr von Schaleneiern								Importations d'oeufs en coquille
Wert franko Grenze	1000 CHF	5 006	4 609	-7.9	53 750	55 543	3.3	Valeur franco frontière
Preis franko Grenze	Rp./Ei ~ ct./oeuf	11.79	10.05	-14.8	10.74	11.15	3.8	Prix franco frontière

<sup>1</sup> Schätzung auf der Basis der monatlichen Einstellungen von Junghennen

<sup>2</sup> Zolltarif Nummern: 0407.2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090

<sup>3</sup> Zolltarif Nummern: 0408.1910, 1990, 9910, 9990, 3502.1910, 1990

<sup>4</sup> Zolltarif Nummern: 0408.1110, 1190, 9110, 9190, 3502.1110, 1190

<sup>5</sup> Zolltarif Nummern: 0407.1110, 1190, 1910, 1990

<sup>6</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Schaleneier = 16.6 Eier

<sup>7</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Flüssigeier ohne Schale = 20.58 Eier

<sup>8</sup> Berechnungsgrundlage: 1kg Trockeneier ohne Schale = 80 Eier

<sup>1</sup> Estimation sur la base de la mise en poulailler mensuelle de poulettes

<sup>2</sup> Numéros du tarif : 0407.2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090

<sup>3</sup> Numéros du tarif : 0408.1910, 1990, 9910, 9990, 3502.1910, 1990

<sup>4</sup> Numéros du tarif : 0408.1110, 1190, 9110, 9190, 3502.1110, 1190

<sup>5</sup> Numéros du tarif : 0407.1110, 1190, 1910, 1990

<sup>6</sup> Base de calcul: 1 kg d'oeufs en coquille = 16.6 oeufs

<sup>7</sup> Base de calcul: 1 kg d'oeufs liquides sans coquille = 20.58 oeufs

<sup>8</sup> Base de calcul: 1 kg d'oeufs secs sans coquille = 80 oeufs

Aviforum und Agristat

Aviforum et Agristat

#### 4.11 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	Dezember			Januar - Dezember			Organisation, produits
	décembre			janvier - décembre			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Wareneingang, Lebendgewicht							Entrée d'animaux, poids vif
Bell Poulets	2 955	3 075	4.1	36 976	37 922	2.6	Bell Poulets
Micarna Poulets	3 739	3 859	3.2	45 334	48 183	6.3	Micarna Poulets
Andere Poulets	185	200	8.2	2 627	2 412	-8.2	Autres Poulets
Truten	44	41	-7.9	241	253	5.2	Dindes
übriges Geflügel	2	2	-16.7	8	12	41.6	autre volaille
Frifag Poulets	1 143	1 328	16.2	13 457	14 734	9.5	Frifag Poulets
Truten	142	161	13.5	1 597	1 690	5.8	Dindes
Kneuss Poulets	819	828	1.2	9 258	9 649	4.2	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	9 028	9 494	5.2	109 498	114 855	4.9	Poids vif total
Wareneingang, Schlachtgewicht							Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 009	2 091	82	25 144	25 787	643	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 543	2 624	81	30 827	32 764	1938	Micarna Poulets
Andere Poulets	125	136	10	1 786	1 640	-146	Autres Poulets
Truten	33	30	-3	180	190	9	Dindes
übriges Geflügel	1	1	0	6	9	3	autre volaille
Frifag Poulets	777	903	126	9 151	10 019	869	Frifag Poulets
Truten	107	121	14	1 198	1 267	69	Dindes
Kneuss Poulets	557	563	7	6 295	6 561	266	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 152	6 470	317	74 587	78 238	3650	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen Agristat

Indications des abattoirs de volailles et calculs par Agristat



### 4.12 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)

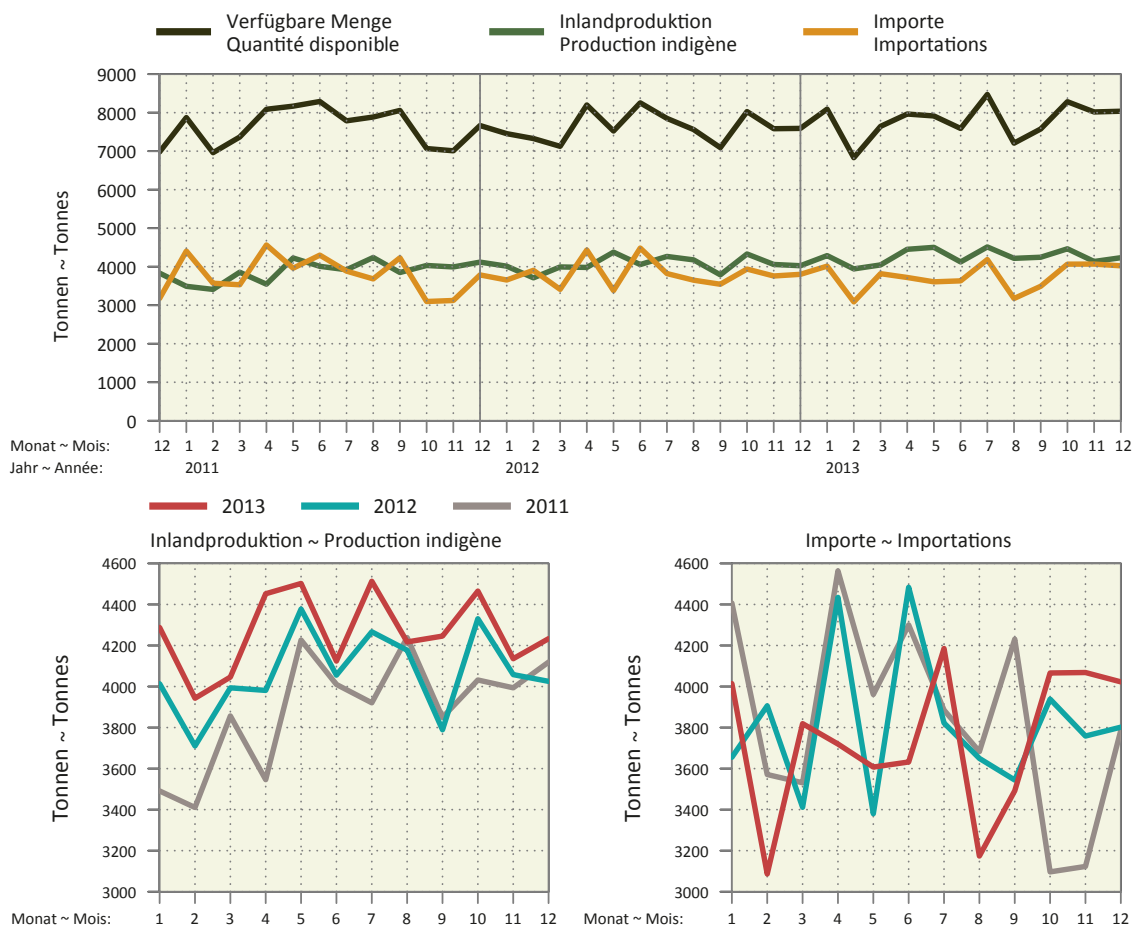
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

Position	Einheit	Dezember			Januar - Dezember			Unité	Position
		décembre			janvier - décembre				
		2012	2013	%	2012	2013	%		
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG VFF	6 274 4 025	6 598 4 233	5.2 5.2	76 062 48 778	79 785 51 166	4.9 4.9	PM VPV	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente
Einfuhr									Importations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	3 191	3 468	8.7	38 502	37 577	-2.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	610	555	-9.0	7 284	7 311	0.4	VPV	de viande transformée
Total	VFF	3 802	4 023	5.8	45 786	44 888	-2.0	VPV	Total
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	233	215	-7.7	2 919	2 377	-18.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	3	4	37.7	53	49	-8.0	VPV	de viande transformée
Total	VFF	236	219	-7.1	2 972	2 425	-18.4	VPV	Total
Verfügbar	VFF	7 591	8 037	5.9	91 592	93 628	2.2	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	53	53	-0.7	53	55	2.6	%	Part indigène

Aussenhandelsstatistik und Agristat

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et Agristat

Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch  
Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille  
VFF in Tonnen ~ VPV en tonnes



#### 4.13 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation <sup>1</sup> , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation <sup>1</sup> , pièces			
	2011	2012	2013 *	%	2011	2012	2013 *	%
	Januar	324 636	304 561	288 325	-5.3	4 625 160	4 847 122	5 073 298
Februar	227 861	277 793	211 915	-23.7	4 259 344	4 522 800	4 722 775	4.4
März	274 069	314 189	308 698	-1.7	4 727 884	5 040 040	5 382 030	6.8
April	182 407	186 538	223 783	20.0	4 904 410	5 036 021	4 979 417	-1.1
Mai	256 060	284 619	325 637	14.4	4 966 137	5 198 922	5 489 770	5.6
Juni	309 812	309 952	333 855	7.7	4 855 449	4 924 564	5 001 662	1.6
Juli	150 057	154 031	113 871	-26.1	5 069 469	4 980 144	5 266 415	5.7
August	89 700	117 515	85 719	-27.1	4 818 659	5 109 693	5 263 304	3.0
September	333 306	333 828	390 370	16.9	4 822 194	4 720 562	5 067 272	7.3
Oktober	154 154	145 072	138 928	-4.2	4 887 474	5 234 804	5 231 516	-0.1
November	51 238	49 554	42 588	-14.1	4 733 654	4 939 999	4 763 463	-3.6
Dezember	171 744	288 304	230 817	-19.9	4 899 392	5 158 007	5 184 780	0.5
Jahr ~ Année	2 525 045	2 765 957	2 694 506	-2.6	57 569 226	59 712 677	61 425 701	2.9

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) <sup>2</sup> , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) <sup>2</sup> , pièces				Poulets <sup>3</sup> , Tonnen Poulets <sup>3</sup> , tonnes			
	2012	2013	2014	%	2011	2012	2013	%
	Janvier	87 009	113 990	83 147	-27.1	6 058	6 350	6 256
Février	323 307	323 813	378 658	16.9	6 129	6 434		
Mars	149 530	140 720	134 760	-4.2	5 893	6 161		
Avril	49 701	48 068	41 310	-14.1	6 014	6 355		
Mai	166 592	279 655	223 893	-19.9	6 337	6 516		
Juin	295 424	279 675			6 436	6 584		
Juillet	269 459	205 558			6 366	6 598		
Août	304 763	299 437			6 229	6 457		
Septembre	180 942	217 069			6 345	6 622		
Octobre	276 080	315 868			6 182	6 497		
Novembre	300 654	323 840			6 261	6 477		
Décembre	149 410	110 455			6 399	6 286		
Jahr ~ Année	2 552 870	2 658 147			74 649	77 336		

<sup>1</sup> Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

<sup>2</sup> Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

<sup>3</sup> Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

<sup>1</sup> Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

<sup>2</sup> Supposition : Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

<sup>3</sup> Suppositions : Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen von Agristat

Aviforum et calculs par l'Agristat

#### 4.14 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein  
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten <sup>1</sup>		Mois
	NWT			fiwo			Recette des fournisseurs <sup>1</sup>		
	NWT	fiwo	total	NWT	fiwo	total	1000 CHF		
	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2012	2013	
Januar	-	4.3	4.3	-	10.0	10.0	2	5	Janvier
Februar	-	7.6	7.6	-	5.9	5.9	4	3	Février
März	15.0	12.5	27.5	15.0	14.3	29.4	21	22	Mars
April	68.4	30.0	98.4	47.6	31.6	79.2	71	57	Avril
Mai	86.2	46.4	132.6	78.6	33.2	111.8	98	86	Mai
Juni	-	27.7	27.7	-	26.9	26.9	14	14	Juin
Juli	-	10.8	10.8	-	10.8	10.8	3	6	Juillet
August	-	8.6	8.6	-	7.0	7.0	2	4	Août
September	-	11.9	11.9	-	13.4	13.4	3	7	Septembre
Oktober	19.1	28.6	47.7	19.0	11.2	30.2	20	19	Octobre
November	102.2	21.0	123.2	106.0	22.9	128.9	83	92	Novembre
Dezember	13.1	20.8	33.9	12.0	17.5	29.5	16	18	Décembre
Jahr	303.9	230.2	534.1	278.2	204.6	482.8	336	332	Année

<sup>1</sup> Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

<sup>1</sup> Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)  
Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)  
Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)

## 5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Aufgrund des Jahresabschlusses treffen die Zolldaten des Dezembers jeweils erst kurz vor Redaktionsschluss der Januar-Ausgabe ein. Deshalb musste an dieser Stelle auf einen Kommentar zum Aussenhandel verzichtet werden.

A cause des comptes annuels, les données des douanes pour le mois de décembre nous parviennent tout juste avant la clôture de rédaction de l'édition de janvier. Il nous est donc impossible de commenter ici la situation du commerce extérieur.

### 5.1 Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales

Zolltarif: Kapitel 10 (Getreide), Tarifnummern 1101 bis 1104, 1107, 1108.1110 bis 1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (Müllereierzeugnisse), Kap 19 (Zubereitungen auf der Grundlage von Getreide, Mehl, Stärke oder Milch, Backwaren).

Tarif douanier : chapitre 10 (céréales), numéros de tarif 1101 à 1104, 1107, 1108.1110 à 1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (produits de la minoterie), chap. 19 (préparations sur la base de céréales, de farine, d'amidon ou de lait, produits de la boulangerie).

Getreidearten	Jahr ~ Année						Variétés des céréales
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Hartweizen	76'746	67'149	33'050	28'643	431	427	Blé dur
Weichweizen und Mengkorn	313'559	369'436	103'832	130'939	331	354	Blé
Roggen	2'444	10'293	1'295	3'691	530	359	Seigle
Gerste	48'532	61'268	14'411	19'637	297	321	Orge
Hafer	47'646	44'560	16'652	14'452	349	324	Avoine
Mais	94'373	104'481	37'635	44'673	399	428	Mais
Reis	117'020	121'035	74'735	78'660	639	650	Riz
Körnersorghum	1'792	194	515	88	287	453	Sorgho à grains
Buchweizen	116	81	114	87	980	1'077	Sarrasin
Hirse	3'334	3'407	2'474	2'554	742	750	Millet
Kanariensaat	180	147	155	126	860	856	Alpiste
Triticale	1'086	1'605	329	582	303	362	Triticale
Andere Getreide	521	552	1'860	2'464	3'571	4'466	Autres céréales
<b>Total Getreide</b>	<b>707'348</b>	<b>784'208</b>	<b>287'056</b>	<b>326'597</b>	<b>406</b>	<b>416</b>	<b>Céréales, total</b>
Getreidemehl	5'922	7'262	4'084	5'168	690	712	Farine de céréales
Grütze, Griess, Pellets	2'899	2'298	2'142	1'866	739	812	Gruau, semoule, pellets
Getreidekörner, bearbeitet; Getreidekeime	10'199	10'053	6'691	7'065	656	703	Grains, travaillés; germes de céréales
Malz	68'117	66'793	36'474	36'525	535	547	Malt
Getreidestärke	43'095	45'205	37'151	39'256	862	868	Amidons de céréales
<b>Total Müllereierzeugnisse, Malz und Stärke</b>	<b>130'233</b>	<b>131'610</b>	<b>86'541</b>	<b>89'880</b>	<b>665</b>	<b>683</b>	<b>Produits de la minoterie, malt et amidon, total</b>
Teigwaren	47'397	48'436	111'280	118'113	2'348	2'439	Pâtes alimentaires
Bisquits, Waffeln	18'714	19'257	83'422	91'309	4'458	4'742	Biscuits, gaufres
Brot, gewöhnl. Backwaren	14'633	16'924	31'686	38'664	2'165	2'285	Pain, prod. de la boulangerie ordinaire
Back- und Konditoreiwaren	67'467	68'606	280'900	304'588	4'164	4'440	Prod. de la boulang., pâtiss. et biscuiterie
Andere Zubereitungen	50'987	52'236	189'495	204'839	3'717	3'921	Autres préparations
<b>Total verarbeit. Nahrungsmittel auf Getreidebasis</b>	<b>199'198</b>	<b>205'458</b>	<b>696'783</b>	<b>757'514</b>	<b>3'498</b>	<b>3'687</b>	<b>Préparations sur la base de céréales, total</b>

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

## 5.2 Einfuhr von frischem Gemüse Importations de légumes frais

Zolltarif Kapitel 701 bis 709 (frisch oder gekühlt, ohne Kartoffeln, Setzweibeln und Pilze)

Numéro de tarif 701 jusqu'à 709 (frais ou réfrigéré, à l'excl. des pommes de terre, petits oignons et champignons)

Menge in Tonnen Gemüsearten	2012	2013				Année	Quantité en tonnes
	Jahr	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.		Variétés des légumes
Salate	42'130	19'798	9'092	1'923	11'347	42'160	Salades
Chicorée Witloof	2'549	446	525	698	782	2'451	Chicorée Witloof
Cicorino	2'649	1'235	993	147	417	2'792	Cicorino
Eichenlaub	1'303	784	34	0	360	1'178	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	17'116	8'592	3'640	380	4'962	17'574	Laitue iceberg
Endivien	9'227	4'520	1'890	141	2'459	9'011	Chicorée
Kopfsalate	4'119	2'040	307	33	1'140	3'520	Laitue pommée
Nüsslisalat	232	87	62	49	68	267	Rampon
Übrige Salate	4'935	2'092	1'641	475	1'158	5'367	Autres salades
Tomaten	37'613	15'145	9'926	1'970	9'909	36'950	Tomates
Kohlgemüse	23'371	11'994	5'945	803	7'022	25'764	Choux
Blumenkohl	8'884	4'733	1'813	347	2'468	9'361	Chou-fleur
Broccoli	8'612	4'102	2'003	37	2'377	8'519	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	5'875	3'159	2'129	419	2'177	7'884	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	9'901	5'425	3'295	685	2'206	11'612	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	7'172	3'834	1'761	6	1'769	7'369	Fenouil
Radieschen	267	235	40	19	72	367	Radis
Sellerie	1'481	777	619	131	220	1'748	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollen- gemüse	980	579	875	529	145	2'128	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	3'008	922	1'221	407	802	3'353	Oignons
Lauch	2'892	2'544	884	2	128	3'558	Poireau
Karotten	4'510	100	9'128	262	78	9'568	Carottes
Gurken	16'126	5'223	3'706	1'758	5'411	16'098	Concombres
Küchenkräuter	1'105	572	296	38	277	1'183	Herbes potagères
Petersilie	972	513	260	13	247	1'033	Persil
Übrige Küchenkräuter	133	59	36	25	30	150	Autres herbes potagères
Zucchetti	13'957	4'987	4'668	357	4'385	14'397	Courgettes
Hülsenfrüchte	4'365	1'387	1'595	647	1'241	4'870	Légumineuses
Andere Gemüse	59'123	16'118	19'661	11'993	12'947	60'718	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>218'102</b>	<b>84'215</b>	<b>69'417</b>	<b>20'845</b>	<b>55'754</b>	<b>230'230</b>	<b>Total</b>

Wert in 1000 CHF

Valeur en 1000 CHF

Salate	79'591	34'248	17'677	4'395	21'136	77'457	Salades
Chicorée Witloof	6'577	1'361	1'300	1'341	2'056	6'058	Chicorée Witloof
Cicorino	6'503	3'008	2'890	384	1'159	7'441	Cicorino
Eichenlaub	3'715	2'179	88	0	1'010	3'278	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	28'086	11'593	5'230	655	7'412	24'890	Laitue iceberg
Endivien	13'393	7'330	3'287	216	3'643	14'475	Chicorée
Kopfsalate	9'116	4'225	719	84	2'544	7'572	Laitue pommée
Nüsslisalat	1'904	601	412	448	379	1'841	Rampon
Übrige Salate	10'297	3'952	3'749	1'267	2'933	11'902	Autres salades
Tomaten	72'082	31'516	20'881	3'284	19'958	75'640	Tomates
Kohlgemüse	35'829	19'561	9'985	1'499	12'377	43'421	Choux
Blumenkohl	13'735	7'388	3'629	699	4'421	16'137	Chou-fleur
Broccoli	13'620	6'952	3'763	73	5'096	15'883	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	8'473	5'221	2'594	726	2'860	11'401	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	13'933	8'326	4'965	620	3'641	17'552	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	10'268	6'078	3'283	40	2'764	12'166	Fenouil
Radieschen	605	564	103	42	193	902	Radis
Sellerie	1'666	910	705	139	294	2'049	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollen- gemüse	1'394	773	874	399	390	2'436	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	5'916	2'374	1'871	933	1'832	7'011	Oignons
Lauch	3'802	3'510	1'437	23	173	5'142	Poireau
Karotten	4'178	259	8'116	364	310	9'050	Carottes
Gurken	21'699	9'159	4'212	2'391	6'682	22'444	Concombres
Küchenkräuter	3'503	1'796	947	275	977	3'995	Herbes potagères
Petersilie	2'257	1'266	629	45	682	2'622	Persil
Übrige Küchenkräuter	1'246	530	318	230	294	1'372	Autres herbes potagères
Zucchetti	21'530	7'874	6'607	629	8'349	23'460	Courgettes
Hülsenfrüchte	15'011	5'012	5'415	2'520	4'536	17'483	Légumineuses
Andere Gemüse	167'057	52'171	76'266	30'643	30'198	189'278	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>444'133</b>	<b>175'806</b>	<b>158'380</b>	<b>47'577</b>	<b>110'169</b>	<b>491'932</b>	<b>Total</b>

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

### 5.3 Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles

In Tonnen; Zolltarif Kapitel 8 (frisch, getrocknet, vorkonserviert)  
En tonnes; Numéro de tarif chapitre 8 (frais, séchées, conservés provisoirement)

Fruchtarten	2012			2013				Variétés des fruits	
	3. Q.	4. Q.	Jahr	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.		Année
Tafeläpfel	2'499	1'097	5'603	210	2'748	4'951	3'767	11'676	Pommes de table
Tafelbirnen	1'313	508	7'104	3'363	5'994	1'600	796	11'753	Poires de table
Mostobst	-	27	29	-	-	5	36	41	Fruits à cidre
Kirschen	881	98	3'042	7	1'963	1'873	6	3'849	Cerises
Zwetschgen, Pflaumen	4'605	1'547	8'428	1'094	1'229	4'384	1'870	8'577	Prunes de tous genres
Aprikosen	1'791	280	9'012	315	5'293	3'250	324	9'182	Abricots
Pfirsiche	23'136	497	32'492	213	9'102	22'127	679	32'121	Pêches
Bananen	17'987	18'523	78'558	22'024	22'336	18'780	19'760	82'901	Bananen
Datteln	427	1'047	1'972	310	305	369	1'159	2'143	Dattes
Feigen	1'464	1'612	3'818	527	331	1'390	1'886	4'134	Figues
Ananas	3'801	5'462	20'617	5'402	5'079	3'963	5'479	19'923	Ananas
Avocados und Mangos <sup>1</sup>	3'681	4'531	17'245	5'134	4'988	4'142	4'919	19'182	Avocats et mangues <sup>1</sup>
Orangen, Mandarinen <sup>2</sup>	6'277	45'179	106'342	44'910	13'206	7'052	43'677	108'844	Oranges, Mandarines <sup>2</sup>
Zitronen, Limetten	4'603	4'719	18'998	4'675	5'071	4'887	4'883	19'516	Citrons, limes
Grapefruits <sup>3</sup>	1'129	2'340	7'908	2'666	1'551	1'255	2'372	7'845	Pomélos <sup>3</sup>
Wein- und Tafeltrauben	17'840	13'363	38'469	3'495	4'056	17'914	14'133	39'597	Raisins
Melonen	23'190	1'601	48'860	1'887	20'079	26'127	1'761	49'853	Melons
Kokosnüsse <sup>4</sup>	722	731	2'669	669	801	1'067	688	3'226	Noix de coco <sup>4</sup>
Mandeln	2'023	2'175	8'628	1'966	2'273	2'439	2'972	9'649	Amandes
Haselnüsse	825	2'858	8'763	3'079	2'675	1'236	3'337	10'326	Noisettes
Baumnüsse	462	1'219	2'795	681	595	560	1'334	3'169	Noix communes
Eskkastanien	199	2'063	2'479	274	4	113	2'103	2'494	Châtaignes
Pistazien <sup>5</sup>	288	336	1'069	339	461	423	349	1'572	Pistaches <sup>5</sup>
Erdbeeren	1'382	943	18'111	5'163	10'439	1'724	1'013	18'339	Fraises
Himbeeren <sup>6</sup>	1'711	1'520	7'033	1'602	2'334	2'272	1'613	7'822	Framboises <sup>6</sup>
Andere Früchte	6'109	12'764	33'817	9'160	6'725	6'592	13'154	35'631	Autres fruits
<b>Total geniessbare Früchte</b>	<b>128'347</b>	<b>127'039</b>	<b>493'861</b>	<b>119'164</b>	<b>129'635</b>	<b>140'494</b>	<b>134'071</b>	<b>523'364</b>	<b>Fruits comestibles total</b>

<sup>1</sup> einschliesslich Guaven und Mangostane

<sup>2</sup> einschliesslich Tangerinen und Satsumas sowie Clementinen, Wilkings und ähnliche Kreuzungen von Zitrusfrüchten

<sup>3</sup> einschliesslich übrige Zitrusfrüchte sowie Schalen von Zitrusfrüchten und Melonen

<sup>4</sup> einschliesslich Paranüsse und Acajounüsse

<sup>5</sup> einschliesslich übrige Schalenfrüchte

<sup>6</sup> einschliesslich Brombeeren, Maulbeeren, Loganbeeren, Johannisbeeren und Cassis sowie Stachelbeeren

<sup>1</sup> y compris les goyaves et mangoustans

<sup>2</sup> y compris les tangerines, les satsumas, les clémentines, les wilkings et les hybrides similaires d'agrumes

<sup>3</sup> y compris les autres agrumes et les écorces d'agrumes et de melons

<sup>4</sup> y compris les noix de Brésil et les noix de cajou

<sup>5</sup> y compris les autres fruits à coques

<sup>6</sup> y compris les mûres de ronce, les mûres de mûrier, les mûres-framboises, les groseilles à grappes, les cassis et les groseilles à maquereau

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

### 5.4 Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons

Zolltarif: Kap. 20 (Zubereit. von Gemüse, Früchten oder anderen Pflanzenteilen), Kap. 22 (Getränke, alkoholhalt. Flüssigkeiten und Essig)  
Tarif douanier: chap. 20 (préparations de légumes, de fruits ou d'autres parties de plantes), chap. 22 (boissons, liquides alcool. et vinaigres)

Produkt	Jahr ~ Année						Produit
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Tomaten, Tomaten-püree	45'062	48'928	52'482	59'780	1'165	1'222	Tomates, concentrés de tomates
Orangensaft	33'569	36'742	55'604	57'797	1'656	1'573	Jus d'orange
Andere Gemüse-, Fruchtzubereitungen	134'564	142'774	353'148	383'467	2'624	2'686	Autres préparations de légumes et de fruits
<b>Total Gemüse-, Fruchtzubereitungen</b>	<b>213'195</b>	<b>228'444</b>	<b>461'234</b>	<b>501'045</b>	<b>2'163</b>	<b>2'193</b>	<b>Préparations de légumes et de fruits, total</b>
Wasser, Mineralwasser	356'551	353'228	77'629	80'382	218	228	Eaux, eaux minérales
Fruchtsäfte	2'585	2'801	4'514	5'909	1'746	2'109	Jus de fruits
Andere nichtalkoholische Getränke	359'136	356'029	215'351	221'633	600	623	Autres boissons non alcooliques
Bier	110'789	122'526	107'618	119'768	971	977	Bière
Wein	189'955	184'290	1'117'483	1'173'247	5'883	6'366	Vin
Andere alkoholische Getränke	300'745	306'816	276'418	277'019	919	903	Autres boissons alcooliques
<b>Total Getränke</b>	<b>1'319'761</b>	<b>1'325'690</b>	<b>1'799'012</b>	<b>1'877'959</b>	<b>1'363</b>	<b>1'417</b>	<b>Boissons, total</b>

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

## 5.5 Ausfuhr von Rindvieh zur Zucht oder Nutzung Exportation de bétail bovin d'élevage ou de rente

Tierzahlen nach Rassen und Bestimmungsland  
Nombre d'animaux par race et par pays de destination

Länder	2010					2011					Pays
	Braunvieh	Fleckvieh	Holstein- vieh	Eringer, Andere	Total	Braunvieh	Fleckvieh	Holstein- vieh	Eringer, Andere	Total	
	Race brun	Race rouge	Holstein	Autres		Race brun	Race rouge	Holstein	Autres		
Deutschland	5	-	2	5	12	63	-	4	11	78	AAllemagne
Frankreich	15	5	14	40	74	4	2	9	46	61	France
Italien	155	51	97	14	317	75	-	6	32	113	Italie
Niederlande	-	-	2	3	5	-	-	4	-	4	Pay-Bas
Belgien	-	-	-	-	0	-	-	-	-	0	Belgique
Luxemburg	-	-	1	-	1	-	-	1	-	1	Luxembourg
Österreich	113	11	2	14	140	58	2	-	7	67	Autriche
Ver. Königreich	-	-	-	-	0	14	-	-	-	14	Royaume-Uni
Dänemark	-	-	-	1	1	-	-	-	-	0	Danemark
Slowenien	3	-	-	-	3	3	-	-	-	3	Slovénie
Bosnien Herzogowina	-	-	-	-	0	-	-	-	18	18	Bosnie-Herzég.
Tschechien	2	-	-	-	2	-	-	-	-	0	Tchèque
Rumänien	-	-	-	-	0	-	33	-	-	33	Roumanie
<b>Total</b>	<b>293</b>	<b>67</b>	<b>118</b>	<b>77</b>	<b>555</b>	<b>217</b>	<b>37</b>	<b>24</b>	<b>114</b>	<b>392</b>	<b>Total</b>

Länder	2012					2013					Pays
	Braunvieh	Fleckvieh	Holstein- vieh	Eringer, Andere	Total	Braunvieh	Fleckvieh	Holstein- vieh	Eringer, Andere	Total	
	Race brun	Race rouge	Holstein	Autres		Race brun	Race rouge	Holstein	Autres		
Deutschland	16	-	29	7	52	8	-	8	3	19	Allemagne
Frankreich	-	-	4	35	39	10	-	2	16	28	France
Italien	50	1	16	29	96	49	-	6	31	86	Italie
Niederlande	-	-	3	-	3	3	-	2	-	5	Pay-Bas
Belgien	-	-	-	2	2	-	-	-	-	0	Belgique
Luxemburg	-	-	6	-	6	-	-	1	-	1	Luxembourg
Österreich	34	-	8	1	43	44	2	2	3	51	Autriche
Ver. Königreich	13	-	-	-	13	-	-	-	-	0	Royaume-Uni
Slowenien	-	-	1	-	1	-	-	-	-	0	Slovénie
Polen	-	-	-	3	3	-	-	-	-	0	Pologne
Tschechien	-	-	-	-	0	-	-	-	2	2	Tchèque
Rumänien	-	-	-	-	0	43	-	-	-	43	Roumanie
Estland	-	-	-	-	0	-	-	-	34	34	Estonie
Lettland	-	-	-	-	0	-	3	-	-	3	Lettonie
Andere	-	-	-	-	0	-	-	-	-	0	Autres
<b>Total</b>	<b>113</b>	<b>1</b>	<b>67</b>	<b>77</b>	<b>258</b>	<b>157</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>89</b>	<b>272</b>	<b>Total</b>

Eidgenössische Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

## 5.6 Käseimport nach Sorten Importation de fromages par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Käsearten, -sorten	Jahr ~ Année		Differenz ~ Variation		Variétés de fromage
	2012	2013	t	%	
Mascarpone, Ricotta Romana	1'198.3	1'184.2	-14.0	-1.2	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	4'109.8	4'212.7	308.7	2.5	Mozzarella
Frischkäse, andere	13'600.4	13'789.3	425.6	1.4	Autres fromages frais
<b>Frischkäse total</b>	<b>18'908.4</b>	<b>19'186.2</b>	<b>853.9</b>	<b>1.5</b>	<b>Total fromages frais</b>
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	427.0	387.2	5.7	-9.3	Danablu, gorgonzola, roquefort
Weisseschimmelkäse	1'555.1	1'486.0	-21.9	-4.4	Fromage à croûte fleurie
Brie, Camembert, Italico	1'656.9	1'669.5	-7.0	0.8	Brie, Camembert, Italico
Weichkäse, andere	7'343.2	7'711.3	339.8	5.0	Autres fromages à pâte molle
<b>Weichkäse total</b>	<b>10'982.3</b>	<b>11'254.0</b>	<b>316.6</b>	<b>2.5</b>	<b>Total fromages à pâte molle</b>
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	21.2	28.9	1.2	36.6	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	515.5	507.4	-89.4	-1.6	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Tilsiter	10.4	0.9	-14.1	-91.4	Tilsiter
Halbhartkäse, andere	7'472.0	8'107.4	538.7	8.5	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben, pulverisiert	112.5	198.7	30.8	76.6	Fromage à pâte mi-dure, râpe, en poudre
<b>Halbhartkäse total</b>	<b>8'131.4</b>	<b>8'843.3</b>	<b>467.2</b>	<b>8.8</b>	<b>Total fromages à pâte mi-dure</b>
Kräuterkäse (Schabziger)	9.4	3.4	-0.2	-63.5	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	3.3	2.0	2.2	-41.2	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	99.3	166.3	3.8	67.4	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Emmentaler	414.3	410.2	-10.8	-1.0	Emmentaler
Hartkäse, andere	2'238.7	2'140.6	312.0	-4.4	Autres fromages à pâte dure
Hartkäse, gerieben, pulverisiert	505.5	637.4	80.3	26.1	Fromage à pâte dure, râpe, en poudre
<b>Hartkäse total</b>	<b>3'270.6</b>	<b>3'359.8</b>	<b>387.4</b>	<b>2.7</b>	<b>Total fromages à pâte dure</b>
Grana/Parmigiano	5'836.1	5'615.7	-95.8	-3.8	Grana/Parmesan
<b>Extra Hartkäse total</b>	<b>5'836.1</b>	<b>5'615.7</b>	<b>-95.8</b>	<b>-3.8</b>	<b>Total fromages à pâte extra-dure</b>
<b>Total aller Sorten exkl. Schmelzkäse</b>	<b>47'128.9</b>	<b>48'259.0</b>	<b>1'929.2</b>	<b>2.4</b>	<b>Total fromages, toutes les variétés, non compris fromage fondu</b>
<b>Schmelzkäse total</b>	<b>3'725.2</b>	<b>3'874.4</b>	<b>45.9</b>	<b>4.0</b>	<b>Total fromage fondu</b>

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

## 5.7 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			Variété
	2012	2013	%	2012	2013	%	
<b>Ausfuhr</b>							<b>Exportation</b>
Emmentaler	1'519	.	.	17'822	.	.	Emmentaler
Greyerzer	990	.	.	10'538	.	.	Le Gruyère
Sbrinz	19	.	.	192	.	.	Sbrinz
Appenzeller	499	.	.	4'686	.	.	Appenzeller
Tilsiter	23	.	.	391	.	.	Tilsiter
Tête de Moine	179	.	.	1'100	.	.	Tête de Moine
Raclette Suisse	371	.	.	1'056	.	.	Raclette Suisse
Mozzarella	271	.	.	4'874	.	.	Mozzarella
Schmelzkäse	130	.	.	1'429	.	.	Fromage fondu
Anderer Käse	1'327	.	.	14'827	.	.	Autres fromages
<b>Total</b>	<b>5'328</b>	<b>5'604</b>	<b>5.2</b>	<b>56'915</b>	<b>62'712</b>	<b>10.2</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source : Direction générale des douanes)



## 5.8 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	Dezember ~ décembre			Januar-Dez. ~ janvier-décembre			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	117	93	-20.5	1 288	1 228	-4.7	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	23	26	13.0	258	272	5.4	Bovins
Schweine	St. - pce	3	9	200	194	44	-77.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	2	16	700.0	633	812	28.3	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	54 253	73 657	35.8	1 132 390	1 212 327	7.1	Volaille
Fleisch	t	1 985	2 247	13.2	29 514	26 897	-8.9	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	t	1 574	1 505	-4.4	20 928	19 865	-5.1	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	399	413	3.5	4 415	5 599	26.8	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	382	702	83.8	19 106	6 421	-66.4	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	452	567	25.5	7 419	5 725	-22.8	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	4 568	5 633	23.3	69 116	71 078	2.8	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	158	99	-37.4	11 249	2 055	-81.7	Beurre
Käse und Quark	t	5 330	5 604	5.1	62 425	62 883	0.7	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	5 228	57 324	996.5	570 337	512 890	-10.1	Sperme de taureaux
Gemüse	t	443	418	-5.7	2 298	4 447	93.5	Légumes
Früchte	t	535	316	-41.0	10 411	8 928	-14.2	Fruits
Kaffee	t	4 238	4 502	6.2	48 918	54 210	10.8	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 486	1 693	13.9	19 632	20 685	5.4	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	7 158	8 659	21.0	101 266	117 403	15.9	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	111 635	297 362	166.4	1 163 300	620 234	-46.7	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	48 943	48 832	-0.2	714 088	766 634	7.4	Eaux additionnées
Wein	t	101	128	27.5	1 721	1 794	4.3	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	6 667	7 805	17.1	81 770	84 268	3.1	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	2 075	1 502	-27.6	35 089	26 501	-24.5	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	9	6	-33.3	4 313	3 867	-10.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	259	230	-11.2	4 039	4 156	2.9	Bovins
Schweine	St. - pce	400	6	- 99	1 045	1 099	5.2	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	17	10	-41.2	587	555	-5.5	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	10 018	11 945	19.2	540 743	351 549	-35.0	Volaille
Fleisch	t	8 279	8 861	7.0	102 652	112 677	9.8	Viande
Rindfleisch frisch	t	1 262	1 226	-2.9	16 155	22 313	38.1	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	3 937	4 318	9.7	47 933	46 758	-2.5	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 191	2 332	6.4	25 692	25 586	-0.4	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	238	413	73.3	2 235	2 597	16.2	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	798	859	7.6	12 516	11 653	-6.9	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	520	700	34.7	6 533	7 653	17.1	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	10	2	-81.6	147	665	352.7	Beurre
Käse und Quark	t	4 295	4 420	2.9	50 854	52 133	2.5	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 763	2 976	7.7	32 331	32 483	0.5	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	531	587	10.6	6 868	7 193	4.7	Oeufs sans coquilles
Honig	t	664	596	-10.3	7 825	8 122	3.8	Miel
Rindersperma	Dos.	79 461	38 457	-51.6	430 469	473 738	10.1	Sperme de taureaux
Gemüse	t	29 653	35 439	19.5	269 268	323 630	20.2	Légumes
Kartoffeln	t	1 246	1 184	-5.0	12 204	13 086	7.2	Pommes de terre
Früchte	t	44 104	46 284	4.9	494 004	523 575	6.0	Fruits
Zitrusfrüchte	t	23 712	23 678	-0.1	132 859	135 793	2.2	Agrumes
Kernobst	t	155	567	265.2	12 094	22 931	89.6	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	97	307	216.4	50 890	51 360	0.9	Fruits à noyau
Kaffee	t	10 089	9 959	-1.3	141 646	153 565	8.4	Café
Getreide	t	64 593	52 930	-18.1	707 348	784 208	10.9	Céréales
Weizen	t	40 948	30 539	-25.4	390 305	436 585	11.9	Froment dur ou tendre
Stroh	t	18 528	22 198	19.8	297 085	298 841	0.6	Pailles et balles de céréales
Heu	t	7 531	15 079	100.2	123 495	159 094	28.8	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	176	214	21.3	1 962	1 843	-6.1	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	8 534	13 275	55.6	83 380	150 502	80.5	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	24 136	27 112	12.3	356 551	353 228	-0.9	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	15 827	15 992	1.0	225 485	221 644	-1.7	Eaux additionnées
Wein	t	14 182	14 740	3.9	189 955	184 290	-3.0	Vin



## 5.9 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Kapitel Chapitre	November ~ décembre			Januar-Dez. ~ janvier-décembre			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
		Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	538	686	27.5	8 714	31 215	258.2	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	39	44	12.4	441	631	42.9	Bovins
Schweine	103	4	5	30	32	36	13.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	0	1	432.8	146	309	112.1	Ovins et caprins
Geflügel	105	8	12	38.7	326	300	-8.0	Volaille
Fleisch	2	4 485	6 236	39.0	74 439	64 659	-13.1	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	206	1 021	859	-15.9	13 372	12 052	-9.9	Abats comestibles
Milch und Rahm	401	815	814	-0.1	10 136	10 752	6.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	1 813	3 513	93.8	57 323	28 054	-51.1	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 378	1 466	6.4	20 592	17 782	-13.6	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 589	1 876	18.0	22 566	24 938	10.5	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	531	413	-22.3	34 210	7 689	-77.5	Beurre
Käse und Quark	406	48 673	54 823	12.6	544 837	570 442	4.7	Fromage et caillebotte
Rindersperma	511.10	58	199	243.2	1 670	1 940	16.2	Sperme de taureaux
Gemüse	7	759	771	1.5	4 697	5 417	15.3	Légumes
Früchte	8	868	1 028	18.5	11 719	14 921	27.3	Fruits
Kaffee	901	161 782	168 153	3.9	1 691 021	2 034 700	20.3	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1704	9 921	11 511	16.0	130 630	137 843	5.5	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1806	50 455	59 247	17.4	715 337	761 132	6.4	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	210	186	-11.5	2 928	3 369	15.0	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	110 262	102 120	-7.4	1 542 488	1 651 815	7.1	Eaux additionnées
Wein	2204	23 727	10 591	-55.4	164 578	159 031	-3.4	Vin
Zubereitete Tierfutter	2309	14 353	16 500	15.0	188 319	187 440	-0.5	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	2402	35 958	30 536	-15.1	555 001	528 866	-4.7	Cigares et cigarettes
		Importwert ~ Valeur d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	1 072	2 575	140.2	56 697	64 542	13.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	501	452	-9.7	7 527	7 865	4.5	Bovins
Schweine	103	144	10	- 93	436	559	28.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	5	3	-39.2	183	180	-1.5	Ovins et caprins
Geflügel	105	49	64	31.9	2 171	2 144	-1.2	Volaille
Fleisch	2	57 820	58 829	1.7	663 882	708 776	6.8	Viande
Rindfleisch frisch	201	15 001	13 537	-9.8	167 345	196 058	17.2	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	207	19 333	21 648	12.0	190 952	198 358	3.9	Viande de volaille
Milch und Rahm	401	1 530	2 213	44.6	21 175	21 817	3.0	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	1 146	1 487	29.8	10 196	10 637	4.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 261	1 389	10.1	19 823	18 842	-4.9	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 943	2 698	38.8	25 627	31 686	23.6	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	83	27	-67.7	919	3 814	314.9	Beurre
Käse und Quark	406	31 887	33 931	6.4	362 726	378 251	4.3	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	407	6 034	5 682	-5.8	64 523	68 261	5.8	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	408	2 095	1 732	-17.4	24 182	24 584	1.7	Oeufs sans coquilles
Honig	409	2 742	2 832	3.3	32 193	33 995	5.6	Miel
Rindersperma	511.10	720	499	-30.7	5 389	6 032	11.9	Sperme de taureaux
Gemüse	7	62 691	69 664	11.1	565 596	645 901	14.2	Légumes
Kartoffeln	710	2 629	2 704	2.8	24 866	27 693	11.4	Pommes de terre
Früchte	8	84 432	91 782	8.7	990 725	1 135 750	14.6	Fruits
Zitrusfrüchte	805	28 772	28 677	-0.3	158 013	174 328	10.3	Agrumes
Kernobst	808	271	723	166.9	16 686	36 913	121.2	Pommes, poires et coings
Steinobst	809	320	443	38.1	99 944	113 485	13.5	Fruits à noyaux
Kaffee	901	52 186	39 763	-23.8	761 315	663 237	-12.9	Café
Getreide	10	27 211	20 725	-23.8	287 056	326 597	13.8	Céréales
Weizen	1001	15 283	9 571	-37.4	136 882	159 583	16.6	Froment dur ou tendre
Stroh	1213	3 134	3 530	12.6	53 658	47 714	-11.1	Pailles et balles de céréales
Heu	1214.9011	1 746	3 675	110.6	32 232	37 636	16.8	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1602.5099	2 801	3 162	12.9	26 945	27 090	0.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1701	6 421	8 257	28.6	64 751	99 241	53.3	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	4 803	5 866	22.1	77 629	80 382	3.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	16 028	17 702	10.4	219 865	227 543	3.5	Eaux additionnées
Wein	2204	92 529	96 177	3.9	1 117 483	1 173 247	5.0	Vin

## 5.10 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

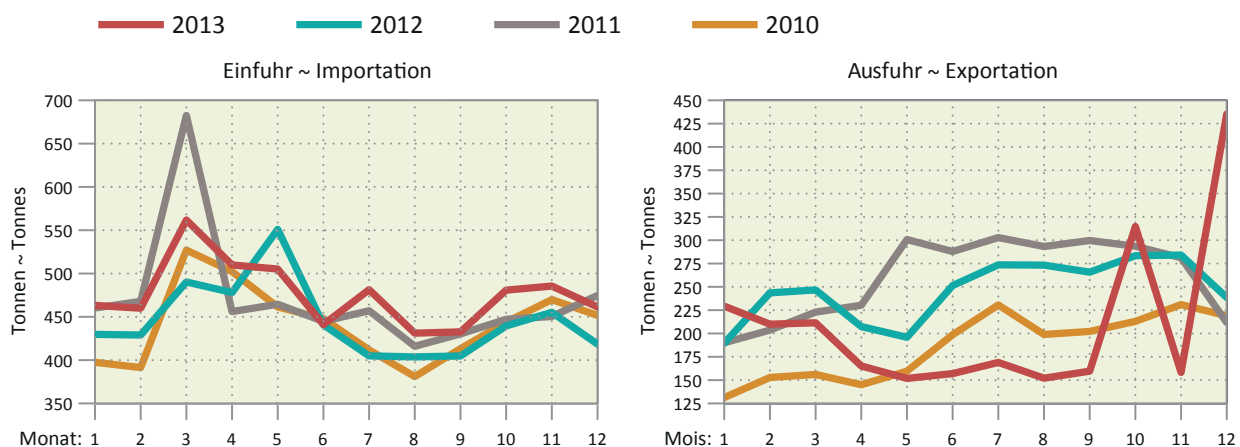
Produkte	Einheit Qualité	Dezember ~ décembre			Januar-Dez. ~ janvier-décembre			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
		Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	4 596.35	7 373.29	60.4	6 765.30	25 419.14	275.7	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 695.61	1 686.08	-0.6	1 710.97	2 318.55	35.5	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	1 194.00	517.44	-56.66	162.97	813.84	399.4	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	122.00	81.25	-33.4	230.11	380.43	65.3	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.16	0.16	2.2	0.29	0.25	-14.1	Volaille
Fleisch	CHF/kg	2.26	2.77	22.8	2.52	2.40	-4.7	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	CHF/kg	0.65	0.57	-12.0	0.64	0.61	-5.1	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.04	1.97	-3.5	2.30	1.92	-16.4	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.75	5.01	5.4	3.00	4.37	45.6	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	3.05	2.58	-15.2	2.78	3.11	11.9	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.35	0.33	-4.3	0.33	0.35	7.5	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	3.36	4.17	24.1	3.04	3.74	23.0	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	9.13	9.78	7.1	8.73	9.07	3.9	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	11.12	3.48	-68.7	2.93	3.78	29.2	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	1.71	1.84	7.6	2.04	1.22	-40.4	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.62	3.26	100.8	1.13	1.67	48.5	Fruits
Kaffee	CHF/kg	38.17	37.35	-2.1	34.57	37.53	8.6	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	6.68	6.80	1.9	6.65	6.66	0.2	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	7.05	6.84	-2.9	7.06	6.48	-8.2	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.00	-66.8	0.00	0.01	115.8	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	2.25	2.09	-7.2	2.16	2.15	-0.3	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	235.98	82.59	-65.0	95.63	88.64	-7.3	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.15	2.11	-1.8	2.30	2.22	-3.4	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	17.33	20.33	17.3	15.82	19.96	26.2	Cigares et cigarettes
		Importpreis ~ Prix d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	119 101.67	429 087.50	260.3	13 145.50	16 690.39	27.0	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 934.28	1 966.85	1.7	1 863.70	1 892.43	1.5	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	360.00	1 627.00	351.94	416.93	508.71	22.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	294.29	304.10	3.3	311.56	324.65	4.2	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	4.85	5.37	10.7	4.01	6.10	51.9	Volaille
Fleisch	CHF/kg	6.98	6.64	-4.9	6.47	6.29	-2.7	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	11.88	11.04	-7.1	10.36	8.79	-15.2	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	4.91	5.01	2.1	3.98	4.24	6.5	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.70	0.95	35.9	0.82	0.85	3.5	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.81	3.60	-25.1	4.56	4.10	-10.2	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.58	1.62	2.3	1.58	1.62	2.1	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	3.74	3.85	3.1	3.92	4.14	5.6	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	8.13	14.23	75.0	6.26	5.74	-8.3	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	7.42	7.68	3.4	7.13	7.26	1.7	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	2.18	1.91	-12.6	2.00	2.10	5.3	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	3.95	2.95	-25.3	3.52	3.42	-2.9	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.13	4.75	15.2	4.11	4.19	1.7	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	9.06	12.97	43.1	12.52	12.73	1.7	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.11	1.97	-7.0	2.10	2.00	-5.0	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.11	2.28	8.2	2.04	2.12	3.9	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	1.91	1.98	3.6	2.01	2.17	8.2	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.21	1.21	-0.2	1.19	1.28	7.9	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.74	1.27	-26.9	1.38	1.61	16.7	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	3.30	1.44	-56.3	1.96	2.21	12.5	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.17	3.99	-22.8	5.37	4.32	-19.6	Café
Getreide	CHF/kg	0.42	0.39	-7.1	0.41	0.42	2.6	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.37	0.31	-16.0	0.35	0.37	4.2	Froment dur ou tendre
Stroh	CHF/kg	0.17	0.16	-6.0	0.18	0.16	-11.6	Pailles et balles de céréales
Heu	CHF/kg	0.23	0.24	5.2	0.26	0.24	-9.4	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	15.91	14.81	-6.9	13.73	14.70	7.0	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.75	0.62	-17.3	0.78	0.66	-15.1	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.20	0.22	8.7	0.22	0.23	4.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	1.01	1.11	9.3	0.98	1.03	5.3	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	6.52	6.52	0.0	5.88	6.37	8.2	Vin

## 5.11 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importations et exportations de produits agricoles : Quantité

Landwirtschaftliche Produkte der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion  
Produits agricoles des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation		% Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation		% Veränd. Variation	Produits
			2012 Jahr	2013 Année		2012 Jahr	2013 Année		
1	Lebende Tiere	Stk.	561 203	369 305	-34.2	1 136 184	1 215 532	7.0	Animaux vivants
		t	4 224	4 119	-2.5	3 210	3 269	1.8	
2	Fleisch	t	102 652	112 677	9.8	29 514	26 897	-8.9	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	t	45 291	48 186	6.4	291	471	61.8	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	t	145 010	148 097	2.1	174 516	154 624	-11.4	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	t	14 856	15 421	3.8	91 469	100 835	10.2	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	183 983	186 599	1.4	1 444	1 206	-16.5	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	t	269 268	323 630	20.2	2 298	4 447	93.5	Légumes
8	Früchte	t	494 004	523 575	6.0	10 411	8 928	-14.2	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	152 288	166 126	9.1	52 158	58 762	12.7	Café, thé, épices
10	Getreide	t	707 348	784 208	10.9	1 206	1 730	43.5	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	t	130 233	131 610	1.1	7 520	8 378	11.4	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	t	518 393	546 157	5.4	6 955	3 973	-42.9	Oléagineux et graines
13	Gummis, Pflanzenauszüge	t	6 805	6 643	-2.4	6 085	5 776	-5.1	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	3 666	4 233	15.5	3 121	4 939	58.3	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	t	152 045	156 704	3.1	17 041	22 003	29.1	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	39 227	41 224	5.1	575	640	11.4	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	t	187 266	258 918	38.3	34 719	30 611	-11.8	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	108 715	113 887	4.8	111 113	128 451	15.6	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	199 198	205 458	3.1	165 398	172 820	4.5	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	213 195	228 444	7.2	32 722	50 818	55.3	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	t	127 490	129 506	1.6	168 455	194 891	15.7	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	t	969 152	963 364	-0.6	1 889 216	1 396 465	-26.1	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	t	534 023	587 818	10.1	103 799	103 615	-0.2	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	t	37 103	27 230	-26.6	39 962	28 975	-27.5	Tabacs
1-24	Total	t	5 345 435	5 713 836	6.9	2 953 196	2 513 525	-14.9	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	193 448	197 105	1.9	82 126	82 428	0.4	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	t	1 851	1 408	-23.9	18 761	17 696	-5.7	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	t	27 148	26 000	-4.2	4 894	4 972	1.6	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	394	375	-4.9	65	53	-18.7	Pelleteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	1 640 524	1 845 815	12.5	1 845 356	1 715 357	-7.0	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	t	4 896	4 920	0.5	484	455	-5.9	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	t	3 438	3 268	-4.9	87	69	-20.3	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	2 726	2 754	1.0	1 866	1 804	-3.3	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	t	17 843	20 856	16.9	8 094	7 761	-4.1	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	2 971	2 616	-11.9	657	181	-72.4	Autres fibres textiles végétales

### Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois



## 5.12 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importations et exportations de produits agricoles : Valeur

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF

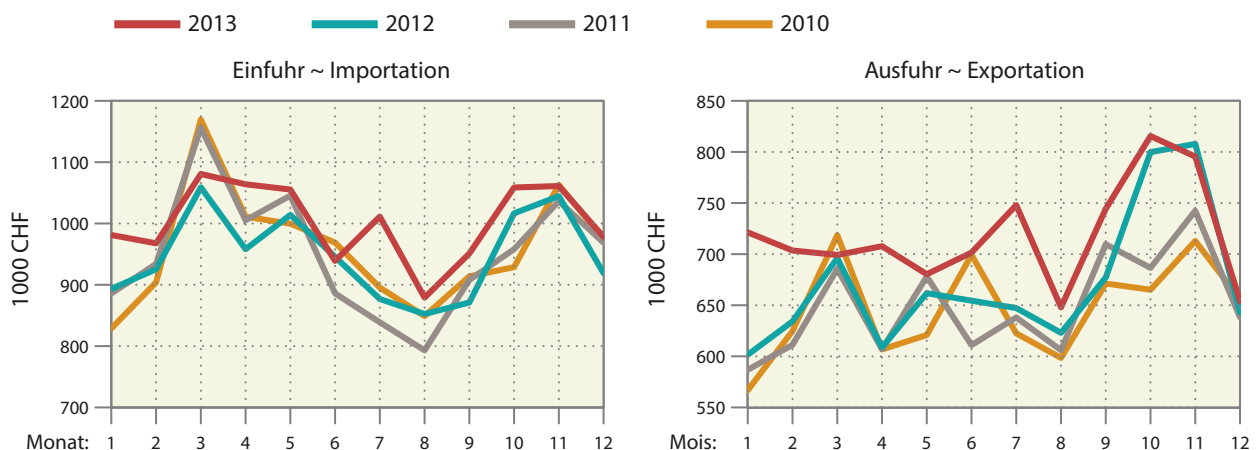
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation			% Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation			Produits
		2012		2013		2012		2013	
		Jahr	Année			Jahr	Année		
1	Lebende Tiere	84 631	93 712	10.7	11 625	34 985	200.9	Animaux vivants	
2	Fleisch	663 882	708 776	6.8	74 439	64 659	-13.1	Viande	
3	Fische und Meeresfrüchte	481 270	535 595	11.3	5 037	7 056	40.1	Poissons et fruits de mer	
4	Milch, Eier, Honig	561 567	592 103	5.4	695 855	666 149	-4.3	Lait, oeufs, miel	
5	Andere tierische Produkte	76 083	81 430	7.0	34 733	34 257	-1.4	Autres produits animaux	
6	Lebende Pflanzen, Blumen	588 444	595 432	1.2	6 551	4 918	-24.9	Plantes vivantes, fleurs	
7	Gemüse	565 596	645 901	14.2	4 697	5 417	15.3	Légumes	
8	Früchte	990 725	1 135 750	14.6	11 719	14 921	27.3	Fruits	
9	Kaffee, Tee, Gewürze	831 788	745 408	-10.4	1 721 825	2 076 063	20.6	Café, thé, épices	
10	Getreide	287 056	326 597	13.8	2 205	2 835	28.6	Céréales	
11	Müllereierzeugnisse	86 541	89 880	3.9	9 903	10 063	1.6	Produits de la minoterie	
12	Oelsaaten, Samen	228 886	243 928	6.6	15 059	14 234	-5.5	Oléagineux et graines	
13	Gummis, Pflanzenauszüge	70 370	72 691	3.3	113 796	109 702	-3.6	Gommes et extraits végétaux	
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	4 412	5 951	34.9	270	259	-4.0	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale	
15	Fette und Oele	360 951	369 414	2.3	77 532	87 781	13.2	Graisses et huiles	
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	346 759	375 902	8.4	7 733	7 847	1.5	Prépar. de viande et de poissons	
17	Zucker und Zuckerwaren	246 601	301 804	22.4	144 140	147 487	2.3	Sucres et sucreries	
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	475 233	488 259	2.7	766 780	813 010	6.0	Cacao et ses préparations	
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	696 783	757 514	8.7	682 518	753 872	10.5	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait	
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	461 234	501 045	8.6	93 366	107 046	14.7	Préparat. de légumes et de fruits	
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	728 375	715 346	-1.8	1 057 318	1 078 359	2.0	Préparations alimentaires diverses	
22	Getränke	1 799 012	1 877 959	4.4	1 735 980	1 840 516	6.0	Boissons	
23	Abfälle, Tierfutter	428 080	501 521	17.2	190 839	189 801	-0.5	Déchets, aliments pour animaux	
24	Tabak	311 206	265 223	-14.8	590 996	547 773	-7.3	Tabacs	
1-24	Total	11 375 485	12 027 141	5.7	8 054 918	8 619 008	7.0	Total	
40	Kautschuk und dessen Produkte	1 307 619	1 301 365	-0.5	396 329	412 613	4.1	Caoutchouc et ses produits	
41	Häute, Leder	80 691	74 234	-8.0	119 485	115 429	-3.4	Peaux et cuirs	
42	Lederwaren	954 324	995 287	4.3	437 096	447 781	2.4	Ouvrages en cuir	
43	Pelzfelle, Pelzwerk	46 607	49 219	5.6	9 663	7 681	-20.5	Pellerteries et fourrures	
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	1 838 748	1 949 122	6.0	610 588	583 823	-4.4	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	
45	Kork und Korkwaren	26 626	29 391	10.4	6 149	7 079	15.1	Liège et ouvrages en liège	
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	21 424	22 256	3.9	744	769	3.5	Ouvrages de sparterie ou de vannerie	
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	93 640	97 171	3.8	53 036	52 691	-0.7	Laine, poils et ses tissus	
52	Baumwolle	169 445	172 935	2.1	207 911	200 232	-3.7	Coton	
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	14 328	14 268	-0.4	6 149	5 431	-11.7	Autres fibres textiles végétales	

### Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten

### Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



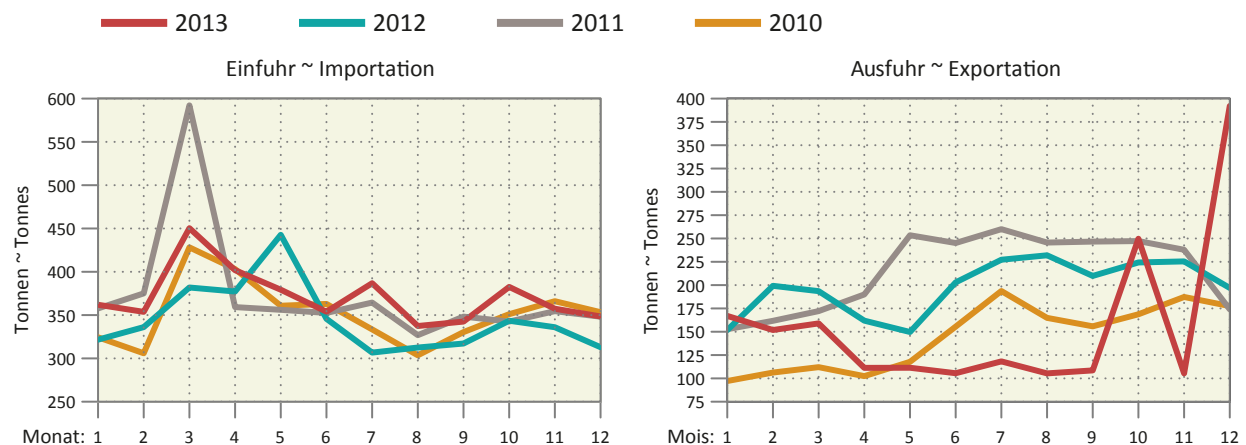
### 5.13 Mengen des landwirtschaftlichen Aussenhandels mit der EU Quantités du commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion  
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation		% Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation		% Veränd. Variation	Produits
			2012	2013		2012	2013		
			Jahr	Année		Jahr	Année		
1	Lebende Tiere	Stk.	555'167	364'984	-34.3	1 134 774	1 214 291	7.0	Animaux vivants
		t	4'142	4'032	-2.6	3 170	3 214	1.4	
2	Fleisch	t	66'530	77'941	17.2	25 634	23 279	-9.2	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	t	26'853	28'317	5.5	261	369	41.2	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	t	138'961	141'416	1.8	134 129	128 214	-4.4	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	t	12'313	12'491	1.4	91 420	100 823	10.3	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	179'622	181'821	1.2	1 438	1 204	-16.3	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	t	216'250	269'718	24.7	2 274	4 413	94.1	Légumes
8	Früchte	t	289'536	303'740	4.9	10 052	8 601	-14.4	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	25'805	28'415	10.1	44 081	48 692	10.5	Café, thé, épices
10	Getreide	t	523'303	624'623	19.4	1 133	1 674	47.8	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	t	128'672	129'816	0.9	7 414	8 305	12.0	Produits de la minoterie
12	Olsaaten, Samen	t	499'214	523'600	4.9	6 845	3 915	-42.8	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	t	4'220	3'872	-8.2	4 360	4 319	-0.9	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	2'507	1'836	-26.8	3 067	4 937	61.0	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	t	81'596	88'128	8.0	15 281	20 206	32.2	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	27'292	27'249	-0.2	538	624	16.0	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	t	169'280	235'880	39.3	25 544	20 529	-19.6	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	67'848	71'989	6.1	72 119	85 924	19.1	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	192'850	198'576	3.0	126 627	129 014	1.9	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	141'410	154'983	9.6	22 528	38 777	72.1	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	t	113'252	112'614	-0.6	135 720	161 694	19.1	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	t	896'736	891'256	-0.6	1 537 930	982 625	-36.1	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	t	310'309	330'934	6.6	101 105	101 724	0.6	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	t	15'461	12'921	-16.4	2 131	2 186	2.6	Tabacs
1-24	Total	t	4 133 960	4 456 169	7.8	2 374 801	1 885 265	-20.6	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	161 483	163 399	1.2	57 341	58 108	1.3	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	t	1 766	1 299	-26.4	18 182	17 266	-5.0	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	t	6 536	6 009	-8.1	3 245	3 369	3.8	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	86	82	-5.4	43	52	21.1	Pellerteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	1 576 701	1 781 503	13.0	1 766 065	1 633 457	-7.5	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	t	4 812	4 843	0.6	354	318	-10.1	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacherwaren	t	792	820	3.5	85	69	-19.2	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	2 115	2 113	-0.1	1 703	1 644	-3.5	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	t	10 861	13 064	20.3	6 932	6 687	-3.5	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	2 098	1 752	-16.5	635	162	-74.4	Autres fibres textiles végétales

#### Einfuhr- und Ausfuhrmenge der Kapitel 1-24 nach Monaten Quantité des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In 1000 t ~ En 1000 t





## 5.14 Landwirtschaftlicher Aussenhandel mit der EU: Wert Commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE : Valeur

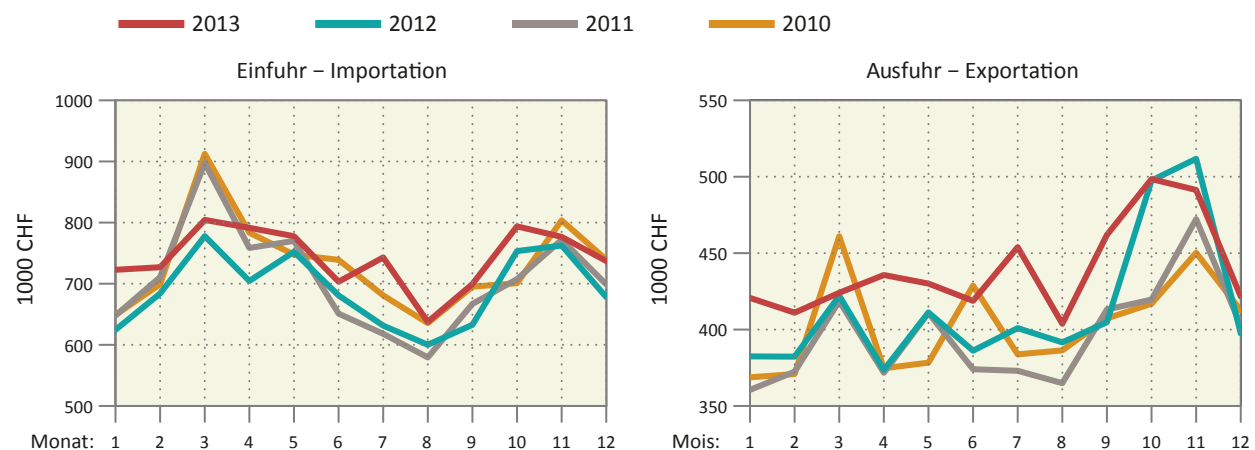
Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF

Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation		% - Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation		% - Veränd. Variation	Produits
		2012 Jahr	2013 Année		2012 Jahr	2013 Année		
1	Lebende Tiere	81 447	89 994	10.5	9 732	10 001	2.8	Animaux vivants
2	Fleisch	362 773	417 190	15.0	69 971	61 552	-12.0	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	298 274	332 819	11.6	3 673	5 093	38.7	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	538 644	566 679	5.2	494 932	494 120	-0.2	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	56 741	59 783	5.4	33 285	32 714	-1.7	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	549 360	552 216	0.5	6 489	4 915	-24.3	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	427 585	493 582	15.4	4 351	5 120	17.7	Légumes
8	Früchte	543 898	635 310	16.8	9 843	13 365	35.8	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	206 949	208 968	1.0	1 411 483	1 697 659	20.3	Café, thé, épices
10	Getreide	193 178	242 176	25.4	2 076	2 726	31.3	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	83 429	87 200	4.5	9 376	9 786	4.4	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	187 980	191 421	1.8	14 425	13 722	-4.9	Oléagineux et graines
13	Gummis, Pflanzenauszüge	49 688	50 749	2.1	70 147	69 414	-1.0	Gommes et extraits végétaux
14	Flechstoffe, andere pflanzliche Waren	2 285	2 145	-6.1	153	231	51.1	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	199 807	215 717	8.0	44 453	48 306	8.7	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	259 766	272 454	4.9	6 912	7 414	7.3	Préparat. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	219 326	270 398	23.3	86 763	85 580	-1.4	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	337 322	363 977	7.9	478 400	502 875	5.1	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	668 872	728 541	8.9	436 596	450 272	3.1	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	307 702	341 802	11.1	52 832	61 045	15.5	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	638 573	621 990	-2.6	672 182	700 446	4.2	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	1 632 021	1 715 655	5.1	845 667	796 516	-5.8	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	298 857	323 644	8.3	171 493	174 710	1.9	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	137 851	129 871	-5.8	26 784	23 987	-10.4	Tabacs
1-24	Total	8 282 327	8 914 280	7.6	4 962 017	5 271 570	6.2	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	1 063 076	1 060 646	-0.2	288 125	296 533	2.9	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	72 733	65 512	-9.9	93 434	91 520	-2.0	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	514 699	553 144	7.5	163 674	186 536	14.0	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	30 243	32 151	6.3	5 754	6 545	13.7	Pelleteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	1 660 485	1 774 451	6.9	504 095	486 026	-3.6	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	26 150	28 836	10.3	5 582	6 530	17.0	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	12 448	13 224	6.2	8 747	7 547	-13.7	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	86 138	89 067	3.4	43 057	41 841	-2.8	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	126 379	128 595	1.8	158 047	152 271	-3.7	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	12 392	12 205	-1.5	4 826	4 049	-16.1	Autres fibres textiles végétales

### Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



## 5.15 Aussenhandelsindex, 1997 = 100 Indice du commerce extérieur, 1997 = 100

Von der Eidg. Oberzolldirektion berechnet mit laufender jährlicher Basis und nach Methode Irving Fisher  
Calculé par la Direction générale des douanes avec base courante annuelle et selon la méthode d'Irving Fisher

Jahre Monate Années Mois	Konsumfertige Nahrungsmittel Denrées alimentaires prêtes à la consommation				Ausgangsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie Matières premières pour l'industrie alimentaire			
	Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation		Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation	
	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix
2005	126.3	101.3	139.0	105.7	125.1	89.9	126.7	71.0
2006	132.4	104.4	143.9	111.0	130.0	95.0	144.7	76.8
2007	138.8	109.2	161.8	121.5	142.5	103.5	154.1	78.0
2008	146.4	109.9	175.5	125.7	155.5	113.8	181.2	79.5
2009	146.1	105.3	178.1	125.6	148.1	109.7	174.6	86.5
2010	151.5	101.1	187.6	125.4	154.2	107.6	178.5	85.7
2011	152.2	96.1	198.4	122.3	162.4	112.4	202.8	78.0
2012	152.9	95.9	204.8	121.6	160.0	110.0	176.5	88.0
2012								
Jan	140.2	97.0	182.4	121.5	166.5	117.0	171.1	89.9
Feb	147.9	97.1	196.2	117.6	146.7	114.8	157.5	92.3
Mrz	164.2	97.9	128.5	118.3	161.3	113.1	174.3	88.3
Apr	146.9	97.8	187.2	115.2	146.0	113.1	157.5	83.8
Mai	153.0	97.1	215.8	116.4	160.2	112.4	152.7	87.5
Jun	152.9	97.3	199.2	117.3	174.0	108.1	178.5	81.8
Jul	141.6	95.7	190.3	120.8	155.6	109.0	209.2	88.3
Aug	141.6	95.5	191.0	126.0	168.3	106.4	184.1	85.5
Sep	139.5	96.2	202.0	125.7	163.0	105.3	165.7	93.1
Okt	160.7	96.7	238.7	125.7	162.0	108.4	242.7	86.9
Nov	163.1	98.8	236.7	127.3	175.9	108.1	180.4	96.4
Dez	155.8	100.3	193.9	128.9	137.4	106.9	128.2	91.9
2013								
Jan	154.7	99.9	208.9	124.6	175.0	104.7	166.9	96.7
Feb	145.8	98.9	201.9	126.2	159.8	104.0	126.3	105.4
Mrz	165.1	100.0	209.6	125.5	175.2	101.3	118.5	107.2
Apr	164.9	99.2	208.2	126.0	161.2	102.3	124.5	103.7
Mai	167.9	100.8	209.5	126.2	175.3	102.5	161.5	98.6
Jun	159.1	100.4	207.9	126.6	150.2	100.4	160.8	93.0
Jul	162.2	101.2	218.0	126.2	177.5	100.4	190.4	87.7
Aug	150.6	98.3	196.2	125.2	154.0	100.1	148.1	89.3
Sep	156.6	98.5	230.3	124.6	167.7	98.5	158.5	91.2
Okt	170.3	98.5	255.1	123.7	181.9	97.7	161.4	99.69
Nov	169.8	101.5	249.7	123.7	168.5	97.8	128.2	105.6

## 5.16 Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent  
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr.	Produkt.	Jahr	Monat ~ mois					
N° du tarif	Produit	Année	1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
<b>Milchprodukte ~ produits laitiers</b>								
402 1000	Magermilchpulver	2012	6 176	13 284	9 434	6 996	8 495	6 223
	Lait maigre en poudre	2013	5 180	5 931	8 564	5 513	7 216	7 367
406 1010	Mascarpone, Ricotta Romana	2012	4 138	4 080	4 095	4 172	4 094	4 093
	Mascarpone, Ricotta Romana	2013	4 145	4 148	4 371	4 394	4 395	4 344
406 1020	Mozzarella	2012	4 945	5 106	5 124	5 161	5 020	5 092
	Mozzarella	2013	5 210	5 287	5 244	5 473	5 406	5 424
406 1090	Frischkäse und Quark	2012	5 138	5 240	5 343	5 290	5 151	5 324
	Fromages frais et caillebotte	2013	5 014	5 238	5 427	5 516	5 262	5 663
406 2090	Reibkäse (ohne Halbhartkäse)	2012	9 349	9 128	8 692	8 366	8 445	8 567
	Fromages râpés (sans pâte demi-dure)	2013	8 614	8 438	9 111	8 883	8 846	9 274
406 3010	Schmelzkäse mit anerkanntem Zeugnis	2012	6 150	6 224	6 189	6 216	5 974	6 033
	Fromages fondus avec certificat reconnu	2013	6 014	5 618	5 943	5 914	6 012	5 850
406 4010	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2012	6 800	6 958	7 032	6 690	6 866	7 000
	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2013	7 443	7 613	7 520	7 496	7 727	7 469
406 4021	Roquefort mit Ursprungsnachweis	2012	14 229	14 354	14 383	14 435	14 429	14 850
	Roquefort avec preuve d'origine	2013	13 938	14 010	13 940	14 344	14 718	14 606
406 4029	Weichkäse mit Schimmelbildung	2012	8 610	8 608	8 588	8 555	8 460	8 578
	Fromages à pâte molle persillés	2013	8 743	8 672	8 782	8 937	8 879	9 036
406 4081	Halbhartkäse mit Schimmelbildung	2012	16 058	15 177	13 341	14 964	15 205	15 479
	Fromages à pâte demi-dure persillés	2013	16 335	14 773	12 033	27 454	15 470	13 626
406 9011	Brie, Camembert, Reblochon und ähnliche	2012	8 405	8 246	8 029	7 986	8 323	8 944
	Brie, Camembert, Reblochon et pareils	2013	8 212	8 016	7 531	8 066	8 102	8 470
406 9019	Andere Weichkäse	2012	8 353	8 344	8 129	8 050	8 221	8 728
	Autres fromages à pâte molle	2013	8 335	8 425	8 362	8 525	8 747	8 872
406 9091	Halbhartkäse, a.n.g.	2012	8 005	7 648	8 018	7 735	7 673	7 540
	Fromages à pâte demi-dure, n.d.a.	2013	7 632	7 755	7 757	8 050	8 190	8 129
406 9099	Hartkäse, a.n.g.	2012	9 528	9 499	8 824	9 989	9 030	8 873
	Fromages à pâte dure, n.d.a.	2013	10 012	9 697	8 377	9 143	9 872	9 936
<b>Eier ~ oeufs</b>								
407 2110	Eier in Schale, ZK Nr. 9	2012	1 628	1 684	1 647	1 820	1 905	1 937
	Oeufs en coquilles, ct n° 9	2013	1 986	1 954	1 963	1 787	1 647	1 661
<b>Honig ~ miel</b>								
409 0000	Honig, natürlich	2012	4 262	4 328	4 247	3 957	4 122	3 895
	Miel naturel	2013	4 278	4 590	3 452	4 178	4 252	4 458
<b>Rindersperma<sup>1</sup> ~ Sperme de taureaux<sup>1</sup></b>								
511 1010	Rindersperma, ZK Nr. 12	2012	15	12	9	15	14	11
	Sperme de taureaux, ct n° 12	2013	12	12	14	14	11	10
<b>Kartoffeln ~ pommes de terre</b>								
701 9010	Kartoffeln frisch oder gekühlt, ZK Nr. 14	2012	572	944	875	569	427	480
	PdT fraîches ou réfrigérées, ct n° 14	2013	974	797	852	435	352	359
<b>Früchte ~ fruits</b>								
803 9000	Bananen frisch oder getrocknet	2012	1 188	1 187	1 166	1 167	1 176	1 190
	Bananes fraîches ou sèches	2013	1 242	1 253	1 240	1 237	1 219	1 221
804 3000	Ananas frisch oder getrocknet	2012	1 187	1 223	1 170	1 241	1 212	1 158
	Ananas frais ou secs	2013	1 322	1 227	1 221	1 290	1 234	1 115
805 1000	Orangen frisch oder getrocknet	2012	970	994	875	1 010	1 089	1 035
	Oranges fraîches ou sèches	2013	1 107	1 138	1 048	1 081	1 124	1 032
805 5000	Zitronen frisch oder getrocknet	2012	1 114	1 125	1 309	1 596	1 686	1 399
	Citrons frais ou secs	2013	1 408	1 387	1 727	1 882	1 883	1 408
807 1100	Wassermelonen frisch	2012	802	1 021	766	614	758	887
	Pastèques fraîches	2013	1 134	1 070	860	656	524	1 124
809 3010	Pfirsiche frisch	2012	5 985	4 822	2 313	1 573	1 605	6 852
	Pêches fraîches	2013	5 190	3 817	2 607	1 911	1 610	2 755
809 3020	Bruynolen und Nektarinen frisch	2012	2 728	3 040	2 520	1 357	1 308	7 060
	Bruynons et nectarines frais	2013	2 901	3 104	2 580	1 657	1 322	5 940

./.



## Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Fortsetzung  
suite

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent  
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr. N° du tarif	Produkt. Produit	Jahr Année	Monat ~ mois	1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
<b>Getreide zur menschlichen Ernährung ~ Céréales pour l'alimentation humaine</b>									
1001 1921	Hartweizen, ZK Nr. 26	2012		459	486	532	425	384	415
	Blé dur, ct n° 26	2013		433	463	432	435	432	400
1001 9921	Weizen und Mengkorn, ZK Nr. 27	2012		420	413	396	491	412	440
	Blé tendre, ct n° 27	2013		496	411	418	421	440	7 387
1006 3090	Reis geschliffen, poliert oder glasiert	2012		1 200	1 078	1 079	1 102	1 140	1 076
	Riz blanchi, poli ou glacé	2013		1 150	1 230	1 164	1 217	1 093	1 057
<b>Getreide zu Futterzwecken ~ céréales pour l'alimentation des animaux</b>									
1001 9939	Futterweizen	2012		252	262	277	245	344	327
	Blé fourrager	2013		334	328	320	416	381	268
1003 9059	Gerste	2012		271	271	278	392	327	318
	Orge	2013		315	299	275	240	1 680	297
1004 9039	Hafer	2012		316	320	310	330	324	341
	Avoine	2013		346	331	320	324	289	292
1005 9039	Mais	2012		367	283	280	259	316	453
	Maïs	2013		391	327	309	313	401	269
<b>Eiweissfuttermittel ~ aliments protéiques pour animaux</b>									
2303 1011	Kartoffelprotein	2012		972	947	853	867	918	905
	Protéine de pommes de terre	2013		1 070	1 089	1 099	1 319	1 027	1 128
2304 0010	Sojaextraktionsschrot und -ölkuchen	2012		452	450	480	536	591	627
	Tourteaux de soja	2013		674	636	622	607	630	615
2306 4110	Rapsextraktionsschrot und -ölkuchen	2012		257	260	309	320	357	363
	Tourteaux de colza	2013		376	385	413	335	320	308

<sup>1</sup> In CHF pro Dose

<sup>1</sup> En CHF par dose

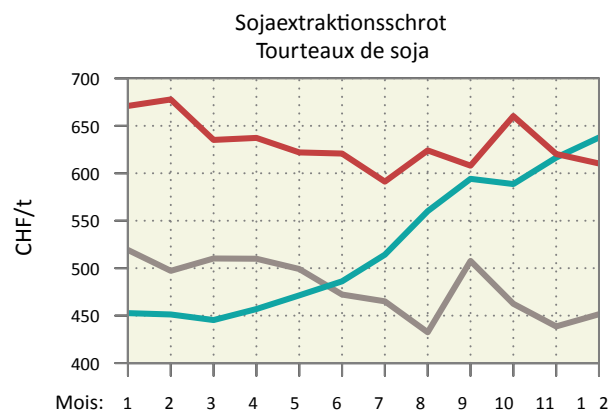
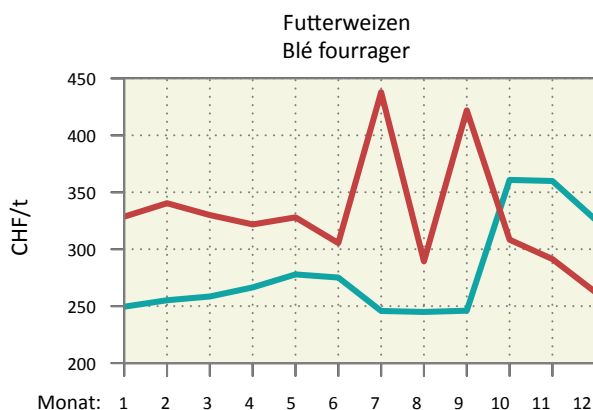
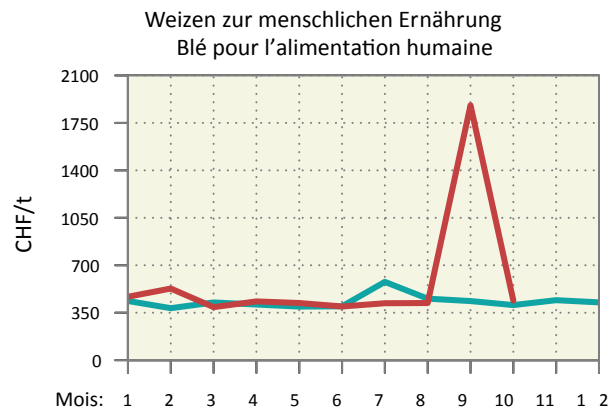
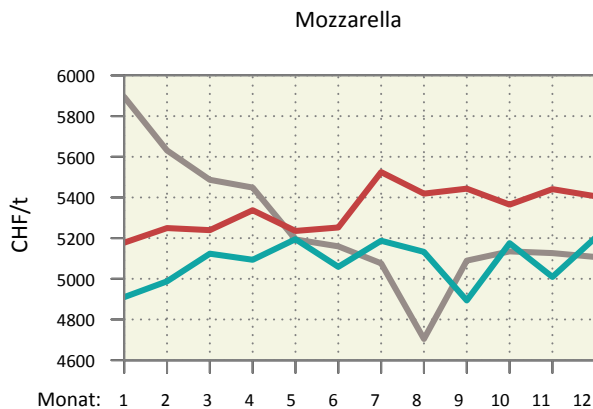
Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

### Importpreise einiger Produkte

### Prix à l'importation de quelques produits

— 2013 — 2012 — 2011



## 6. Preise ~ Prix

Die Preise für Milchkühe an den Nutztviehauktionen lagen im Januar 2013 im Mittel über dem Niveau der Vorjahre. An den überwachten Märkten wurde der Abstand der Preise für Verarbeitungstiere in den vergangenen Monaten gegenüber den Vorjahreswerten immer höher. Mehr Mühe hatten die Preise für Rinder und Jungvieh (Tabelle 6.2). Die Schlachtviehpreise für Verarbeitungstiere und Bankkälber starteten im Januar deutlich über dem Niveau der beiden Vorjahre. Die Preise für grosses Bankvieh fielen auf das Niveau des Jahres 2012 (Tabelle 6.3). Die Tränkerpreise konnten sich im Januar gegenüber Dezember 2013 nur unwesentlich verbessern und lagen tiefer als in den beiden Vorjahren (Tabelle 6.4). Weiterhin hoch und über dem Vorjahresniveau lagen im Januar die Preise für Jäger und Schlachtschweine (Tabelle 6.5). Die Preise für Lämmer und Schlachtschafe stiegen im Januar gegenüber dem Vormonat leicht an, lagen aber tiefer als im Januar 2013 (Tabelle 6.6). Der Produzentenpreisindex lag 2013 um 8% höher als im Vorjahr. Dafür waren insbesondere die guten Preise in der tierischen Produktion verantwortlich, aber auch höhere Preise für Gemüse und Kartoffeln (Tabellen 6.10, 6.11). Die Preise für Dürrfutter und Stroh lagen 2013 gemäss Angaben der Berichtserstatter geringfügig tiefer als 2012 (Tabelle 6.12). Der Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel blieb insgesamt gegenüber dem Vorjahr konstant (Tabellen 6.15, 6.16). Insgesamt ergab sich 2013 für die Landwirtschaft eine günstige Preisentwicklung mit steigenden Produzentenpreisen und stabilen Preisen für die Vorleistungen. Die Konsumentenpreise für Nahrungsmittel übernahmen in abgeschwächter Form den Anstieg der Produzentenpreise (Tabelle 6.22). Auf dem Weltmarkt notieren die Preise für Milchprodukte weiterhin fest und mit ansteigender Tendenz (Tabelle 6.27). Unter Druck stehen hingegen die Preise für Getreide, Ölsaaten, Kaffee und Zucker.

Aux mises de bétail de rente de janvier 2013, les prix des vaches laitières étaient en moyenne supérieurs à ceux des années précédentes. Sur les marchés surveillés, l'écart des prix pour les animaux de transformation n'a cessé d'augmenter ces derniers mois par rapport aux valeurs des années précédentes. La situation s'est révélée plus difficile pour les prix des génisses et des animaux de remonte (tableau 6.2). En janvier, les prix des animaux de boucherie pour les animaux de transformation et les veaux d'étable étaient nettement supérieurs à ceux des deux années précédentes. Les prix pour le gros bétail d'étable sont au niveau de 2012 (tableau 6.3). Les prix pour les veaux d'engrais se sont peu améliorés en janvier par rapport à décembre 2013, et ils sont plus bas que les deux dernières années (tableau 6.4). En janvier, les prix pour les gorettes et les porcs de boucherie sont restés hauts et dépassent le niveau de l'année passée (6.5). Les prix pour les agneaux et les moutons de boucheries ont augmenté en janvier par rapport à la même période un an avant, mais ils restent plus bas qu'en janvier 2013 (tableau 6.6). En 2013, l'indice des prix à la production était supérieur de 8% à l'année passée. C'est surtout dû aux prix satisfaisants pour la production animale, mais aussi aux prix élevés pour les légumes et les pommes de terre (tableaux 6.10, 6.11). En 2013, les prix du foin et de la paille étaient légèrement plus bas qu'en 2012, selon les informations des correspondants agricoles (tableau 6.12). Dans l'ensemble, l'indice des prix d'achat des agents de production agricole est resté constant par rapport à l'année précédente (tableaux 6.15, 6.16). Ainsi, en 2013, l'agriculture a connu une bonne évolution des prix avec des prix à la production à la hausse et des prix stables pour les prestations intermédiaires. Les prix à la consommation pour les produits alimentaires ont suivi, dans une moindre mesure, la hausse des prix à la production (tableau 6.22). Les prix des produits laitiers sur le marché mondial restent stables, et la tendance est légèrement à la hausse (tableau 6.27). Les prix pour les céréales, les oléagineux, le café et le sucre sont sous pression.

### 6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

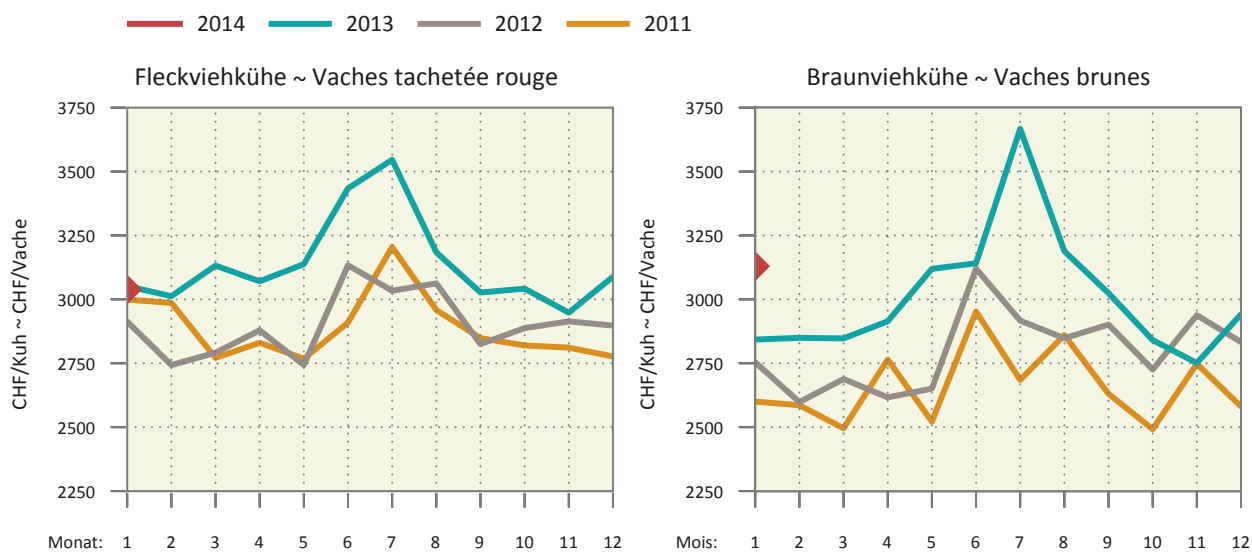
Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2012	2013	2013 November novembre	Dezember décembre	2014 Januar janvier	Catégorie - race
<b>Kühe</b>						<b>Vaches</b>
Braunvieh	2775 (671)	2924 (611)	2751 (92)	2942 (132)	3130 (44)	Brune
Fleckvieh	2905 (2385)	3112 (2497)	2948 (329)	3088 (267)	3038 (298)	Tachetée rouge
Holstein	2980 (161)	3174 (123)	3079 (12)	3138 (8)	2991 (23)	Holstein
<b>Rinder</b>						<b>Génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2388 (49)	2721 (37)	2900 (5)	...	...	Brune
Fleckvieh	2748 (271)	2920 (298)	2614 (30)	2653 (17)	2672 (26)	Tachetée rouge
Holstein	2610 (30)	3089 (18)	-	...	...	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	3961 (39)	3992 (40)	-	-	-	Angus
Limousin	4451 (59)	4183 (37)	3690 (10)	-	-	Limousin
Simmental Mast	3636 (47)	3680 (56)	3975 (8)	-	-	Simmental d'engraissement
<b>Fleischrassen Kreuzungen</b>						<b>Races à viande Croisements</b>
Kreuzungen	3601 (81)	3587 (133)	-	-	-	
<b>Kühe und Rinder</b>						<b>Vaches et génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	3039 (253)	3256 (221)	-	-	-	Brune
Fleckvieh	2851 (193)	3182 (127)	-	-	-	Tachetée rouge
<b>Zuchtkälber</b>						<b>Veaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	967 (108)	926 (71)	...	983 (36)	1449 (33)	Brune
Fleckvieh	893 (214)	1271 (226)	733 (18)	1006 (18)	1072 (57)	Tachetée rouge
<b>Zuchtstiere</b>						<b>Taureaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2716 (46)	2679 (35)	-	-	-	Brune
Fleckvieh	2971 (216)	3116 (162)	-	-	-	Tachetée rouge
Holstein	2861 (29)	2826 (80)	-	-	-	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	4524 (34)	4724 (37)	-	-	5433 (12)	Angus
Limousin	5187 (55)	5308 (78)	-	-	5271 (31)	Limousin
Simmental Mast	4883 (6)	4386 (7)	-	-	4840 (5)	Simmental d'engraissement

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail

### Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail



## 6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen  
Francs par kg PV, TVA incluse

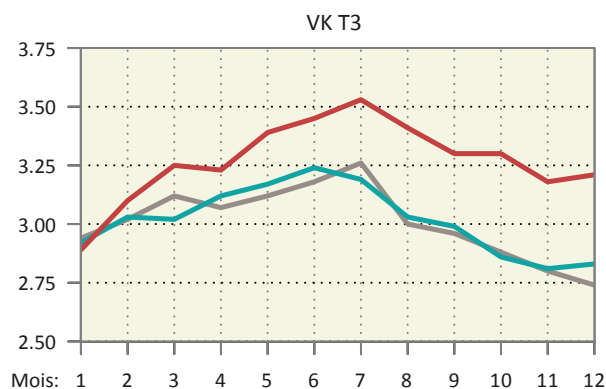
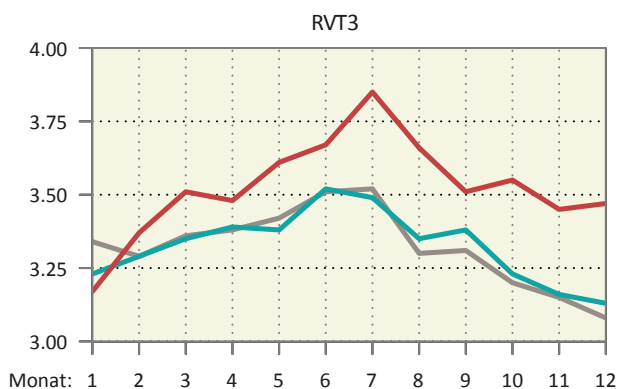
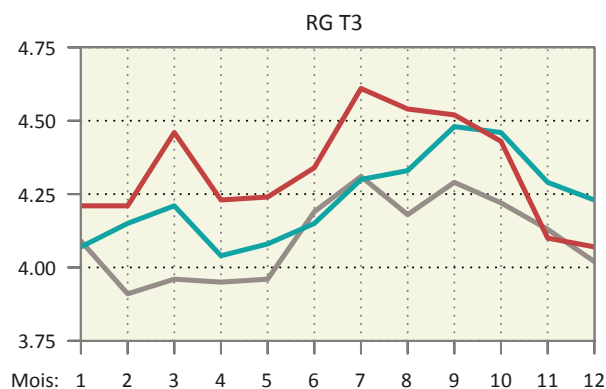
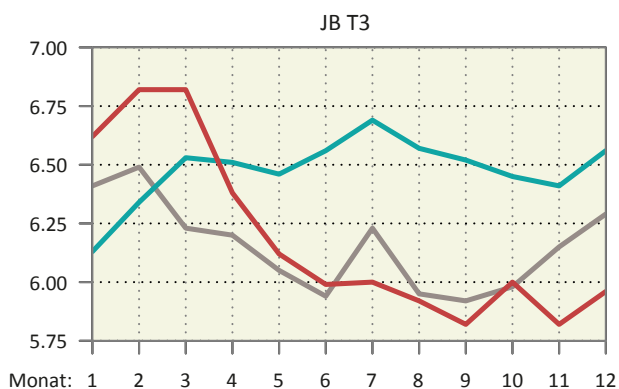
Jahr Année	Monat Mois	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
2013	Septembre	C	6.54	19	5.14	8	5.56	11	...	1	4.00	17
		H	6.23	93	5.00	19	5.18	32	...	-	3.72	32
		T	5.83	593	4.36	42	4.53	201	3.52	93	3.30	692
		A	4.75	64	3.58	12	3.63	47	2.88	75	2.80	522
		X	3.88	29	3.41	12	3.17	22	...	-	2.33	704
	Oktober	C	6.44	26	5.00	12	5.06	4	...	...	3.99	8
		H	6.23	87	4.85	23	4.96	34	...	...	3.74	36
		T	6.00	557	4.39	70	4.44	323	3.56	172	3.30	804
		A	4.50	38	3.78	10	3.54	81	2.95	78	2.76	497
		X	3.61	20	3.41	15	3.11	31	...	2	2.27	678
	Novembre	C	6.27	33	4.98	10	4.93	4	...	2	4.02	10
		H	6.21	77	4.67	10	4.72	35	3.92	3	3.73	20
		T	5.83	528	4.31	36	4.10	346	3.46	197	3.18	830
		A	4.48	41	3.63	8	3.43	96	2.82	95	2.68	561
		X	3.55	20	3.11	7	2.74	33	...	...	2.15	809
	Dezember	C	6.50	12	4.73	7	4.84	5	...	...	...	2
		H	6.46	42	4.72	15	4.68	31	3.80	5	3.65	28
		T	5.96	295	4.27	32	4.07	208	3.48	143	3.21	622
		A	4.66	24	3.52	3	3.37	52	2.90	82	2.70	409
		X	3.94	10	3.00	5	2.78	16	...	...	2.18	518

Proviande und Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

Preise an überwachten Märkten in CHF/kg LG  
Prix sur les marchés surveillés en CHF/kg PV

— 2013 — 2012 — 2011



### 6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen  
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate <sup>1</sup> ~ Moyenne annuelle, mois <sup>1</sup>						Catégorie
	2012	2013	2013 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2014 Januar janvier	
<b>Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)</b>							<b>Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)</b>
Muni MT T3	8.44	8.51	8.77	8.48	8.39	8.35	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.41	8.57	8.93	8.44	8.28	8.25	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.43	8.51	8.78	8.49	8.39	8.35	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.79	7.19	7.48	7.37	7.34	7.45	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.27	6.81	6.99	6.88	6.89	6.97	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.40	5.97	6.15	6.04	6.04	6.12	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.64	13.94	15.42	15.61	15.59	14.50	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 <sup>2</sup>	6.63	6.31	6.18	6.02	6.12	6.30	Jeune bétail JB T3 <sup>2</sup>
<b>Label Coop Naturafarm</b>							<b>Label Coop Naturafarm</b>
Kälber KV T3	15.64	15.91	17.30	17.73	17.60	16.45	Veaux KV T3
<b>Label IP-Suisse</b>							<b>Label PI-Suisse</b>
Muni MT T3	9.00	9.08	9.39	9.06	8.96	8.90	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	9.05	9.30	9.61	8.97	8.76	8.77	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.50	7.08	7.32	7.16	7.16	7.22	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.33	14.67	16.08	16.24	16.32	15.32	Veaux KV T3
<b>Label TerraSuisse</b>							<b>Label TerraSuisse</b>
Muni MT T3	9.05	9.11	9.39	9.05	8.98	8.92	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	9.03	9.42	9.78	9.15	8.98	8.92	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.52	7.01	7.20	7.03	7.10	7.17	Vaches VK T3
<b>Label Bio Suisse</b>							<b>Label Bio Suisse</b>
Muni MT T3	8.75	8.99	9.18	9.00	8.87	8.80	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.75	8.96	9.18	9.00	8.87	8.80	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.06	7.53	7.58	7.59	7.60	7.65	Vaches VK T3
<b>Label Natura Beef</b>							<b>Label Natura Beef</b>
Natura Beef T3	10.71	10.95	11.16	10.93	10.90	10.97	Natura Beef T3

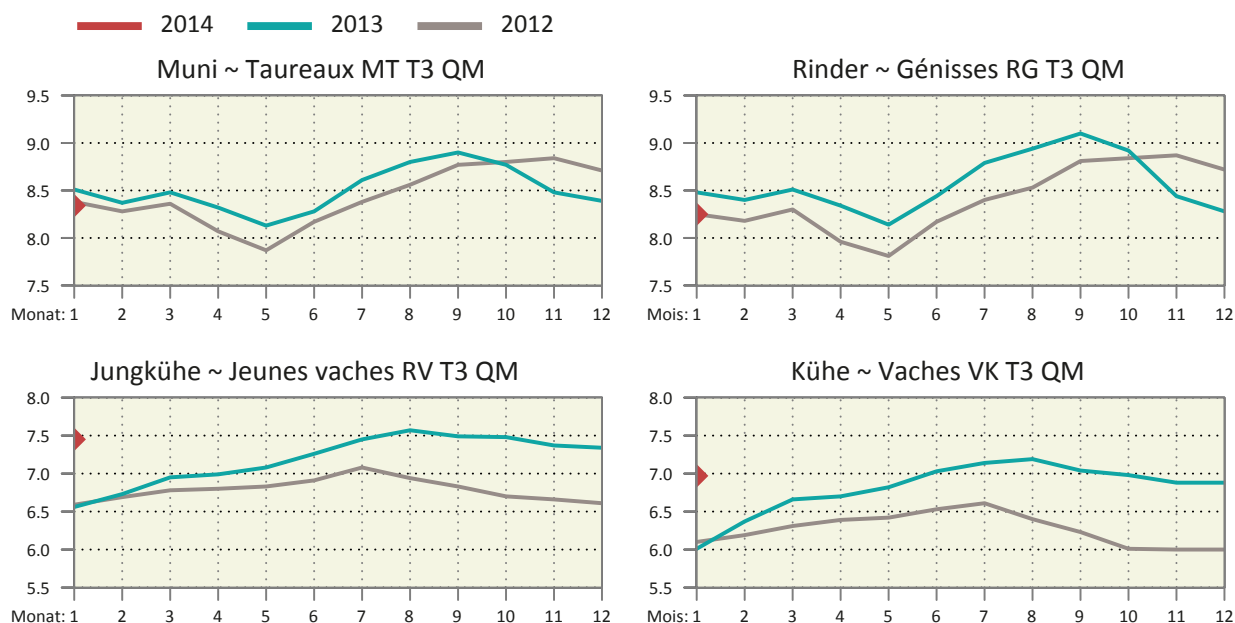
<sup>1</sup> Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)  
<sup>2</sup> Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

<sup>1</sup> Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)  
<sup>2</sup> Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

### Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM



## 6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen  
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie / Börse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie / Bourse
	2012	2013	2013 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2014 Januar janvier	
Tränker AA Stierkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA, mâle <sup>1</sup>
Wattwil	8.84	8.40	7.89	6.67	6.50	7.00	Wattwil
Thun	9.00	8.07	7.43	6.12	6.10	6.20	Thun
Tränker AA Kuhkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA femelle <sup>1</sup>
Wattwil	6.81	6.90	6.39	5.17	5.00	5.50	Wattwil
Thun	7.20	6.73	6.13	4.82	4.80	4.80	Thun
Tränker A <sup>1</sup>							Veau d'engrais A <sup>1</sup>
Wattwil	4.21	4.03	3.39	2.64	2.50	3.00	Wattwil
Thun	4.54	3.88	3.46	2.51	2.50	2.50	Thun
Tränker B <sup>1</sup>							Veau d'engrais B <sup>1</sup>
Wattwil	3.71	3.36	2.39	1.64	1.50	2.00	Wattwil
Thun	3.65	3.07	2.66	1.71	1.70	1.70	Thun
Tränker C <sup>1</sup>							Veau d'engrais C <sup>1</sup>
Thun	2.64	1.81	1.21	1.10	1.10	...	Thun
Moudon	3.49	2.72	2.30	1.75	1.60	1.80	Moudon
Labeltränker Stierkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label mâle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	10.12	9.70	9.39	7.65	7.40	7.53	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.32	9.01	8.81	7.29	7.20	7.20	Race à viande bio
SwissPrimBeef	9.97	9.61	9.11	7.63	7.60	7.86	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label femelle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	7.99	7.87	7.39	5.79	5.60	5.73	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.35	7.43	6.86	5.69	5.60	5.60	Race à viande bio
SwissPrimBeef	7.93	7.80	7.11	5.82	5.80	5.89	SwissPrimBeef

<sup>1</sup> Börsenpreise ab Markt

<sup>2</sup> Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

<sup>1</sup> Prix de bourse sur le marché

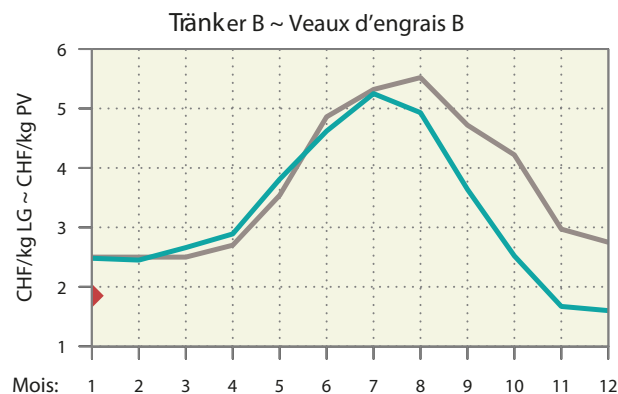
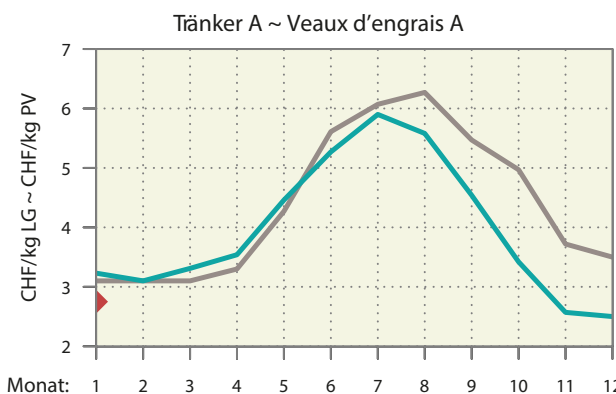
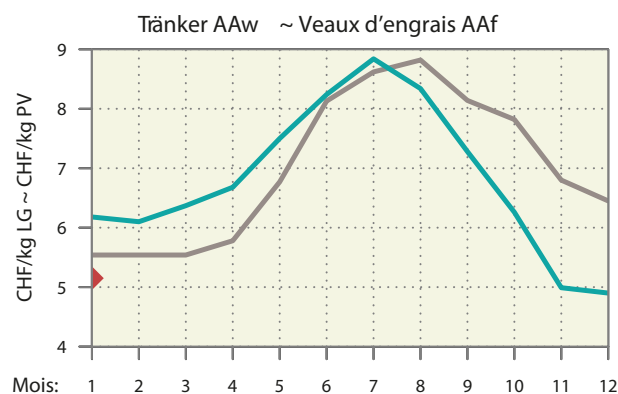
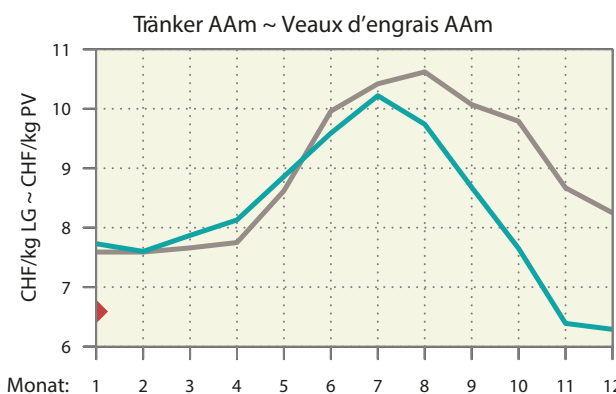
<sup>2</sup> Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

Agristat

Agristat

### Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

■ 2014 ■ 2013 ■ 2012



## 6.5 Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2012	2013	2013 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2014 Januar janvier	
Jäger, CHF/kg LG								Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM <sup>2</sup>	A	4.95	6.71	6.02	6.24	6.86	7.32	SSP-A 20 kg AQ <sup>2</sup>
SGD-A 20 kg Bio <sup>3</sup>	A	10.50	11.01	11.30	11.30	11.30	11.30	SSP-A Bio <sup>3</sup>
Schlachtschweine, CHF/kg SG								Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM <sup>5</sup>	B	3.69	4.69	4.77	4.53	4.53	4.53	AQ <sup>5</sup>
QM <sup>4</sup>	A	3.46	4.47	4.54	4.30	4.30	4.30	AQ <sup>4</sup>
Coop NaturaFarm <sup>4</sup>	A	3.96	4.97	5.04	4.80	4.80	4.80	Coop NaturaFarm <sup>4</sup>
IP-Suisse <sup>4</sup>	A	3.77	4.76	4.76	4.50	4.55	4.59	PI-Suisse <sup>4</sup>
SwissPrimPorc <sup>3</sup>	B	4.64	5.65	5.72	5.48	5.48	5.48	SwissPrimPorc <sup>3</sup>
Fidelio <sup>3</sup>	B	7.17	7.25	7.30	7.30	7.30	7.30	Fidelio <sup>3</sup>
Bio <sup>4</sup>	A	7.15	7.21	7.30	7.30	7.30	7.30	Bio <sup>4</sup>
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG								Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell <sup>5</sup>	A	1.51	2.88	3.16	2.95	2.90	3.03	Conventionnelles <sup>5</sup>
Bio <sup>3</sup>	B	2.90	3.80	4.20	4.10	3.80	3.97	Bio <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof

<sup>2</sup> Gesamtschweizerische Ferkelbörse

<sup>3</sup> Nach Angabe des Labelinhabers

<sup>4</sup> Realisierte Preise Proviande

<sup>5</sup> Schlachthofumfrage SBV

<sup>1</sup> Base du prix : A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir

<sup>2</sup> Bourse suisse de porcelets

<sup>3</sup> Selon indication du détenteur du label

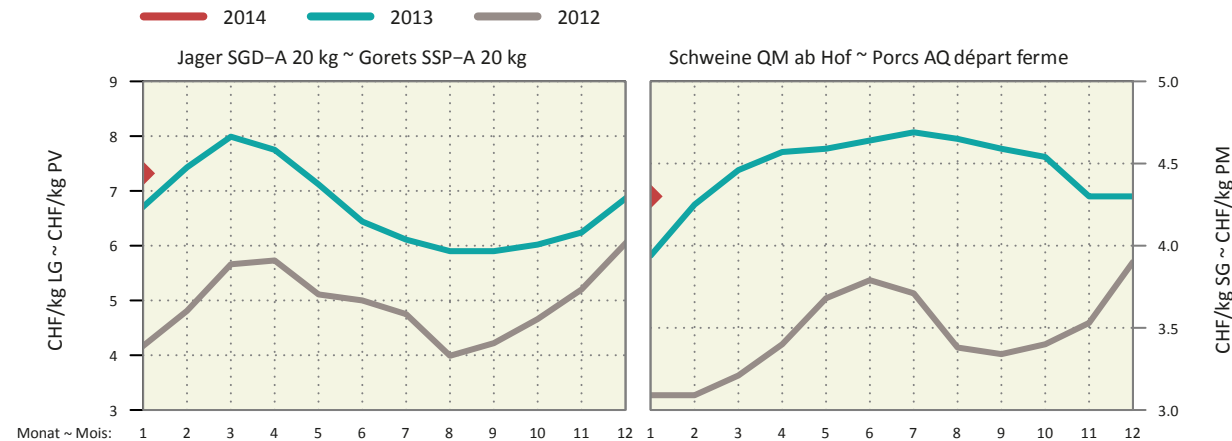
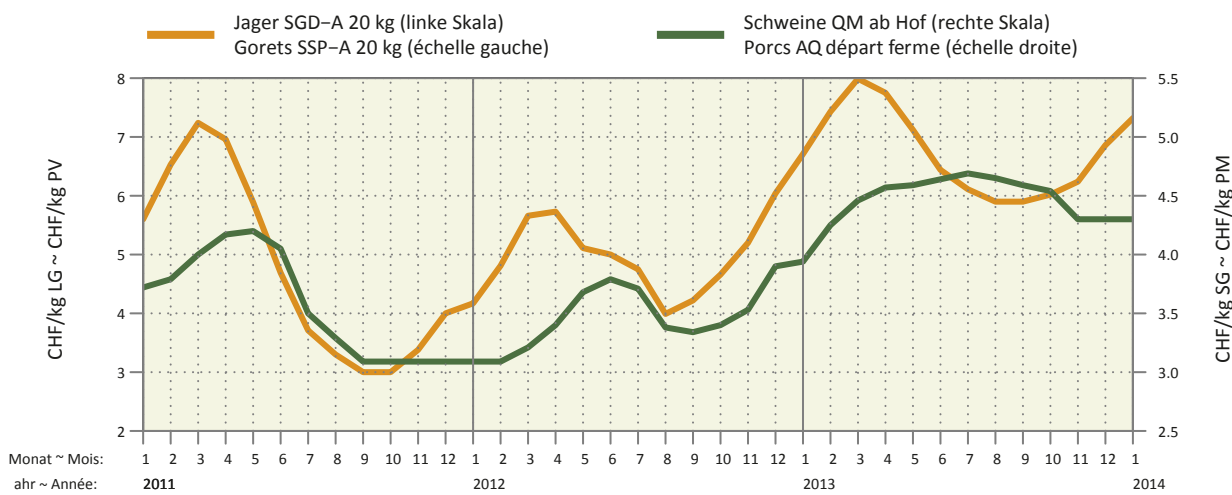
<sup>4</sup> Prix réalisés de la Proviande

<sup>5</sup> Enquête de l'USP auprès des abattoirs

Agristat

Agristat

### Preisentwicklung von Jägern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



## 6.6 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2012	2013	2013 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2014 Januar janvier	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM <sup>2</sup> , T3	B	4.49	4.69	4.58	4.40	4.40	4.47	AQ <sup>2</sup> , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM <sup>2</sup> , T3	B	10.73	11.20	11.09	10.60	10.60	10.69	AQ <sup>2</sup> , T3
IP-Suisse	A	11.24	11.69	11.59	11.10	11.10	11.19	PI-Suisse
Bio, T3	A	12.86	13.19	13.39	12.73	12.50	12.50	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	13.23	13.68	13.59	13.10	13.10	...	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM <sup>2</sup> , T3	B	7.81	8.25	7.90	7.55	7.55	7.68	SM 2, AQ <sup>2</sup> , T3
SM 4-8, QM <sup>2</sup> , T3	B	4.64	5.02	4.65	4.30	4.30	4.43	SM 4-8, AQ <sup>2</sup> , T3

<sup>1</sup> A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt  
<sup>2</sup> Wochenpreise Proviande

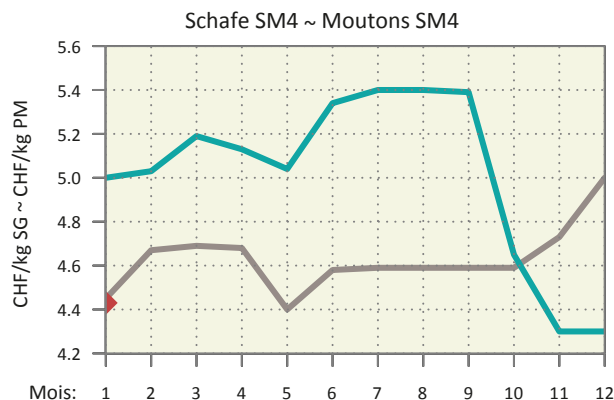
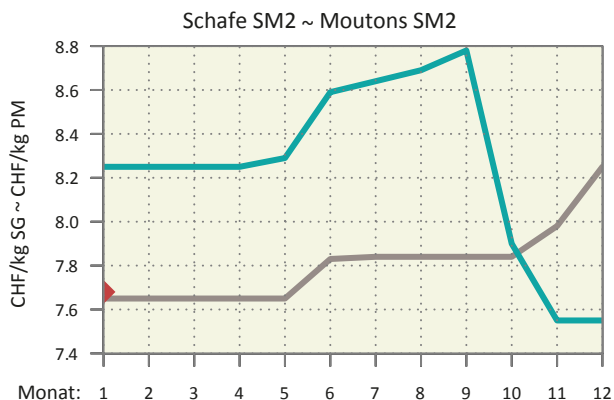
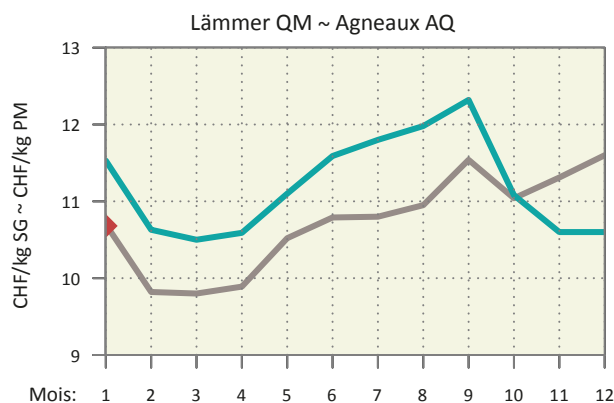
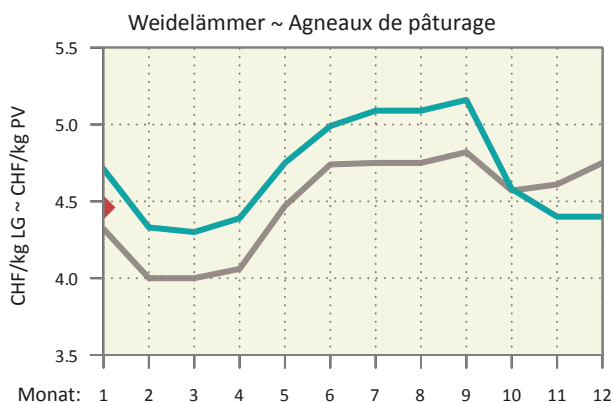
<sup>1</sup> A) franco abattoir; B) sur le marché  
<sup>2</sup> Prix hebdomadaires Proviande

Agristat

Agristat

### Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2014 2013 2012





## 6.7 An überwachten Märkten realisierte Preise für Gitzi Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés

Franken pro kg SG, MwSt inbegriffen.  
Francs par kg PM, TVA incluse.

Jahr	Monat	CHTAX	Gitzi I ~ cabris I		Gitzi II ~ cabris II		Gitzi III ~ cabris III	
Année	Mois		Preis CHF/kg	Anzahl Tiere	Prix CHF/kg	Nombre d'animaux	Preis CHF/kg	Anzahl Tiere
2012	Dezember	H	13.62	107	11.34	97	7.50	9
		T	13.02	104	10.73	27	...	...
		A	10.81	22	...	...	...	...
2013	Janvier	H	13.80	60	11.75	12	...	...
		T	13.20	50	...	...	...	...
		A	10.79	7	...	...	...	...
	Februar	H	13.80	87	11.75	40	...	...
		T	13.20	54	...	2	...	...
		A	11.00	3	...	...	...	...
	Mars	H	17.40	976	14.67	334	...	...
		T	16.60	865	14.57	76	...	...
		A	14.46	110	...	1	...	...
	April	H	10.96	433	9.13	120	...	...
		T	10.98	329	10.18	29	...	...
		A	9.52	71	12.34	5	...	...
	Mai	H	8.80	447	6.81	144	...	...
		T	8.20	333	6.20	14	...	...
		A	6.54	28	...	...	...	...
Dezember	H	13.80	49	11.75	27	...	...	
	T	13.18	80	11.20	10	...	...	
	A	11.00	14	9.55	1	...	...	

Proviande

Proviande

## 6.8 Ankaufspreise für Fohlen und Pferde Prix d'achat pour poulains et chevaux

Preise in CHF pro kg LG und pro kg SG für alle Rassen, inklusive MwSt  
Prix en CHF par kg PV et par kg PM pour toutes les races, TVA incluse

Jahre Année	Richtpreise Klasse H ~ prix indicatifs classe H								
	Bis 12 Monate		13 - 14 Monate		15 - 25 Monate		26 - 30 Monate		ab 31 Monate
	Jusqu'à 12 mois		13 - 14 mois		15 - 25 mois		26 - 30 mois		dès 31 mois
	LG ~ PV	SG ~ PM	LG ~ PV	SG ~ PM	LG ~ PV	SG ~ PM	LG ~ PV	SG ~ PM	SG ~ PM
1997	5.90	11.55	5.30	9.45	4.40	7.85	3.70	6.60	...
1998	5.80	10.00	5.00	8.80	4.00	7.20	3.20	6.10	...
1999	4.00	7.00	3.60	6.20	3.00	5.20	2.50	4.20	4.20
2000	4.30	7.50	3.70	6.65	3.00	5.55	2.30	4.50	4.20
2001	4.60	8.00	3.70	6.65	3.00	5.55	2.30	4.50	4.20
2002	5.00	8.50	3.70	6.65	3.00	5.55	2.30	4.50	4.20
2003	5.00	8.50	3.60	6.45	3.00	5.05	2.30	4.00	3.70
15 - 30 Monate <sup>2</sup> ~ 15 à 30 mois <sup>2</sup>									
2004	4.60	8.00	2.80	5.00	2.10	4.00			...
2005	4.10	7.00	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2006	4.10	7.00	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2007	4.00	7.00	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2008 <sup>2</sup>	4.30	7.50	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2009 ab Woche 2	4.30	7.50	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2009 à partir semaine 21	4.00	7.00	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2009 ab Woche 24	4.60	8.00	3.30	6.00	2.70	5.00			3.50
2009 à partir semaine 48	4.00	7.00	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2010 ab Woche 2	4.00	8.20	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2011 à partir semaine 43	4.00	8.20	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2012 ab Woche 43	5.00	8.50	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50
2013 à partir semaine 43	5.00	8.50	2.80	5.00	2.10	4.00			3.50

<sup>1</sup> Empfohlener Preis, 2008 konnte kein Richtpreis festgelegt werden

<sup>2</sup> Die Kategorien 15 bis 25 Monate und 26 bis 30 Monate wurden 2004 zusammengelegt

<sup>1</sup> Prix recommandé, en 2008 aucun prix indicatif n'a pu être fixé

<sup>2</sup> Les catégories 15 à 25 mois et 26 à 30 mois ont été fusionnées en 2004

## 6.9 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

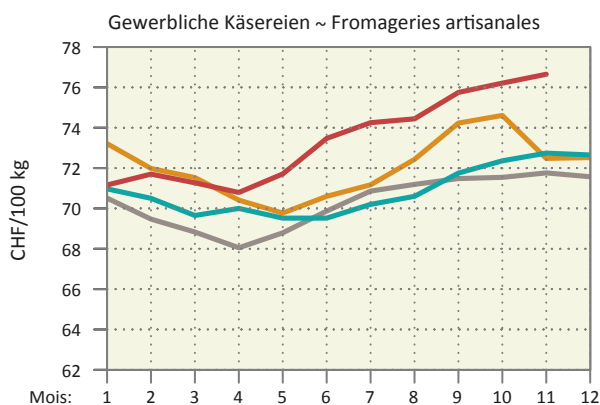
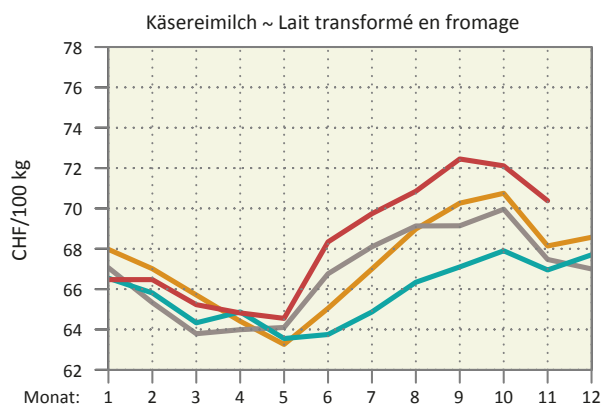
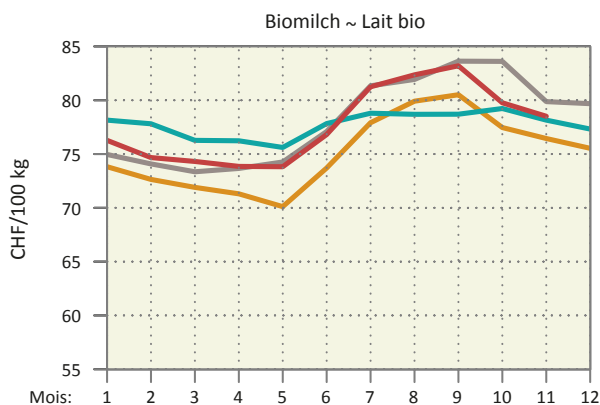
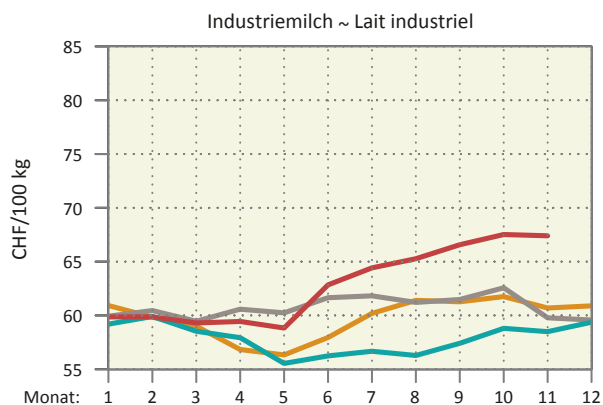
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait	
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez		
<b>2010</b>														<b>2010</b>
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé	
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	artisanales	
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio	
<b>2011</b>													<b>2011</b>	
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	artisanales	
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio	
<b>2012</b>													<b>2012</b>	
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine	
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20	70.60	71.75	72.36	72.74	72.65	artisanales	
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio	
<b>2013</b>													<b>2013</b>	
Verkehrsmilch	62.00	61.84	61.32	61.14	60.73	64.63	66.16	67.14	68.57	69.07	68.81		Lait commercialisé	
Industriemilch	59.86	59.87	59.30	59.44	58.83	62.84	64.42	65.27	66.57	67.52	67.40		Lait d'usine	
verkäste Milch	66.47	66.47	65.23	64.82	64.55	68.34	69.74	70.85	72.45	72.11	70.38		Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	71.16	71.70	71.27	70.79	71.71	73.47	74.25	74.44	75.75	76.21	76.65		artisanales	
Biomilch	76.27	74.67	74.31	73.85	73.82	76.81	81.25	82.36	83.20	79.76	78.51		Lait bio	

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

### Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois

2013 2012 2011 2010



## 6.10 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100

Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Dezember		Veränderung	Oktober	November	Dezember	
	janvier - décembre		Variation	octobre	novembre	décembre	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	98.8	106.7	8.0	110.1	107.9	108.3	Produits agricoles <sup>1</sup>
Pflanzliche Erzeugung	98.9	101.3	2.4	100.6	99.4	100.3	Production végétale
Getreide	103.0	103.0	0.0	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	104.0	102.9	-1.0	102.2	102.2	102.2	Plantes industrielles
Futterpflanzen	97.0	89.1	-8.1	87.7	87.7	94.3	Plantes fourragères
Frischgemüse	98.6	108.0	9.6	104.8	99.7	102.4	Légumes frais
Kartoffeln	97.2	106.7	9.8	110.1	110.1	110.1	Pommes de terre
Obst	94.4	93.6	-0.8	93.4	93.4	93.9	Fruits
Frischobst	94.3	94.5	0.3	94.2	94.2	94.2	Fruits frais
Trauben	94.6	92.4	-2.4	92.3	92.3	93.4	Raisins
Wein	99.5	99.3	-0.3	99.2	99.2	99.2	Vin
Tierische Erzeugung <sup>1</sup>	98.7	109.2	10.7	114.5	111.9	112.1	Production animale <sup>1</sup>
Tiere	101.8	117.9	15.8	123.1	117.4	117.8	Animaux
Rindvieh	98.7	102.1	3.4	109.2	106.4	107.2	Bovins
Schweine	104.5	134.9	29.1	139.4	130.4	130.4	Porcs
Schafe	110.5	115.7	4.8	122.3	109.2	109.4	Ovins
Geflügel	99.5	101.1	1.6	101.2	101.1	101.3	Volaille
Tierische Erzeugnisse <sup>1</sup>	96.1	102.0	6.2	107.4	107.4	107.5	Produits animaux <sup>1</sup>
Rohmilch <sup>2</sup>	95.8	...	...	107.9	...	...	Lait cru <sup>2</sup>
Eier	99.9	100.8	0.9	100.8	100.8	101.2	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	104.1	104.1	0.0	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

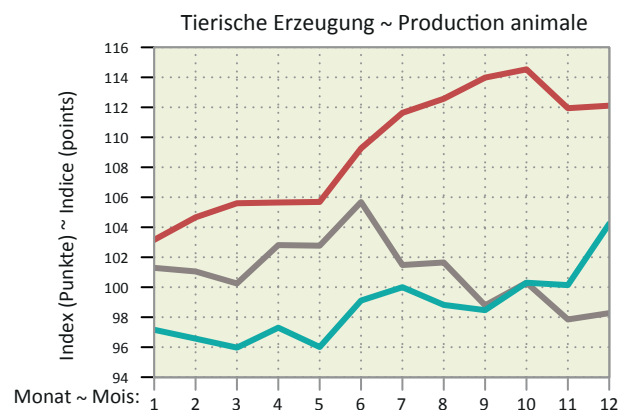
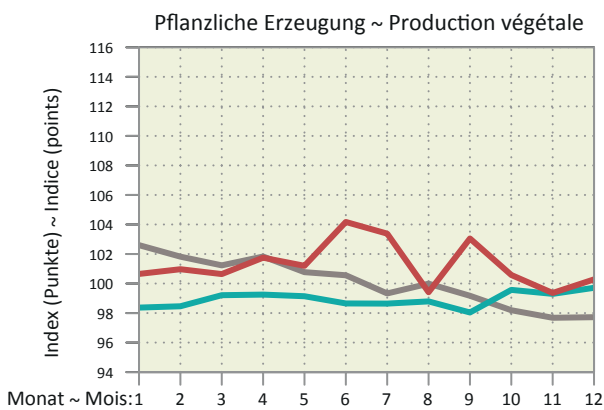
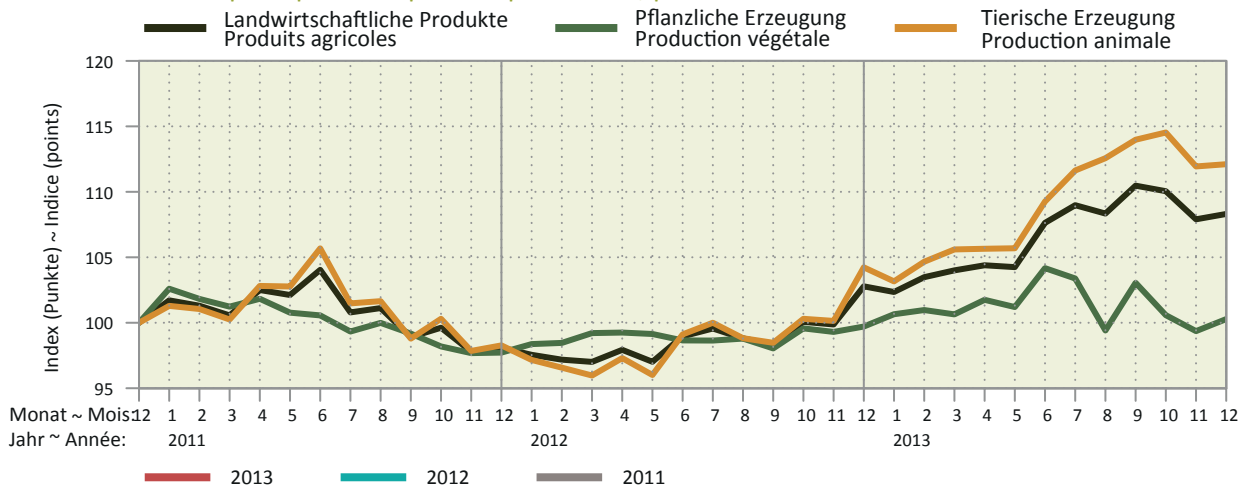
## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

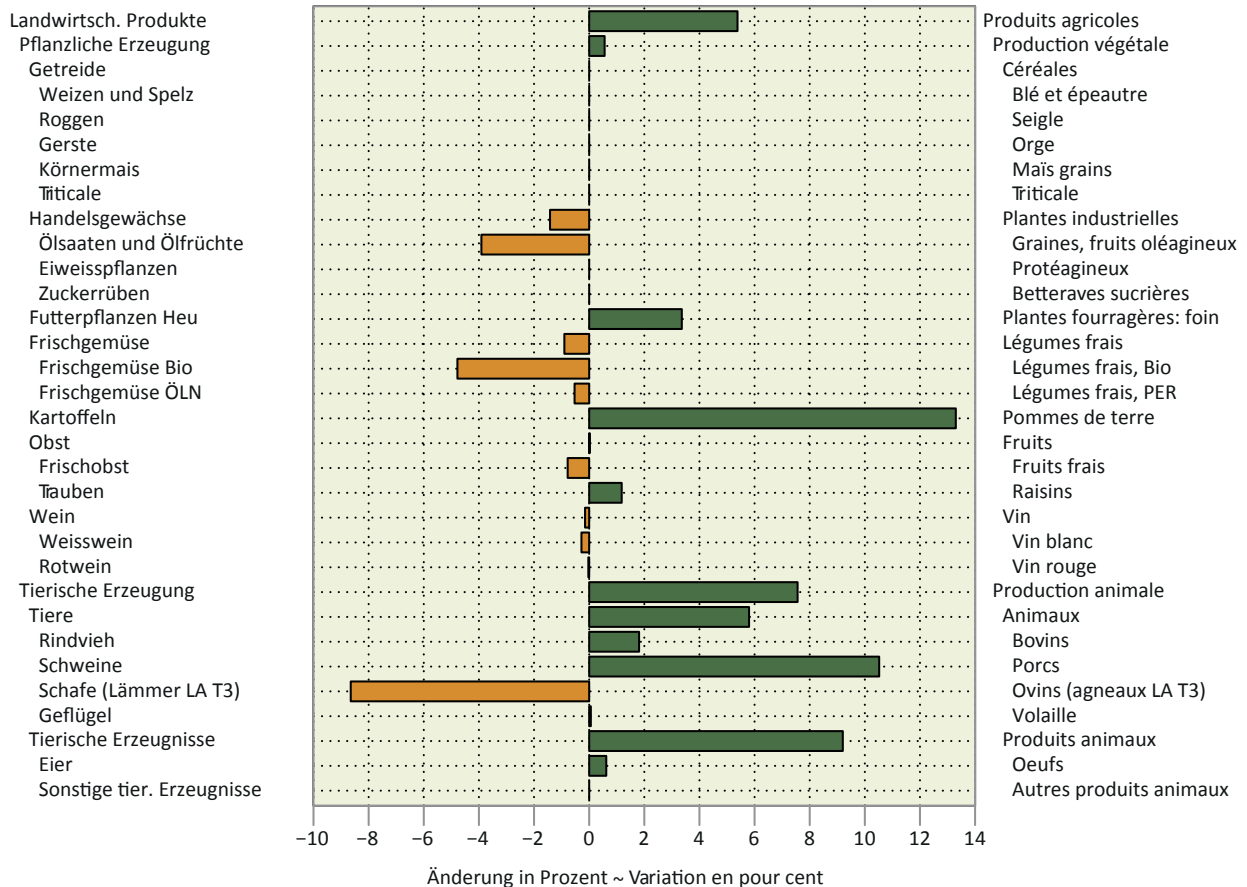
Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Oktober		Veränderung	August	September	Oktober	
	janvier - octobre		Variation	août	septembre	octobre	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte	98.2	106.4	8.3	108.3	110.5	110.1	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	98.0	108.7	10.9	112.6	114.0	114.5	Production animale
Tierische Erzeugnisse	95.7	101.0	5.5	105.1	107.2	107.4	Produits animaux
Rohmilch	95.4	101.0	5.8	105.4	107.6	107.9	Lait cru
Molkereimilch	94.6	102.4	8.2	107.1	109.2	110.8	Lait de centrale
Käseemilch	95.4	99.2	4.0	103.2	105.6	105.1	Lait de fromagerie
Biomilch	102.8	102.7	-0.1	108.9	110.0	105.5	Lait Bio

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert.  
Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois.  
L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru

### Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat Indices principaux des prix à la production, par année et mois



### Entwicklung über ein Jahr: Dezember 2012 bis Dezember 2013 Variation annuelle: décembre 2012 jusqu'à décembre 2013



## 6.11 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100

Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012			2013			Veränderung in % zum		Produits
		Dezember décembre	November novembre	Dezember décembre	Variation en % par rap.					
					Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.				
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	100.0000	102.8	107.9	108.3	5.4	0.4			Produits agricoles <sup>1</sup>	
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	99.7	99.4	100.3	0.6	0.9			Production végétale	
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.0	0.0			Céréales	
Weizen und Spelz	3.4953	104.5	104.5	104.5	0.0	0.0			Blé et épeautre	
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0			Seigle	
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0			Orge	
Körnermais	0.4760	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0			Maïs grains	
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0			Triticale	
Handelsgewächse	3.3472	103.7	102.2	102.2	-1.4	0.0			Plantes industrielles	
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	111.2	106.8	106.8	-3.9	0.0			Graines et fruits oléagineux	
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0			Protéagineux	
Zuckerrüben	2.1525	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0			Betteraves sucrières	
Futterpflanzen	0.8701	91.2	87.7	94.3	3.4	7.5			Plantes fourragères	
Frischgemüse	7.6347	103.3	99.7	102.4	-0.9	2.7			Légumes frais	
Frischgemüse Bio	0.6556	102.9	96.3	98.0	-4.8	1.7			Légumes Bio	
Frischgemüse ÖLN	6.9791	103.3	100.0	102.8	-0.5	2.8			Légumes PER	
Blumenkohl	0.1582	127.9	143.1	143.1	11.9	0.0			Chou-fleur	
Tomaten	0.9075	92.8	104.6	104.6	12.7	0.0			Tomates	
Sonstige Frischgemüse	6.5690	104.1	98.0	101.1	-3.0	3.2			Autres légumes frais	
Kopfkohl	0.2938	110.5	96.6	98.8	-10.6	2.3			Chou pommé	
Blattsalat	1.3463	114.7	100.1	100.1	-12.7	0.0			Salades à feuilles	
Spinat	0.1336	99.9	95.9	95.9	-4.0	0.0			Epinards	
Gurken	0.2328	99.5	104.3	104.3	4.8	0.0			Concombres	
Karotten	0.4407	107.4	107.0	114.6	6.7	7.2			Carottes	
Zwiebeln	0.3518	88.8	109.1	103.5	16.7	-5.1			Oignons	
Buschbohnen	0.1434	99.2	97.5	97.5	-1.7	0.0			Haricots nains	
Erbsen	0.0456	99.9	94.8	94.8	-5.1	0.0			Petits pois	
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	101.5	94.8	99.9	-1.5	5.4			Autres légumes frais, n.d.a.	
Champignon	0.7310	101.5	99.2	99.3	-2.2	0.2			Champignons	
Zichorien/Endivien	0.6314	119.2	105.2	104.7	-12.2	-0.4			Chicorées/Endives	
Lauch	0.3375	106.4	101.0	101.0	-5.1	0.0			Poireaux	
Kohlrabi	0.1093	68.2	68.8	68.8	0.9	0.0			Chou-pomme	
Radieschen/Rettich	0.2011	99.6	99.1	99.1	-0.4	0.0			Radis/radis blanc	
Zucchetti	0.1226	55.8	103.8	103.8	86.0	0.0			Courgettes	
Sellerie	0.2637	74.0	93.8	87.6	18.3	-6.6			Célieri-rave	
Broccoli	0.1480	73.0	91.8	91.8	25.8	0.0			Brocoli	
Fenchel	0.1491	106.4	94.9	94.9	-10.8	0.0			Fenouil	
Krautstiel	0.0817	93.9	101.9	101.9	8.5	0.0			Côte de bette	
Chinakohl	0.1258	104.7	110.0	110.0	5.1	0.0			Chou chinois	
Nüsslisalat	0.6797	112.8	76.0	105.6	-6.3	39.0			Doucette, rampon, mâche	
Kartoffeln	2.1828	97.2	110.1	110.1	13.3	0.0			Pommes de terre	
Frischkartoffeln	1.3673	95.8	115.3	115.3	20.4	0.0			Pommes de terre frais	
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	99.5	101.4	101.4	1.9	0.0			Pommes de terre, transformation	
Obst	7.2841	93.9	93.4	93.9	0.0	0.5			Fruits	
Frischobst	4.2403	95.0	94.2	94.2	-0.8	0.0			Fruits frais	
Tafeläpfel	1.6946	89.7	90.6	90.6	1.1	0.0			Pommes de table	
Tafelbirnen	0.3599	94.2	94.5	94.5	0.3	0.0			Poires de table	
Sonstiges Frischobst	2.1858	99.2	97.0	97.0	-2.3	0.0			Autres fruits frais	
Kirschen	0.2493	101.4	107.1	107.1	5.6	0.0			Cerises	
Zwetschgen	0.1277	111.9	109.1	109.1	-2.5	0.0			Prunes	
Erdbeeren	0.6103	100.0	90.2	90.2	-9.8	0.0			Fraises	
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	97.0	97.0	97.0	0.0	0.0			Autres fruits frais, n.d.a.	
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0			Abricots	
Himbeeren	0.3056	103.6	103.6	103.6	0.0	0.0			Framboises	
Mostobst	0.6498	92.8	92.8	92.8	0.0	0.0			Fruits à cidre	
Trauben	3.0438	92.3	92.3	93.4	1.2	1.2			Raisins	
Wein	5.6435	99.4	99.2	99.2	-0.2	0.0			Vin	

./.

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung  
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012			2013			Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vorjahr Année préc.	Veränderung in % zum Vormonat Mois préc.	Produits	
		2012	2013	Dezember	November	Dezember	November				Dezember
		Dezember	November	Dezember	November	Dezember	November				Dezember
		décembre	novembre	décembre	novembre	décembre	novembre				décembre
Tierische Erzeugung <sup>1</sup>	67.9120	104.2	111.9	112.1	7.6	0.2	Production animale <sup>1</sup>				
Tiere	30.7341	111.3	117.4	117.8	5.8	0.3	Animaux				
Rindvieh	12.4114	105.3	106.4	107.2	1.8	0.7	Bovins				
Grossvieh	6.9107	109.2	112.5	112.2	2.8	-0.3	Gros bétail				
Kälber	5.5007	100.4	98.8	100.9	0.5	2.1	Veaux				
Schweine	14.6496	118.0	130.4	130.4	10.5	0.0	Porcs				
Schafe	0.7105	119.7	109.2	109.4	-8.7	0.2	Ovins				
Geflügel	2.9626	101.3	101.1	101.3	0.1	0.3	Volaille				
Tierische Erzeugnisse <sup>1</sup>	37.1779	98.4	107.4	107.5	9.2	0.0	Produits animaux <sup>1</sup>				
Rohmilch <sup>2</sup>	34.6802	98.2	...	...	...	...	Lait cru <sup>2</sup>				
Eier	2.3985	100.6	100.8	101.2	0.6	0.4	Oeufs				
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	104.1	104.1	104.1	0.0	0.0	Autres produits animaux				

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012			2013			Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vorjahr Année préc.	Veränderung in % zum Vormonat Mois préc.	Produits	
		2012	2013	Oktober	September	Oktober	September				Oktober
		Oktober	September	Oktober	September	Oktober	September				Oktober
		octobre	septembre	octobre	septembre	octobre	septembre				octobre
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	100.1	110.5	110.1	10.0	-0.4	Produits agricoles				
Tierische Erzeugung	67.9120	100.3	114.0	114.5	14.2	0.5	Production animale				
Tierische Erzeugnisse	37.1779	98.2	107.2	107.4	9.4	0.3	Produits animaux				
Rohmilch	34.6802	98.0	107.6	107.9	10.1	0.3	Lait cru				
Molkereimilch	17.0538	96.5	109.2	110.8	14.8	1.4	Lait de centrale				
Käseremilch	15.7969	98.9	105.6	105.1	6.2	-0.5	Lait de fromagerie				
Biomilch	1.8296	104.8	110.0	105.5	0.7	-4.1	Lait Bio				

<sup>1</sup> Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires

<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

## 6.12 Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammern  
TVA incluse ; nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2012	2013	2013 August août	Oktober octobre	Dezember décembre	Catégorie
Dürrfutter, CHF/100 kg						Fourrage sec, CHF/100 kg
Heu belüftet						Foin séché en grange
lose ab Stock	29.80 (26)	31.57 (28)	... (2)	... (3)	33.33 (6)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	40.09 (30)	38.73 (36)	... (4)	38.83 (6)	40.60 (5)	pressé, fco acheteur
Heu unbelüftet						Foin séché sur le champs
lose ab Stock	26.93 (21)	27.67 (22)	... (2)	28.60 (5)	... (4)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	33.43 (59)	31.90 (57)	30.83 (6)	32.58 (12)	31.15 (10)	pressé, fco acheteur
Emd belüftet						Regain séché en grange
gepresst franko Empfänger	39.54 (23)	37.89 (31)	... (3)	37.00 (7)	37.60 (5)	pressé, fco acheteur
Ökoheu						Foin écologique
lose ab Stock	23.92 (19)	22.81 (14)	... (1)	... (3)	... (3)	en vrac pris sur le tas
gepresst ab Stock	29.10 (31)	28.36 (28)	... (1)	26.80 (5)	28.50 (6)	pressé pris sur le tas
Stroh, CHF/100 kg						Paille, CHF/100 kg
Stroh gepresst ab Hof	19.64 (58)	18.98 (58)	17.31 (16)	19.25 (8)	18.92 (12)	Paille pressée départ ferme
Stroh gepresst franko Empfänger	23.63 (80)	21.93 (75)	19.73 (15)	22.18 (11)	21.54 (14)	Paille pressée fco acheteur
Silage, CHF/Grossballen						Ensilage, CHF/balle grande
Grassilage,						Ensilage d'herbe, grandes balles,
Grossballen ab Hof	70 (79)	70 (64)	69 (6)	68 (11)	70 (13)	départ ferme
Maissilage,						Ensilage de maïs, grandes balles,
Grossballen, ab Feld	111 (56)	112 (49)	112 (6)	110 (10)	115 (11)	départ champ

Berichterstattererhebung Agristat

Enquête auprès des correspondants de l'Agristat

## 6.13 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt  
Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2012	2013	2013				Produits
				September septembre	Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	
Energiestoffe <sup>1</sup>								Sources énergétiques <sup>1</sup>
Heizöl <sup>2</sup>	CHF/hl	94.11	90.77	93.82	90.55	90.03	93.01	Mazout <sup>2</sup>
Benzin <sup>3</sup>	CHF/hl	109.64	106.48	109.87	105.24	101.54	101.54	Essence <sup>3</sup>
Diesel <sup>3</sup>	CHF/hl	120.19	116.49	118.26	116.41	113.63	114.56	Diesel <sup>3</sup>
Düngemittel <sup>4</sup>								Engrais <sup>4</sup>
Ammonsalpeter	CHF/100 kg N	188.25	178.95	167.66	167.66	168.74	168.74	Nitrate d'ammoniaque
27 % N + Mg								27 % N + Mg
Harnstoff	CHF/100 kg N	159.15	152.66	136.9	136.9	136.9	136.90	Urée
46 % N grob gekörnt								46 % N granulée
Phosphatdünger	CHF/100 kg P	298.46	298.08	300.27	300.27	294.85	294.85	Engrais phosphaté
18 % P + Mg								18 % P + Mg
Kalisalz	CHF/100 kg K	110.13	110.21	111.06	111.06	106.59	106.59	Sel de potasse
60 % K granulliert								60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	72.94	73.27	72.78	72.78	72.78	72.78	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	70.05	71.98	70.54	70.54	69.46	69.46	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	74.45	74.94	72.29	72.29	72.29	72.29	Engrais NPK 20-5-8

<sup>1</sup> Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)

<sup>2</sup> Preis für 9001-14000 Liter

<sup>3</sup> Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung

<sup>4</sup> Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t

<sup>1</sup> Source : Indice suisse des prix à la consommation (OFS)

<sup>2</sup> Prix pour 9001-14000 litres

<sup>3</sup> Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants

<sup>4</sup> Conditions de livraison : en sac, franco ferme, au moins 8 t

Agristat

Agristat



## 6.14 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2012	2013	Veränderung in % zum		Groupes de produits	
		Dezember	November	Variation en % par rap.			
		décembre	novembre	Vorjahr	Vormonat		
				décembre	Année préc.	Mois préc.	
Gesamtinput	100.0000	104.2	103.9	103.9	-0.2	0.0	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	103.8	103.3	103.3	-0.5	0.0	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	4.7513	101.4	103.3	103.3	1.9	0.0	Semences et plants
Energie und Schmierstoffe	6.3123	115.1	112.9	113.4	-1.5	0.4	Energie et lubrifiants
Strom	2.6711	101.8	101.7	101.7	-0.1	0.0	Electricité
Heizstoffe	0.6554	142.1	143.1	145.7	2.5	1.8	Combustibles de chauffage
Treibstoffe	2.8402	121.9	117.0	117.4	-3.7	0.4	Carburants
Schmierstoffe	0.1457	103.0	101.9	102.1	-0.9	0.2	Lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	128.2	121.8	121.8	-5.0	0.0	Engrais et amendements
Einnährstoffdünger	2.0342	125.4	116.0	116.0	-7.5	0.0	Engrais simples
Mehrnährstoffdünger	0.6103	134.0	130.2	130.2	-2.9	0.0	Engrais composés
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	136.1	147.1	147.1	8.2	0.0	Autres engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	94.9	95.2	95.2	0.3	0.0	Produits phytosanitaires et antiparasitaires
Tierarzt und Medikamente	2.7018	96.4	96.7	95.3	-1.1	-1.4	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	24.2958	99.0	99.3	99.3	0.3	0.0	Aliments pour animaux
Einzel Futtermittel	4.6162	99.9	100.8	100.8	0.9	0.0	Aliments simples
Mischfuttermittel	19.6796	98.8	98.9	98.9	0.2	0.0	Aliments composés
für Kälber	1.5744	100.4	100.9	100.9	0.5	0.0	pour veaux
für Rinder ohne Kälber	5.3135	97.5	97.9	97.9	0.3	0.0	pour bovins autres que veaux
für Schweine	7.2815	97.7	97.7	97.7	0.1	0.0	pour porcins
für Geflügel	4.5263	100.8	100.9	100.9	0.1	0.0	pour volailles
sonstige	0.9840	101.6	101.2	101.2	-0.4	0.0	autres
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	105.7	103.2	103.3	-2.2	0.1	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	3.1204	104.5	105.3	105.3	0.8	0.0	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	104.0	103.7	103.8	-0.3	0.0	Autres biens et services
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	109.9	109.5	109.5	-0.4	0.0	Services agricoles
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	99.6	99.3	99.4	-0.2	0.0	Autres biens et services n.d.a.
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	Frais de l'eau
Kleinwerkzeuge	2.6750	98.7	98.9	98.9	0.2	0.0	Petit outillage
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	85.9	83.6	83.6	-2.7	0.0	Frais généraux en cult. végétale
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	96.4	96.1	96.0	-0.4	0.0	Frais généraux en prod. animale
Kommunikation	1.5670	104.0	105.6	105.9	1.8	0.3	Communication
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0	Administration, services de consultation, services financiers
Berufsverbände	1.8730	102.6	102.6	102.6	0.0	0.0	Organisations professionnelles
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	105.6	106.1	106.1	0.5	0.0	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	13.3686	104.7	105.0	105.0	0.2	0.0	Biens d'équipements
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	105.2	105.8	105.8	0.6	0.0	Equipements et autres machines
Einachsenschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	109.4	109.4	0.9	0.0	Monoaxes et autres machines à un essieu
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	104.9	104.3	104.3	-0.6	0.0	Machines et équipements pour la culture du sol
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	102.2	104.3	104.3	2.0	0.0	Machines et équipements pour la récolte
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	112.1	110.6	110.6	-1.3	0.0	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme
Fahrzeuge	4.3751	103.8	103.2	103.2	-0.5	0.0	Véhicules
Zugmaschinen	2.2313	103.8	102.6	102.6	-1.1	0.0	Tracteurs
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	103.8	103.9	103.9	0.1	0.0	Autres véhicules
Bauten	8.0328	107.2	108.1	108.1	0.8	0.0	Constructions
Sonstige Investitionen	1.1776	104.9	105.9	105.9	1.0	0.0	Autres investissements
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	99.4	99.9	99.9	0.6	0.0	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	69.7753	106.2	105.6	105.6	-0.6	0.0	Autres agents de production



## 6.15 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

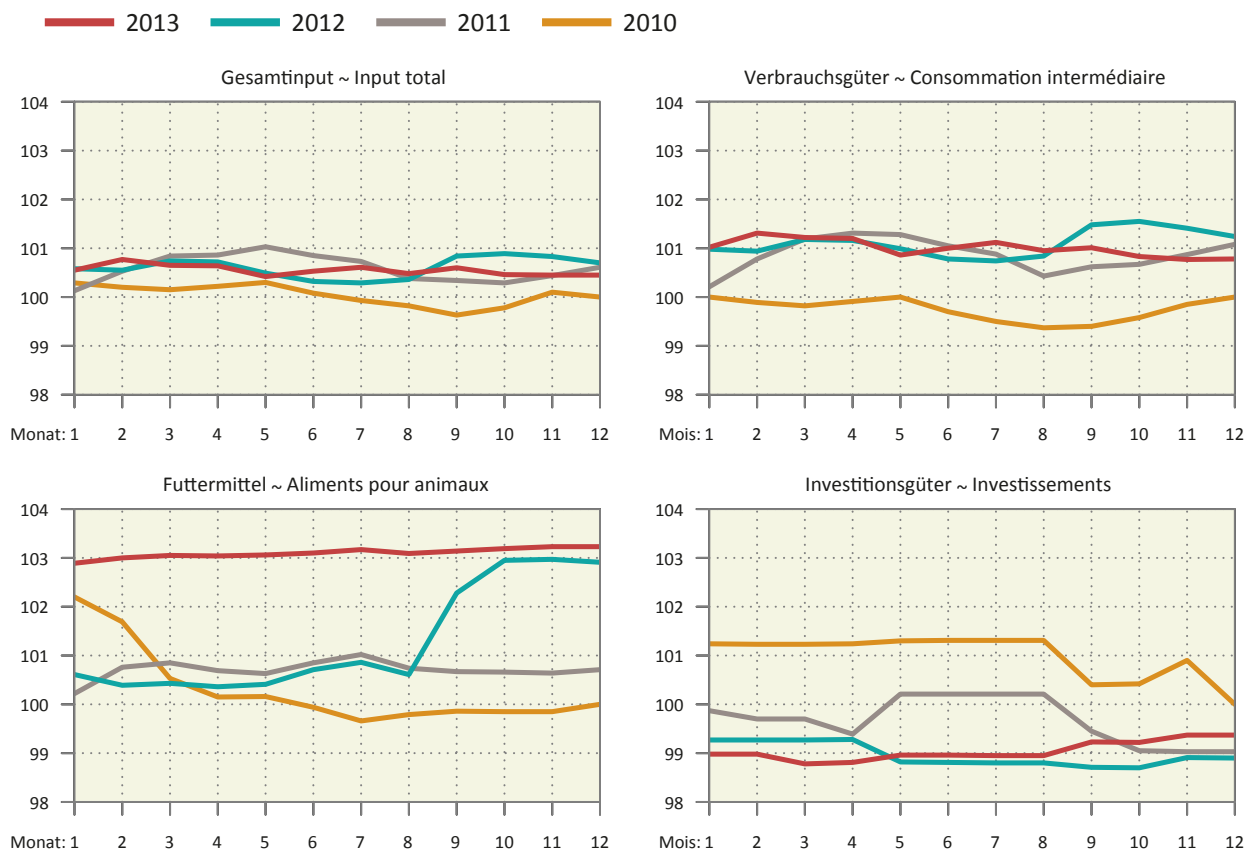
Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Dezember		Veränderung	Oktober	November	Dezember	
	janvier - décembre						
	2012	2013	%	octobre	novembre	décembre	
Gesamtinput	100.6	100.6	-0.1	100.5	100.5	100.5	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	101.1	101.0	-0.1	100.8	100.8	100.8	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	98.3	99.3	1.0	99.4	99.8	99.8	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	109.7	106.8	-2.6	106.5	106.1	106.6	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	102.8	101.6	-1.2	98.4	98.4	98.4	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	96.4	96.6	0.3	96.6	96.6	96.6	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	99.8	98.1	-1.7	98.4	98.4	97.0	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	101.3	103.1	1.8	103.2	103.2	103.2	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.5	99.1	-1.4	98.7	98.2	98.3	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	99.2	99.0	-0.2	99.4	99.3	99.3	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	99.9	99.3	-0.6	99.2	99.1	99.2	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.0	99.1	0.1	99.2	99.4	99.4	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	96.9	96.6	-0.3	96.9	96.9	96.9	Biens d'équipements
Bauten	101.9	102.6	0.7	102.7	103.0	103.0	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.8	102.4	1.6	102.5	102.6	102.6	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.6	99.8	-0.7	99.7	99.6	99.6	Autres agents de production

Agristat

Agristat

### Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois



### 6.16 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

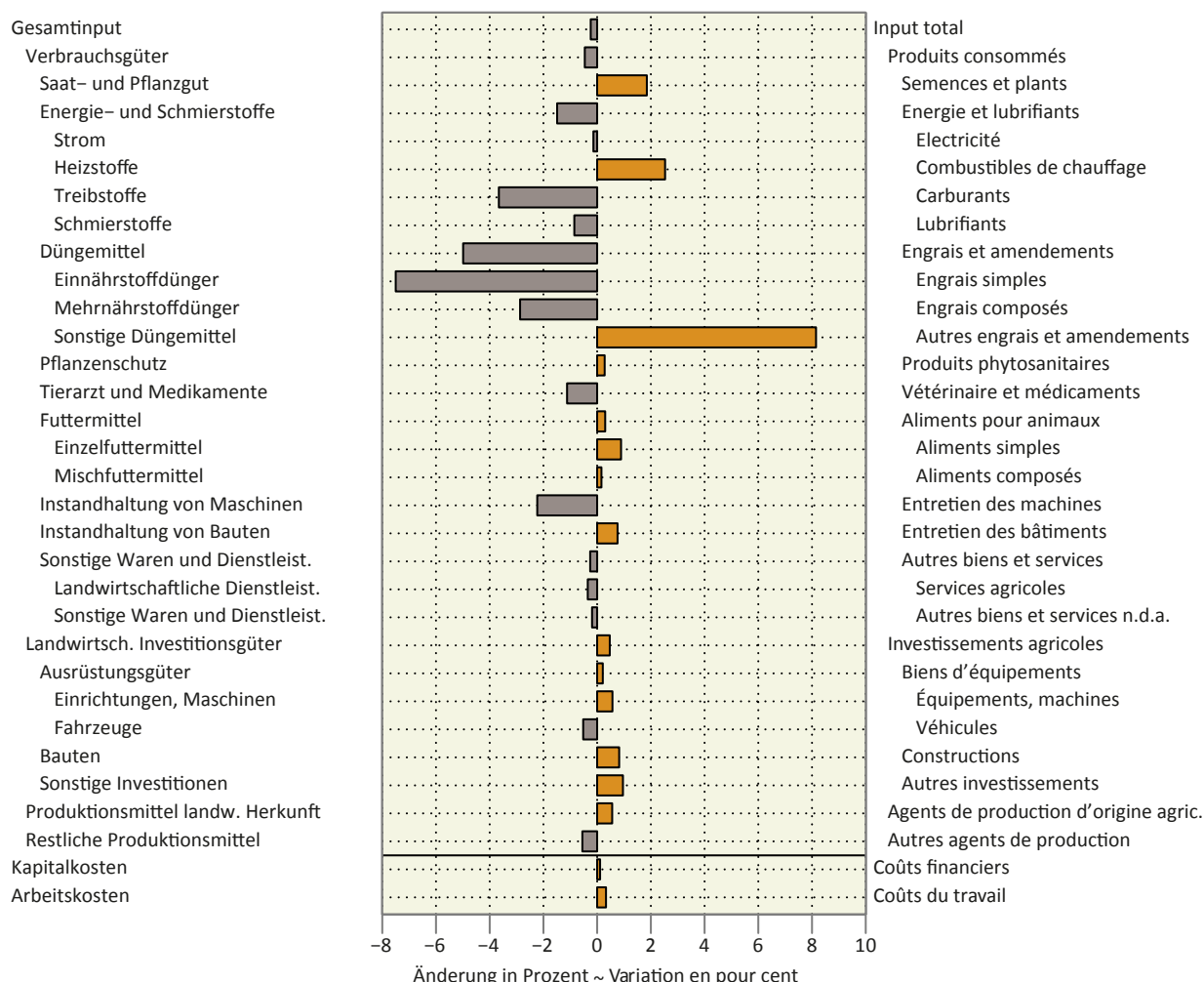
Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés			Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	
		Januar - Dezember janvier - décembre		Veränderung Variation				
		2008	2012		2013	%		
Kapitalkosten	100.0000	97.8	97.8	0.0	97.9	97.8	97.8	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.7	101.9	0.2	101.9	102.0	102.0	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	101.5	101.8	0.3	101.9	101.9	101.9	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	102.8	102.4	-0.4	102.4	102.4	102.4	Charges sociales

Agristat

Agristat

### Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren, Entwicklung über ein Jahr Indice de prix des agents et facteurs de la production agricole, variation annuelle

Dezember 2012 bis Dezember 2013 ~ décembre 2012 jusqu'à décembre 2013



## 6.17 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franko Stall CHF/Tränker		Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb		Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait			
	Veaux d'engrais A/B 65 kg poids vif. Prix d'il y a 3 mois franco ferme CHF/veau		Veau de boucherie KV T3. Produit pour 212 kg PV resp. 123 kg PM départ ferme CHF/veau		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Januar	255	304	1 649	1 701	1 201	1 207	945	952	98	99	118	119
Februar	211	222	1 610	1 657	1 207	1 247	951	993	99	102	119	124
März	197	210	1 645	1 622	1 256	1 224	999	969	103	100	125	121
April	191	191	1 494	1 526	1 112	1 148	855	894	91	94	107	112
Mai	189	188	1 493	1 531	1 113	1 157	857	902	91	95	107	113
Juni	188	199	1 569	1 553	1 190	1 167	933	913	98	96	117	114
Juli	200	220	1 537	1 560	1 145	1 151	888	897	94	94	111	112
August	273	281	1 559	1 623	1 092	1 151	835	898	89	94	104	112
September	352	324	1 703	1 806	1 157	1 289	901	1 036	95	106	113	130
Oktober	373	358	1 797	1 866	1 231	1 314	975	1 062	101	108	122	133
November	382	338	1 868	1 890	1 294	1 358	1 039	1 106	106	111	130	138
Dezember	339	271	1 849	1 887	1 318	1 424	1 063	1 172	108	117	133	147
J-Mittel Moyenne	263	259	1 648	1 685	1 193	1 236	937	983	98	101	117	123

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 3 % Tränkerverlusten infolge Krankheit/Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)

Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futterverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

Agristat

Agristat

## 6.18 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		Kosten für Milchpulver, Kraftfutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni	
	2012	2013	2012	2013	2014	2012	2013	2012	2013	2012		2013
Jan	2 461	2 498	547	537	545	604	612	22	21	1 311	1 349	38
Feb	2 431	2 457	539	531	540	604	614	22	22	1 287	1 312	24
Mrz	2 456	2 490	559	530	554	604	616	23	21	1 293	1 344	51
Apr	2 368	2 444	553	539	572	604	618	23	22	1 211	1 286	75
Mai	2 313	2 388	597	605	623	604	621	26	25	1 112	1 163	51
Jun	2 398	2 434	686	701	663	604	623	29	29	1 108	1 110	2
Jul	2 461	2 528	730	726	700	604	625	30	29	1 126	1 177	51
Aug	2 510	2 583	734	732	671	604	625	29	28	1 172	1 225	53
Sep	2 580	2 624	674	700	605	604	626	26	27	1 302	1 298	-4
Okt	2 583	2 583	627	683	539	606	626	24	26	1 351	1 275	-76
Nov	2 594	2 499	578	602	455	608	626	22	24	1 408	1 271	-136
Dez	2 553	2 470	546	575	450	610	626	21	23	1 398	1 270	-128
J-Mittel Moyenne	2 476	2 500	614	622	576	605	621	25	25	1 257	1 257	0

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 5 % Tierverlusten infolge Krankheit und Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
- der Kosten für Kraftfutter und Mineral Salz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :

- des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
- des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
- des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von Agristat

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'Agristat

## 6.19 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf <sup>1</sup> Achat de porcelet <sup>1</sup>		Futterkosten <sup>2</sup> Coûts des aliments <sup>2</sup>		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux			Bruttomarge Marge brute		Diff.	
	CHF/Mastschwein	CHF/Porc d'engrais	% <sup>3</sup>	2012	2013	2012	2013	2012	2013	% <sup>3</sup>	2012		2013
Jan	270	343	27.4	90	124	121	130	211	254	20.3	58	89	31
Feb	270	371	37.4	98	135	121	130	219	265	20.7	50	106	55
Mrz	279	389	39.0	111	154	121	130	232	283	22.2	47	105	58
Apr	296	398	34.4	114	168	121	130	236	298	26.3	60	100	40
Mai	320	400	24.9	128	182	121	130	249	312	25.3	71	88	17
Jun	331	404	22.4	145	194	121	130	267	324	21.3	64	81	17
Jul	323	409	26.6	147	189	121	130	269	319	18.7	54	90	36
Aug	294	405	37.6	135	175	121	130	256	305	19.1	38	100	62
Sep	291	400	37.3	133	162	130	130	263	292	11.3	29	108	79
Okt	296	395	33.6	127	156	130	130	257	286	11.1	38	109	71
Nov	308	374	21.7	112	151	130	130	241	281	16.3	66	94	27
Dez	339	374	10.3	116	151	130	130	246	281	14.3	94	93	-0
J-Mittel	301	389	29.4	121	162	124	130	246	292	18.9	56	97	41

<sup>1</sup> Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten

<sup>2</sup> Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t

<sup>3</sup> Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres

<sup>1</sup> Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets

<sup>2</sup> Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t

<sup>3</sup> Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente

Agristat

Agristat

## 6.20 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des sucisses et des peaux, marge brute du bétails d'étaal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate Années Mois	Schlachtgewicht in 100 t *	Verkaufswert (exkl. MWSt) Mio CHF * Millions de CHF *	Valeur des ventes (hors TVA)		Preisindex <sup>1</sup> ~ Indice des prix <sup>1</sup>			Bruttomarge, Index <sup>2</sup> ~ Marge brute, Indice <sup>2</sup>			
			CHF/100 kg*	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100) Index jan 2007 (CHF 544 = 100)	Fleisch und -waren <sup>3</sup>	Häute <sup>4</sup> (exkl. MwSt) Peaux <sup>4</sup> (hors TVA)	Total <sup>5</sup>	Bankvieh	Kälber	Schweine	
	Poids mort en 100 t *		CHF par 100 kg *		Viande, charcuterie et saucisses <sup>3</sup>		Total <sup>5</sup>	Bétail d'étaal	Veaux	Porcs	
2012	Jan	349	177	505	92.8	98.7	69.2	98.4	106.7	93.3	98.6
	Feb	314	158	504	92.6	98.8	69.2	98.5	105.8	101.7	98.8
	Mrz	347	185	531	97.6	98.5	71.8	98.2	107.1	103.1	97.6
	Apr	303	160	528	97.1	99.0	71.8	98.7	107.8	95.8	98.6
	Mai	321	174	542	99.5	99.4	92.3	99.4	110.1	107.7	99.0
	Jun	309	175	565	103.9	99.6	92.3	99.5	114.5	108.6	95.8
	Jul	296	160	540	99.2	99.2	94.9	99.1	113.0	112.1	97.9
	Aug	323	172	531	97.6	98.9	94.9	98.8	113.0	112.9	99.2
	Sep	290	155	535	98.3	98.7	94.9	98.6	113.0	106.3	101.3
	Okt	354	190	536	98.5	99.1	94.9	99.0	108.0	107.4	97.7
	Nov	349	202	578	106.2	98.4	115.4	98.5	108.4	97.7	98.1
	Dez	295	173	587	107.8	98.9	115.4	99.1	109.9	101.6	102.5
	Jahr	3 851	2 080	540	99.2	98.9	89.7	98.8	109.8	104.0	98.8
2013	Jan	344	198	574	105.5	99.2	115.4	99.4	110.8	97.9	97.4
	Feb	293	176	599	110.1	99.2	115.4	99.3	113.2	105.0	101.8
	Mrz	304	190	623	114.5	100.3	128.2	100.5	115.7	104.5	101.3
	Apr	320	198	619	113.7	100.5	128.2	100.8	117.3	109.2	102.9
	Mai	310	193	622	114.2	101.4	128.2	101.7	117.5	110.6	101.6
	Jun	277	175	634	116.4	101.4	130.8	101.7	119.3	113.3	100.7
	Jul	314	194	617	113.3	101.5	130.8	101.8	118.0	110.4	102.2
	Aug	299	191	638	117.2	101.5	130.8	101.8	117.4	113.1	103.6
	Sep	314	199	634	116.4	102.1	133.3	102.4	116.7	113.3	104.1
	Okt	338	214	634	116.4	99.9	133.3	100.2	114.5	107.3	104.8
	Nov	339	215	633	116.3	102.7	138.5	103.0	115.9	107.6	106.2
	Dez	309	194	628	115.3	102.3	138.5	102.7	118.2	105.5	109.6
	Jahr	3762	2336	621	114.0	101.0	129.3	101.3	116.2	108.1	103.0

<sup>1</sup> Basis Januar 2007 = 100

<sup>2</sup> BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

<sup>3</sup> Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

<sup>4</sup> Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

<sup>5</sup> Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99%, Häute 1%)

<sup>1</sup> Base janvier 2007 = 100

<sup>2</sup> Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

<sup>3</sup> Rubrique « viande, charcuterie et saucisses » de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

<sup>4</sup> Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

<sup>5</sup> Moyenne pondérée (supposition : viande 99 %, peaux 1 %)

Berechnung agristat nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par agristat sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

## 6.21 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2013 <sup>1</sup> Pondération 2013 <sup>1</sup>	Kumulierte Indizes		Veränderung Variation %	2013			Groupes de produits
		Indices cumulés			Oktober	November	Dezember	
		Januar - Dezember			octobre	novembre	décembre	
		janvier - décembre						
		2012	2013					
Landesindex Total	100.000	99.3	99.1	-0.2	99.1	99.1	98.9	Indice total
Nahrungsmittel	9.749	97.0	98.4	1.4	98.3	98.4	98.4	Alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.958	100.5	99.9	-0.6	99.7	99.1	99.0	Boissons non alcooliques
Alkoholische Getränke	1.135	99.7	99.8	0.0	99.0	100.7	98.4	Boissons alcooliques
Tabakwaren	0.732	105.8	109.4	3.4	110.3	110.3	110.6	Produits du tabac
Mahlzeiten in Restaurants und Cafés	3.097	102.4	103.4	0.9	103.6	103.7	103.8	Repas dans les restaurants et cafés
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.057	102.1	103.0	0.8	103.2	103.3	103.4	Boissons dans les restaurants et cafés

<sup>1</sup> Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

<sup>1</sup> A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.22 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

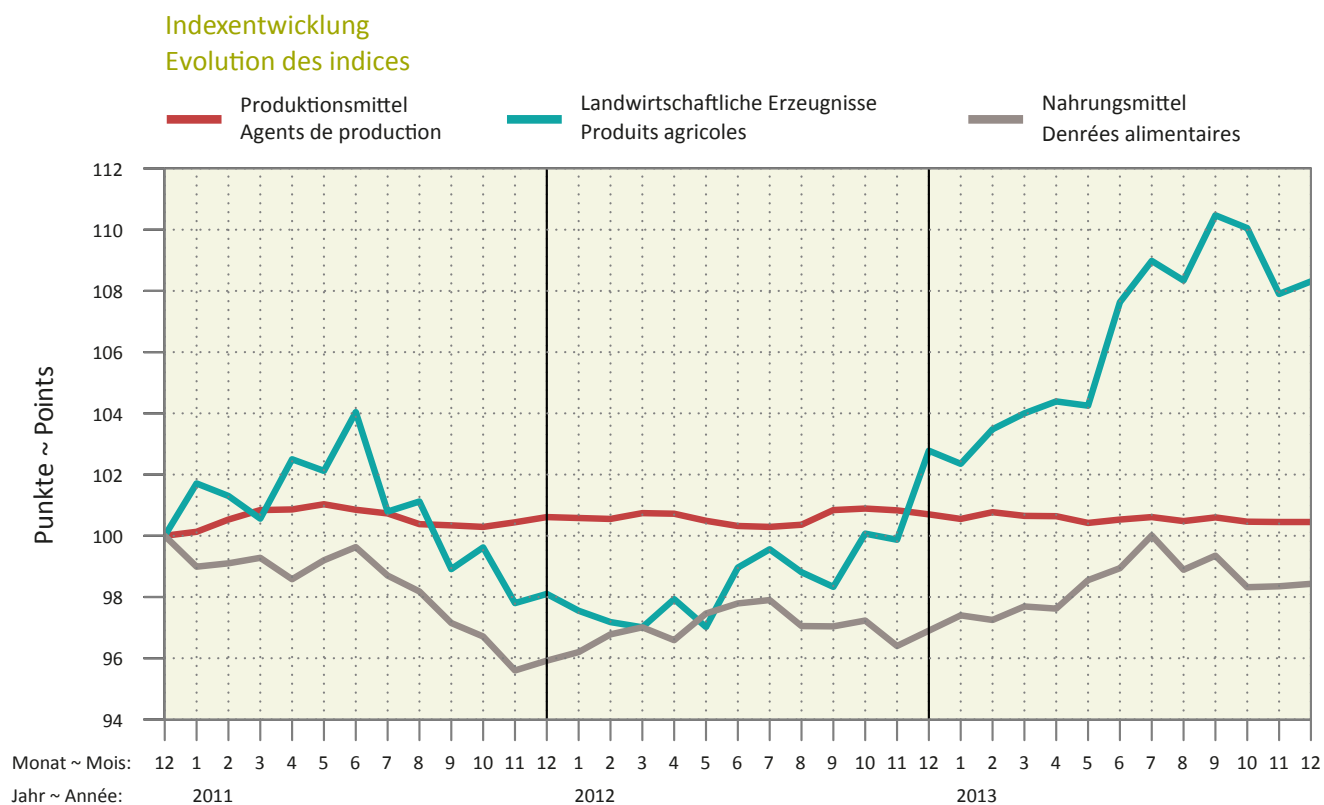
	2012 Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez
EPI ~ IPA	100.6	100.6	100.7	100.7	100.5	100.3	100.3	100.4	100.8	100.9	100.8	100.7
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	97.6	97.2	97.0	97.9	97.0	99.0	99.6	98.8	98.3	100.1	99.9	102.8
LIK ~ IPC	96.2	96.8	97.0	96.6	97.5	97.8	97.9	97.1	97.0	97.2	96.4	96.9

	2013 jan	fév	mars	avril	mai	juin	juil	août	sep	oct	nov	déc
EPI ~ IPA	100.6	100.8	100.7	100.6	100.4	100.5	100.6	100.5	100.6	100.5	100.5	100.5
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	102.4	103.5	104.0	104.4	104.3	107.6	109.0	108.3	110.5	110.1	107.9	108.3
LIK ~ IPC	97.4	97.3	97.7	97.6	98.6	98.9	100.0	98.9	99.4	98.3	98.4	98.4

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires



### 6.23 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

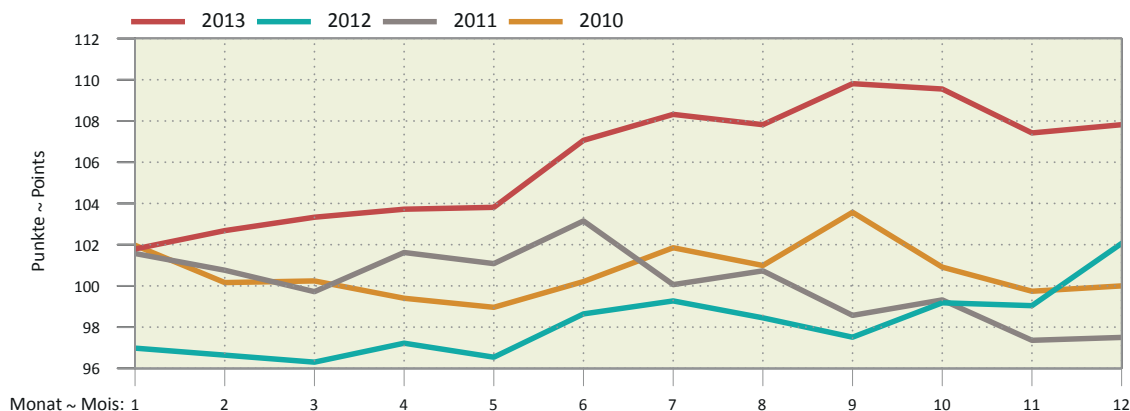
Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	99.3	98.5	97.5	99.2	99.0	102.1	98.2
2013	101.8	102.7	103.3	103.7	103.8	107.1	108.3	107.8	109.8	109.6	107.4	107.8	106.1

Agristat

Agristat

Kaufkraft landw. Erzeugnisse im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln  
 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole  
 Dezember 2010=100 ~ Décembre 2010=100



## 6.24 Preisentwicklung in der Schweiz seit 1990 Evolution des prix en Suisse depuis 1990

Jahr 1990 = 100 - Année 1990 = 100

Position	1990	1995	2000	2005	2009	2010	2011	2012	2013	Position
Produktionsmittel <sup>1</sup>	100	106.7	104.8	108.1	115.5	113.6	114.2	114.2	114.2	Agents de production <sup>1</sup>
Produktionsmittel landw. Herkunft <sup>1a</sup>	100	90.0	75.8	72.0	71.5	69.1	69.2	69.4	70.5	Agents de prod. d'origine agricole <sup>1a</sup>
Produktionsmittel übrige <sup>1b</sup>	100	114.3	119.0	127.7	140.5	139.1	140.0	139.9	138.9	Autres agents de production <sup>1b</sup>
Produzentenpreise <sup>2</sup>	100	87.7	79.1	72.6	72.4	69.9	69.9	68.5	74.0*	Prix à la production <sup>2</sup>
Konsumentenpreise <sup>3</sup>	100	116.8	121.2	126.4	131.2	132.1	132.4	131.5	131.2	Prix à la consommation <sup>3</sup>
Konsumentenpreise Nahrungsmittel <sup>3a</sup>	100	105.4	108.1	114.3	118.4	117.0	112.9	111.7	113.3	Prix à la consommation alimentation <sup>3a</sup>

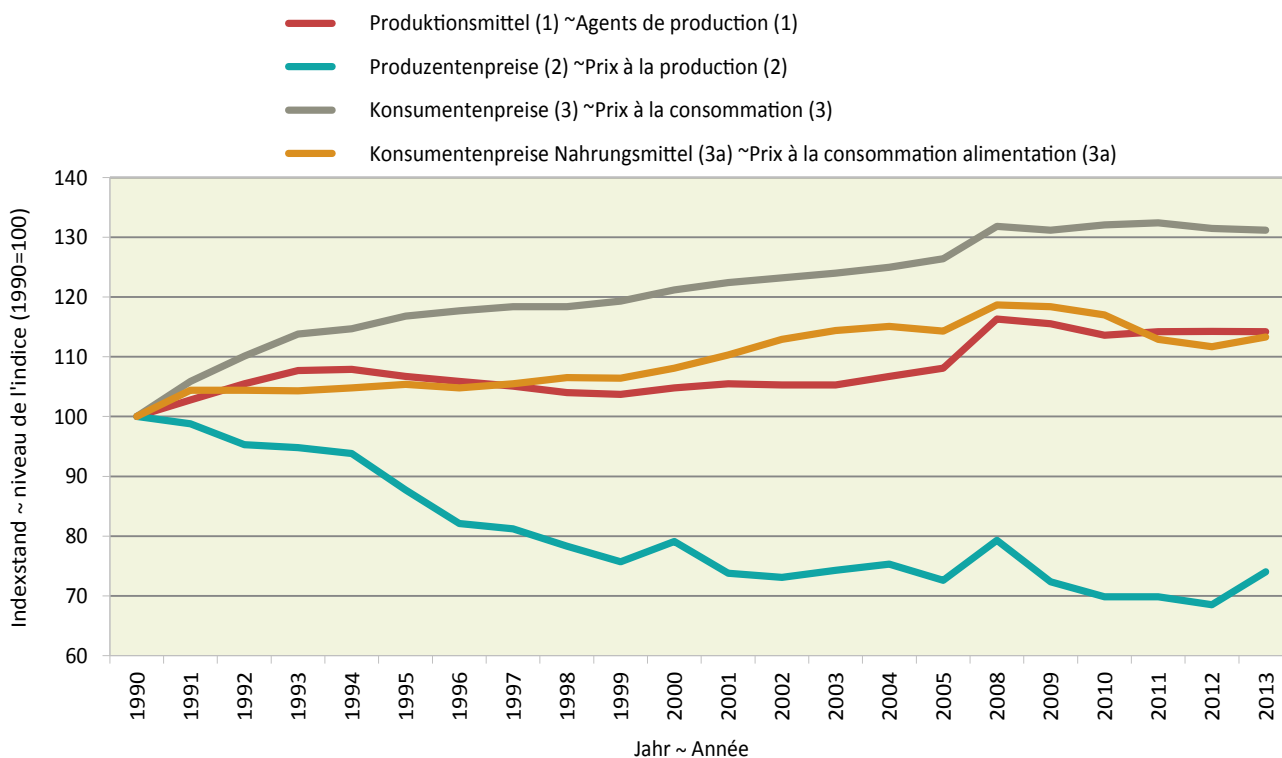
<sup>1</sup> Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel total  
<sup>1a</sup> Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel landw. Herkunft (Saatgut, Futtermittel)  
<sup>1b</sup> Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, übrige  
<sup>2</sup> Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse  
<sup>3</sup> Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise, total  
<sup>3a</sup> Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise, Nahrungsmittel ohne Getränke

<sup>1</sup> Indices des prix d'achat des agents de prod. agricoles, total  
<sup>1a</sup> Indices des prix d'achat des agents de prod. d'origine agricole (semences, aliments pour animaux)  
<sup>1b</sup> Indices des prix d'achat des agents de prod., autres  
<sup>2</sup> Indice des prix à la production des produits agricoles  
<sup>3</sup> Indice suisse des prix à la consommation, total  
<sup>3a</sup> Indice suisse des prix à la consommation, alimentation sans boissons

Agristat, Bundesamt für Statistik (BFS)

Agristat, Office fédéral de la statistique (OFS)

### Preisentwicklung in der Schweiz seit 1990 Evolution des prix en Suisse depuis 1990





## 6.25 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération 2010	Kumulierte Indices Indices cumulés			2013			Groupes de produits
		Januar - Dezember janvier - décembre		Veränderung Variation %	Oktober	November	Dezember	
		2012	2013		octobre	novembre	décembre	
<b>Produzentenpreisindex Total</b>	<b>100.0000</b>	98.6	99.0	0.3	98.9	98.8	98.8	<b>Indice des prix à la production, total</b>
Landw. Produkte, inbegr. Gartenbau- und Baum- schulprodukte	2.5839	98.2	104.8	6.8	107.6	106.3	106.8	Produits agricoles, produits de pépinières et prod. horticoles inclus
Nahrungs- und Futtermittel	8.2953	98.9	100.2	1.3	100.8	100.5	100.6	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.4010	99.4	99.3	-0.1	99.4	99.4	99.4	Boissons
Tabakwaren	0.7664	102.8	104.8	1.9	102.2	102.2	102.2	Tabacs
Forstwirtschaftliche Pro- dukte	0.1454	94.4	92.1	-2.5	92.4	93.7	93.7	Produits sylvicoles
Holzprodukte	2.6394	100.9	100.9	0.0	100.9	100.8	101.3	Produits en bois
<b>Importpreisindex, Total</b>	<b>100.0000</b>	97.9	97.2	-0.7	96.8	96.6	96.7	<b>Indice des prix à l'importation, total</b>
Landwirtschaftliche Produkte	1.9203	95.2	94.6	-0.6	91.9	88.8	90.1	Produits agricoles
Nahrungs- und Futtermittel	4.0237	99.5	99.6	0.1	99.2	99.3	99.7	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.1475	97.9	98.9	1.0	99.6	99.6	99.6	Boissons
Holzprodukte	0.3272	96.2	95.8	-0.4	95.9	95.8	95.8	Produits en bois

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.26 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt  
Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate - Moyenne annuelle, mois						Produits
	2012	2013	2013 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2014 Januar * janvier *	
A-Weizen	28.33	27.14	22.91	24.03	24.35	23.66	Blé classe A
Brotweizen	28.04	26.82	22.43	23.69	24.08	23.42	Blé panifiable
Brotroggen	28.25	21.94	18.96	20.14	20.40	20.56	Seigle panifiable
Futtergerste	26.02	23.67	20.93	21.96	22.20	22.10	Orge fourragère
Futterweizen	27.57	26.15	22.27	23.35	23.64	22.91	Blé fourragère
Braugerste	29.55	27.63	25.10	25.51	25.78	25.73	Orge de brasserie
Körnermais	27.47	26.54	22.36	23.30	23.31	23.01	Mais-grain
Raps	58.01	52.53	45.60	46.13	45.70	44.67	Colza
Weizenkleie, lose	27.82	24.58	22.40	23.26	23.39	23.21	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	31.96	33.86	29.24	30.16	31.24	30.36	Tourteau de colza
Sojaschrot	48.62	52.22	53.87	52.81	52.44	50.40	Tourteau de soja

\* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

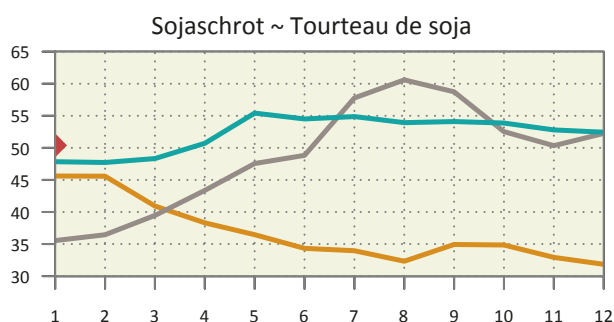
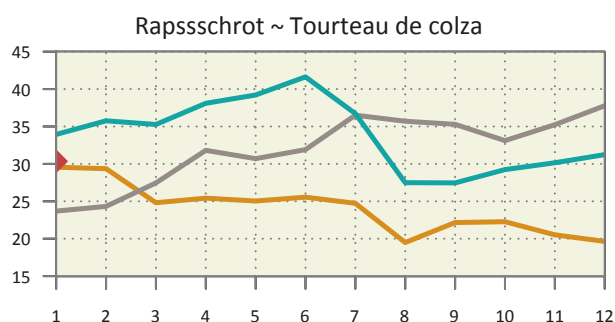
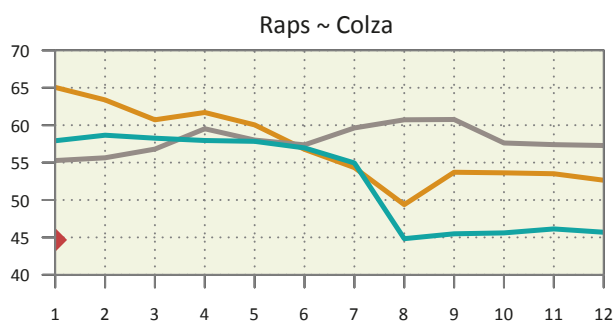
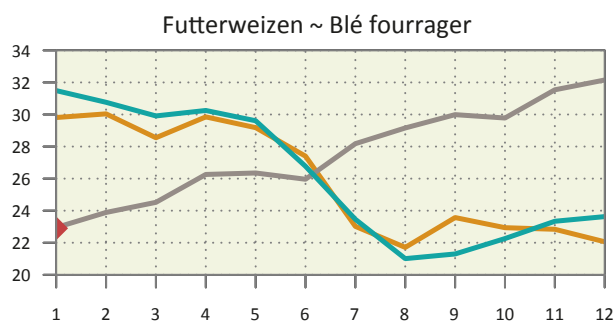
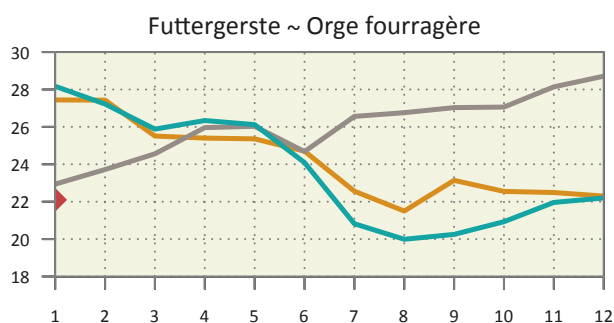
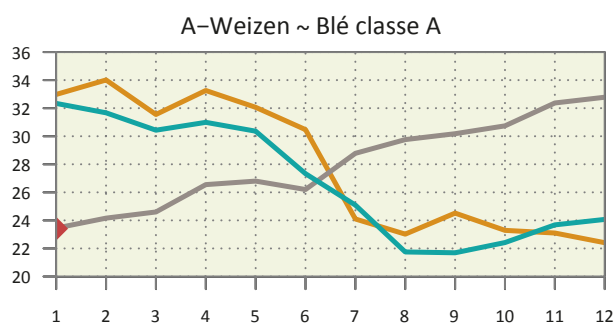
\* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

### Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

— 2014 — 2013 — 2012 — 2011



## 6.27 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

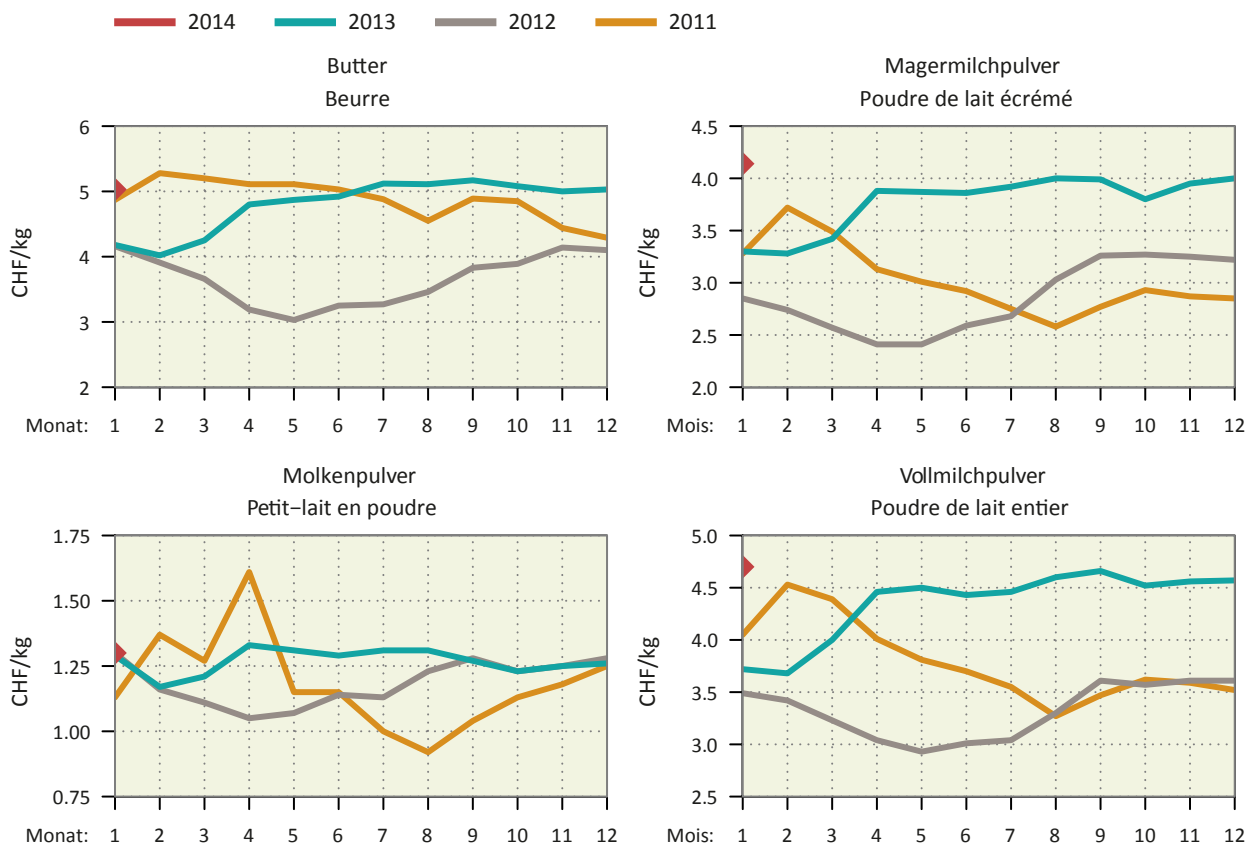
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~		Moyenne annuelle, mois					Produits	
	2011	2012	2013	2013	2014	2014			
				September septembre	Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	Januar * janvier *	
<b>Westeuropa:</b>								<b>Europe de l'Ouest :</b>	
Butter	4.88	3.66	4.80	5.17	5.08	5.00	5.04	5.04	Beurre
Magermilchpulver	3.03	2.86	3.78	4.00	3.80	3.95	4.01	4.14	Poudre de lait écrémé
Molkepulver	1.19	1.19	1.27	1.28	1.23	1.25	1.27	1.30	Petit-lait en poudre
Vollmilchpulver	3.80	3.33	4.35	4.67	4.53	4.57	4.57	4.71	Poudre de lait entier
<b>Ozeanien:</b>	3.97	3.08	3.75	3.68	3.69	3.70	3.86	4.00	<b>Océanie :</b>
Butter	3.83	3.58	4.09	4.11	4.01	4.18	4.36	4.46	Beurre
Cheddar	3.25	2.96	4.12	4.27	4.11	4.24	4.26	4.44	Cheddar
Magermilchpulver	3.45	3.02	4.40	4.64	4.58	4.53	4.57	4.68	Poudre de lait écrémé,
Vollmilchpulver									Poudre de lait entier

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa  
Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



## 6.28 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat  
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

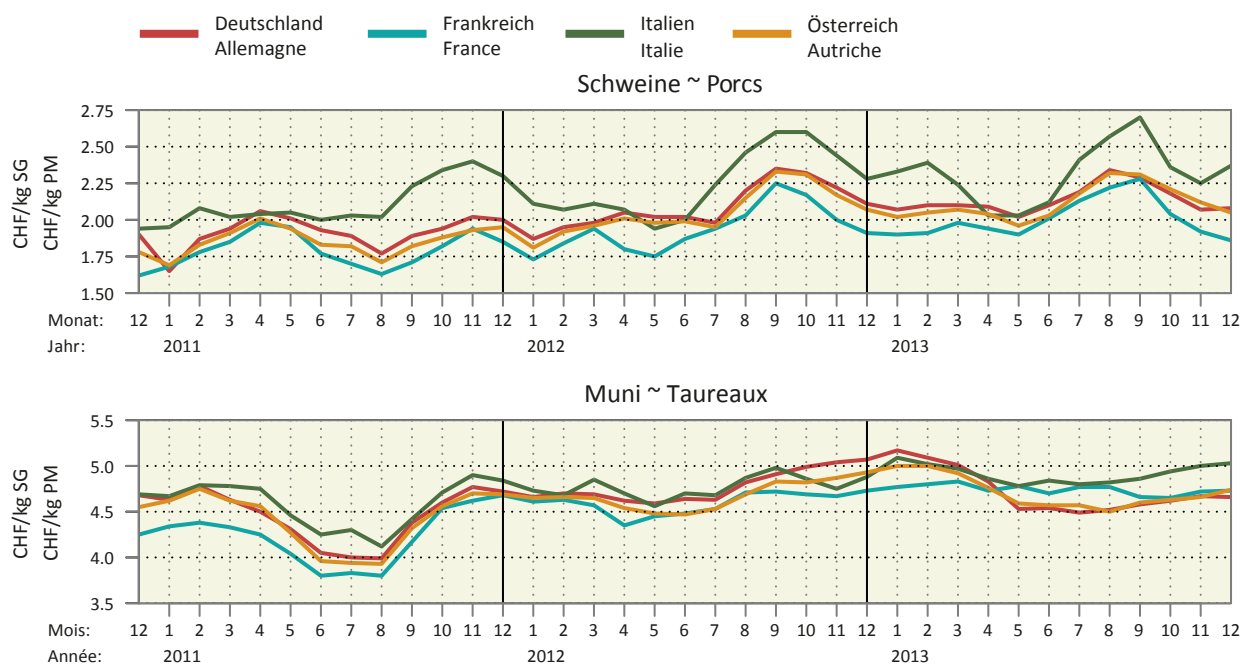
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2012	2013	2013 September septembre	Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre
<b>Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		2.10	2.14	2.29	2.18	2.07	2.08
	FR		1.94	2.01	2.29	2.05	1.93	1.87
	IT		2.25	2.32	2.71	2.36	2.25	2.38
	AT		2.06	2.12	2.31	2.22	2.12	2.06
<b>Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.78	4.73	4.59	4.62	4.68	4.67
	FR	R3 (T3)	4.60	4.75	4.66	4.65	4.72	4.73
	IT	R3 (T3)	4.78	4.92	4.86	4.95	5.00	5.03
	AT	R3 (T3)	4.68	4.72	4.60	4.63	4.66	4.74
<b>Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.47	4.72	4.70	4.67	4.64	4.60
	FR	R3 (T3)	4.76	5.44	5.46	5.29	5.26	5.16
	IT	R3 (T3)	4.87	5.17	5.25	5.22	5.13	5.08
	AT	R3 (T3)	4.22	4.37	4.38	4.35	4.33	4.02
<b>Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)</b>								
	DE	O3 (A3)	3.94	3.86	3.72	3.51	3.38	3.31
	FR	O3 (A3)	4.09	4.43	4.39	4.22	4.16	4.00
	IT	O3 (A3)	3.57	3.59	3.54	3.41	3.28	3.21
	AT	O3 (A3)	3.55	3.53	3.46	3.28	3.14	3.07
<b>Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE	E-P (C-X)	5.90	6.12	5.92	6.07	6.21	6.39
	FR	R (T)	8.02	8.29	8.06	8.32	8.48	8.46
	IT	1. Q. - 1 <sup>ère</sup> q. <sup>1</sup>	8.30	8.77	8.95	9.03	9.13	9.19
	AT	E-P (C-X)	6.85	7.25	7.36	7.55	7.69	7.74
<b>Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)</b>								
	DE		473	423	410	366	360	341
	FR		209	199	172	161	162	164
	IT		215	182	175	172	170	163
<b>Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		6.18	6.27	6.51	6.43	6.18	6.05
	FR		7.45	7.67	8.08	7.82	8.06	8.02
	IT	CHF/kg LG-PV	2.36	2.46	2.65	2.65	2.65	2.63

<sup>1</sup> 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

<sup>1</sup> 1<sup>ère</sup> qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers



## 6.29 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2011	2012	2013 Oktober oktobre	November novembre	Dezember décembre	
Rindvieh	Chicago	227.15	256.83	262.33	269.18	263.73	Bovins
Mastrinder	Chicago	265.79	311.24	333.72	335.67	330.64	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	358.86	388.38	354.38	368.89	366.58	Viande de bovin
Häute	IMF	159.82	171.94	196.78	211.80	207.49	Peaux
Schweine	Chicago	177.81	179.06	181.69	175.97	167.67	Porcs
	IMF	173.58	171.30	174.65	164.01	154.89	
Lammfleisch	IMF	291.23	208.29	222.60	234.28	238.20	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	170.99	194.98	209.10	210.68	205.52	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	135.08	152.48	137.22	141.43	139.24	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	16.10	17.01	32.02	33.49	33.69	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	525.95	445.83	563.28	585.10	707.31	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	23.56	26.24	23.12	22.01	20.94	Blé
	IMF	28.06	29.46	29.40	28.00	26.07	
Mais	Chicago	24.03	25.97	15.87	15.32	15.36	Mais
	IMF	25.85	28.01	18.21	18.18	17.66	
Hafer	Chicago	22.01	22.75	20.56	22.50	22.61	Avoine
Gerste	IMF	18.38	22.41	14.38	14.27	13.98	Orge
Reis	IMF	48.96	54.37	40.92	40.97	40.02	Riz
Sojabohnen	Chicago	43.57	51.16	43.30	43.92	44.12	Fèves de soja
	IMF	42.96	50.49	42.68	43.51	43.70	
Sojamehl	Chicago	34.08	45.12	42.02	42.65	44.70	Farine de soja
	IMF	33.62	44.47	42.68	43.51	43.70	
Sojaöl	Chicago	109.27	109.43	82.46	82.62	78.80	Huile de soja
	IMF	107.90	107.98	81.03	81.91	78.02	
Sonnenblumenöl	IMF	143.76	139.70	107.16	108.84	104.55	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	152.58	176.55	211.08	218.36	197.39	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	272.46	293.26	331.86	335.91	323.11	Huile d'olive
Palmöl	IMF	95.76	88.06	68.84	73.96	71.11	Huile de palme
Tee	IMF	307.28	327.19	200.15	214.75	219.70	Thé
Kakao (CSCE <sup>1</sup> )	New York	263.02	223.79	246.46	252.91	250.69	Cacao (CSCE <sup>1</sup> )
Kakao	IMF	264.36	222.92	246.50	251.49	252.57	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	226.76	228.76	179.13	172.40	188.27	Café, Robusta
Kaffee (CSCE <sup>1</sup> )	New York	502.46	366.08	227.35	213.47	222.86	Café (CSCE <sup>1</sup> )
Kaffee, Lateinamerika	IMF	534.56	387.56	256.39	247.02	249.85	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE <sup>1</sup> )	New York	53.82	45.23	37.84	35.99	32.57	Sucre n° 11 (CSCE <sup>1</sup> )
Zucker, Europa	IMF	52.17	54.48	53.28	53.81	53.68	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	51.33	44.27	37.43	35.70	32.35	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	73.57	59.86	44.16	43.49	40.51	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	86.66	92.23	84.57	84.17	82.75	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	78.81	81.54	78.80	69.92	66.17	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	59.76	65.95	62.16	62.05	62.22	Pétrole (Brent, Dubaï, WTI)

<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenbörse in den USA

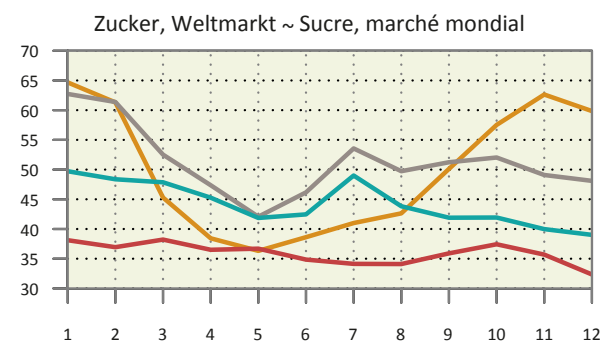
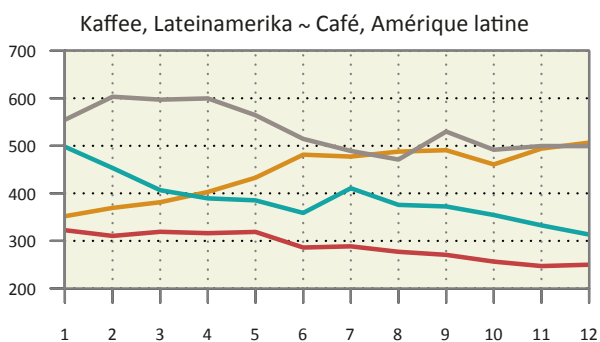
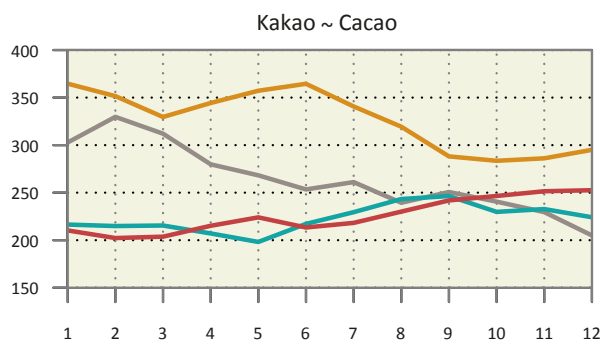
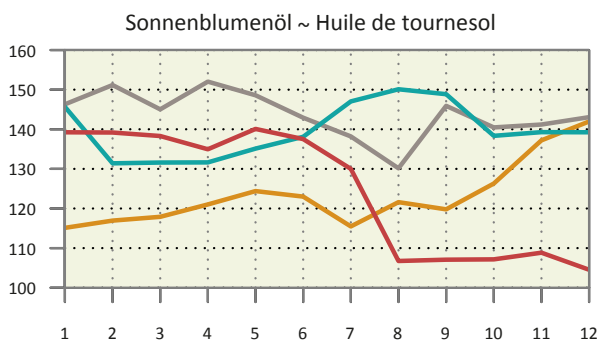
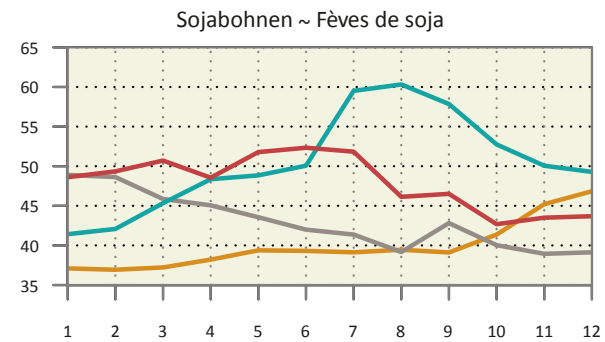
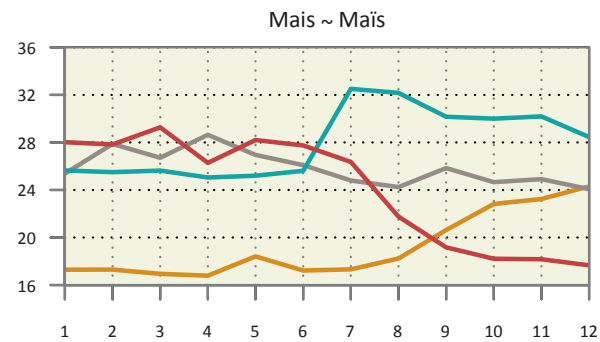
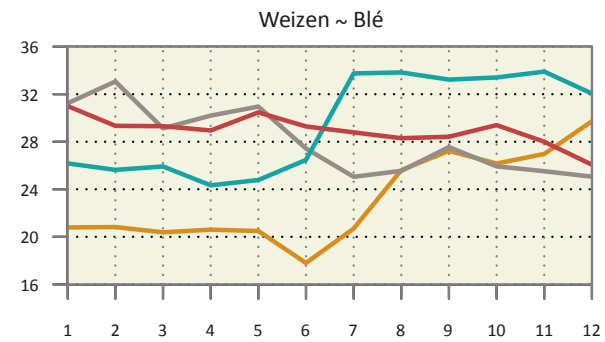
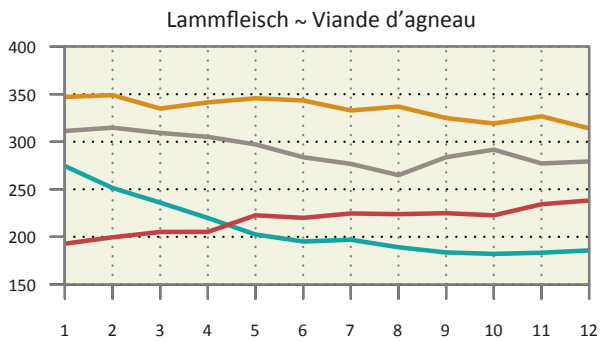
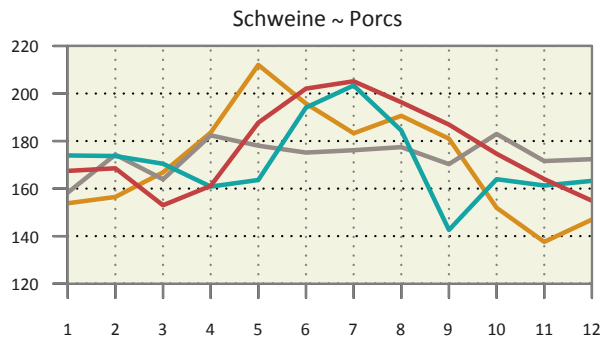
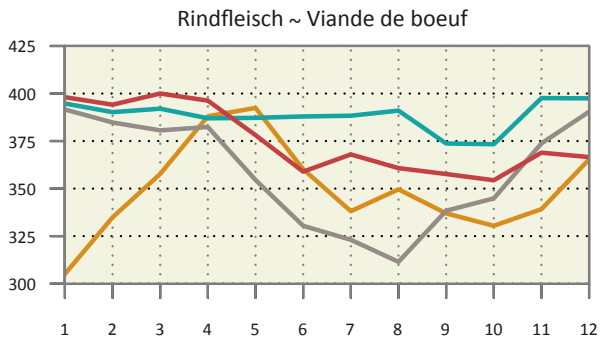
<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)  
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)  
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monat  
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2013 2012 2011 2010



## 7. Diverses ~ Divers

### 7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes

Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	Jan	95	78	99	38	34	41	68	69
Feb	97	102	103	42	35	40	68	68	66
Mär	98	102	98	43	41	40	69	70	68
Apr	94	95	95	42	39	40	72	70	67
Mai	99	100	99	44	40	40	70	69	65
Jun	97	100	98	42	41	39	71	70	65
Jul	95	96	99	41	42	42	70	70	68
Aug	95	97	98	41	42	42	69	69	66
Sep	101	100	98	40	40	41	67	67	65
Okt	100	100	103	40	40	42	67	66	65
Nov	99	100	102	41	41	42	68	68	65
Dez	99	101	103	41	41	42	68	67	65

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

### 7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat Dezember Valeur des ventes de produits d'origine animale au mois de décembre

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unite de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
		Nutzvieh- export Schlachttiere	St.. - pce	23	26	13.0	1'654	1'645	-0.6	38	
Grossvieh	St.. - pce.	29'767	32'717	9.9	2'068	2'195	6.2	61 541	71'829	16.7	Gros bétail
Kälber	St.. - pce	20'058	20'410	1.8	1'872	1'922	2.7	37 550	39'528	5.3	Veaux
Schweine	St.. - pce.	215'361	220'193	2.2	339	376	10.7	73 076	82'695	13.2	Porcs
Schafe	St.. - pce	18'827	21'095	12.0	220	194	-11.8	4 135	4'203	1.7	Moutons
Geflügel <sup>1</sup>	t LG - t PV	9'026	9'492	5.2	2'516	2'516	0.0	22 711	23'882	5.2	Volaille <sup>1</sup>
<b>Total</b>								<b>199 012</b>	<b>222'137</b>	<b>11.6</b>	<b>Total</b>
Milch	t	272'140	281'000	3.3	604	674	11.7	164 240	189'435	15.3	Lait
Eier	1000 St.. - pce	68'763	71'811	4.4	277	291	4.8	19 067	20'871	9.5	Oeufs
Wolle	t	34	29	-13.0	452	607	34.2	15	18	16.8	Laine
<b>Total <sup>2,3</sup></b>				<b>-2.0</b>			<b>15.4</b>	<b>382 372</b>	<b>432'504</b>	<b>13.1</b>	<b>Total <sup>2,3</sup></b>

<sup>1</sup> Poulet, Truten

<sup>2</sup> Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

<sup>3</sup> Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

<sup>1</sup> Poulet, Dinde

<sup>2</sup> Quantités vendues: Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

<sup>3</sup> Prix de vente par unité de mesure: Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung agristat nach Angaben von Proviande, Oberzolldirektion,  
Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par agristat selon des indications de Proviande, de la Direction  
générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et  
d'autres sources

### 7.3 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt  
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

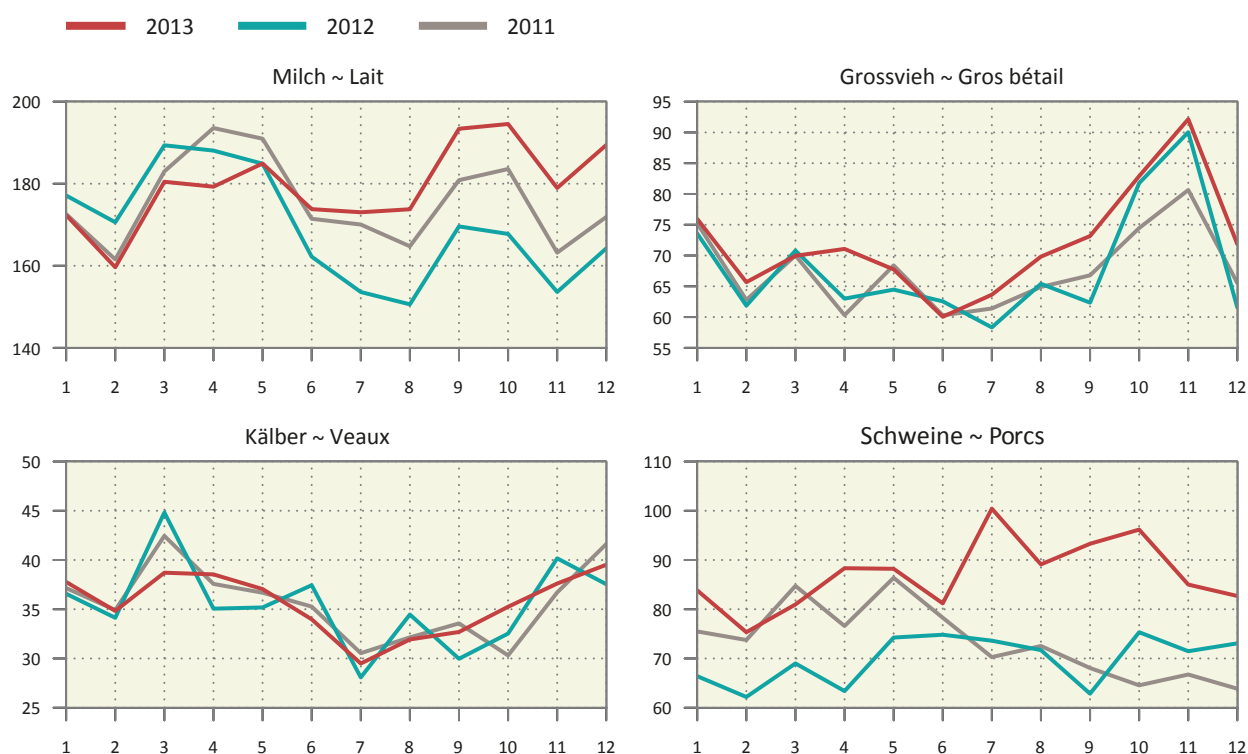
Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel <sup>1</sup> Volaille <sup>1</sup>					
2012	Jan	0.0	73.6	36.6	66.4	3.5	22.1	177.1	16.7	0.0	396.0
	Feb	0.0	61.9	34.1	62.2	3.2	20.5	170.6	15.8	0.0	368.3
	Mrz	0.0	70.8	44.8	69.0	4.9	22.0	189.4	17.7	0.0	418.7
	Apr	0.0	63.0	35.1	63.4	3.5	21.9	188.1	17.0	0.1	392.0
	Mai	0.1	64.5	35.2	74.3	3.7	24.1	184.9	16.3	0.1	403.0
	Jun	0.0	62.6	37.4	74.8	3.1	22.4	162.2	15.3	0.0	377.8
	Jul	0.0	58.3	28.1	73.6	3.2	23.5	153.6	16.3	0.0	356.7
	Aug	0.0	65.4	34.5	71.7	4.3	23.0	150.6	17.1	0.0	366.6
	Sep	0.0	62.3	30.0	62.9	4.7	21.4	169.6	17.3	0.0	368.2
	Okt	0.1	81.8	32.5	75.3	5.1	24.5	167.8	17.3	0.0	404.3
	Nov	0.0	90.0	40.2	71.5	3.7	22.9	153.6	17.5	0.1	399.5
	Dez	0.0	61.5	37.5	73.1	4.1	22.7	164.2	19.1	0.0	382.4
	Jahr	0.4	815.7	426.0	838.1	47.0	271.0	2'031.7	203.3	0.3	4'633.6
2013	Jan	0.0	75.9	37.8	83.8	3.4	24.2	172.4	18.8	0.0	416.3
	Feb	0.0	65.7	34.8	75.3	3.1	22.3	159.6	17.0	0.0	377.9
	Mrz	0.0	70.0	38.7	81.0	5.1	22.9	180.5	17.2	0.0	415.3
	Apr	0.0	71.1	38.5	88.3	3.4	25.2	179.3	18.8	0.1	424.6
	Mai	0.2	67.7	37.1	88.2	3.7	25.4	184.9	18.5	0.1	425.9
	Jun	0.0	60.1	34.0	81.2	2.9	23.3	173.8	17.8	0.0	393.1
	Jul	0.0	63.6	29.5	100.4	3.2	25.5	173.0	18.3	0.0	413.5
	Aug	0.0	69.8	31.9	89.1	3.9	23.8	173.8	18.6	0.0	411.0
	Sep	0.0	73.2	32.7	93.3	5.0	24.0	193.4	18.4	0.0	439.9
	Okt	0.2	82.9	35.3	96.2	4.8	25.2	194.6	19.3	0.0	458.4
	Nov	0.0	92.2	37.6	85.0	3.1	23.3	179.0	19.5	0.1	439.8
	Dez	0.0	71.8	39.5	82.7	4.2	23.9	189.4	20.9	0.0	432.5
	Jahr	0.6	864.0	427.4	1'044.6	45.8	288.9	2'153.7	222.9	0.3	5'048.3
Jan-Dez 2012		0.4	815.7	426.0	838.1	47.0	271.0	2'031.7	203.3	0.3	4'633.6
Jan-Dez 2013		0.6	864.0	427.4	1'044.6	45.8	288.9	2'153.7	222.9	0.3	5'048.3

Berechnungen ohne Eigenverbrauch  
<sup>1</sup> Poulet, Truten

Poulet, Calcul sans auto-consommation  
<sup>1</sup> Poulet, Dinde

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,  
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la  
Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture  
(OFAG) et d'autres sources





## Impressum

**Herausgeber:** Schweizer Bauernverband  
Agristat  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26

**Übersetzungen:** Agristat, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater  
([www.sbv-usp.ch/de/agrolater](http://www.sbv-usp.ch/de/agrolater))

**Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.  
[www.sbv-usp.ch/shop](http://www.sbv-usp.ch/shop)

**Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

### Das LMZ-Team

Daniel Erdin: Gesamtleitung  
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel  
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel  
Lena Obrist: Umwelt  
Nicole Gysi: Layout, Abonnemente  
Belinda Vetter: Layout  
Jill Meier: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@agrinstat.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Nicole Gysi weiter.

**Titelphoto:** Sandra Helfenstein

**Copyright:** Agristat, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «Agristat» publiziert werden

## Impressum

**Editeur :** Union Suisse des Paysans  
Agristat  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26

**Traductions :** Agristat, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater  
([www.sbv-usp.ch/fr/agrolater](http://www.sbv-usp.ch/fr/agrolater))

**Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA  
[www.sbv-usp.ch/shop](http://www.sbv-usp.ch/shop)

**Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

### L'équipe DMA

Daniel Erdin : Direction  
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur  
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture  
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture  
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production  
Lena Obrist : Environnement  
Nicole Gysi : Mise en page, abonnements  
Belinda Vetter : Mise en page  
Jill Meier : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@agrinstat.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Nicole Gysi.

**Page de couverture:** Sandra Helfenstein

**Droits d'auteur :** Agristat, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« Agristat »)